

2027



REGLEMENT PARTICULIER MOTO - QUAD SUPPLEMENTARY REGULATIONS

V1 - 06/2026

Modifications

Les éléments en cours d'officialisation et qui seront présents dans la version définitive sont identifiés par « **TBA** ».

Les sections modifiées seront répertoriées dans le tableau ci-dessous et seront mis en valeur dans le règlement soit en **rouge** si l'élément est nouveau, soit en ~~rouge barré~~ si l'élément est retiré.

Modifications

The elements which are still to be accounted and must feature in the definitive version are identified by "**TBA**".

Each modified section will be mentioned in the table below and each modification will be highlighted in the regulations in either a **red font** if the element is new or ~~crossed out in red~~ if the element is removed.

Modifications depuis	Page	Modifications since

PROVISoire 06/2026

SOMMAIRE

SUMMARY

1.	PRINCIPE GÉNÉRAUX	1.	GENERAL PRINCIPALS	6
2.	ACCÈS	2.	ACCESS	6
3.	COMITÉ D'HONNEUR	3.	HONOUR COMMITTEE	6
4.	COMITÉ D'ORGANISATION	4.	ORGANISING COMMITTEE	7
5.	SERVICE CONCURRENTS	5.	COMPETITOR'S DEPARTMENT	7
6.	LISTE DES OFFICIELS	6.	LIST OF OFFICIALS	7
7.	PROGRAMME DE L'ÉPREUVE	7.	EVENT PROGRAM	7
7.1	Distance totale de l'itinéraire	7.1	Total rally distance	8
7.2	Panneau d'affichage officiel	7.2	Official notice board	8
7.3	Briefing	7.3	Briefing	9
7.4	Bivouac	7.4	Bivouac	9
7.5	Heure officielle	7.5	Official time	10
8.	PROCÉDURE D'ENGAGEMENT	8.	REGISTRATION PROCESS	10
8.1	Engagements & droits	8.1	Registration conditions & rights	10
8.2	Demande d'engagement	8.2	Registration application	11
8.3	Droits d'engagement course	8.3	Race registration rights	12
8.4	Dépôt de la caution	8.4	Security deposit	13
8.5	Transport	8.5	Transport	15
8.5.1	Véhicules	8.5.1	Vehicles	15
8.5.2	Personnes	8.5.2	People	16
8.6	Versements	8.6	Payments	16
8.7	Conditions d'annulation	8.7	Cancellation conditions	16
8.8	Report de l'épreuve	8.8	Event postponement	17
8.9	Annulation de l'épreuve	8.9	Event cancellation	17
9.	CONDITIONS PARTICULIÈRES DES PAYS TRAVERSÉS	9.	PARTICULAR CONDITIONS OF COUNTRIES CROSSED	18
9.1	Passeport	9.1	Passport	18
9.2	Visas	9.2	Visas	18
9.3	Vaccins	9.3	Vaccination	18
9.4	Formalités douanières	9.4	Customs formalities	18
9.5	Code de conduite	9.5	Drivers' code	18
10.	CATÉGORIES ET CLASSES	10.	CATEGORIES AND CLASSES	19
10.1	Catégories admises	10.1	Eligible categories	19
10.2	Classes admises	10.2	Eligible classes	20
10.2.1	Féminine	10.2.1	Women	20
10.2.2	Junior (-25 ans)	10.2.2	Junior (-25 yo)	20
10.2.3	Vétéran (+45 ans)	10.2.3	Veteran (+45 yo)	20
10.2.4	MalleMoto	10.2.4	Malle Moto	20
10.2.5	Rookie Rider	10.2.5	Rookie Rider	20
10.2.6	Expérimentale	10.2.6	Experimental	21
11.	IDENTIFICATION	11.	IDENTIFICATION	21
11.1	Bracelet	11.1	Wristband	21
11.2	Marquage des machines	11.2	Marking of the machines	22
11.3	Changement de moteur et nombre de moteurs	11.3	Engine changes and number of engines	22
11.4	Pneus / Jantes	11.4	Tyres / Rims	22
11.5	Malles Moto	11.5	Malles moto	23
11.6	Dossard	11.6	Bib	23
12.	PUBLICITÉ	12.	ADVERTISING	24
12.1	Caméras embarquées	12.1	Onboard camera	25
13.	NUMÉROS DE COURSE – ORDRE DE DÉPART	13.	RACE NUMBERS - STARTING ORDER	26
13.1	Ordre de départ	13.1	Starting order	26
13.2	Ordre de départ de la 12 ^{ème} étape	13.2	12 th Stage starting order	27

14. ROADBOOK ET NAVIGATION	14. ROADBOOK & NAVIGATION	28
14.1 Roadbook	14.1 Roadbook	28
14.1.1 Récapitulatif des Waypoints	14.1.1 Waypoint summary	29
14.2 Accessoires électroniques et navigation	14.2 Electronic system & navigation	29
14.2.1 Téléphone satellite / GSM / Montres Tablette	14.2.1 Satellite phone / GSM / Watches / Tablets	29
14.2.2 Moyens radio et transmissions	14.2.2 Radios et transmissions	30
14.2.3 Navigation	14.2.3 Navigation	31
14.2.4 Déblocage du GPS	14.2.4 GPS Unblocking	31
14.2.5 Location roadbook électronique	14.2.5 Electronic roadbook rental	31
14.2.6 Fonctionnement du roadbook électronique	14.2.6 Electronic roadbook manual	31
15. AUTONOMIE / CARBURANT	15. RANGE / FUEL	31
15.1 Autonomie	15.1 Range	31
15.2 Carburant	15.2 Fuel	33
15.3 AER replay crédit	15.3 AER replay credit	33
15.3.1 Définitions	15.3.1 Definitions	33
15.3.2 Bon de commande	15.3.2 Bivouac fuel orders	34
15.3.3 Forfaits carburants	15.3.3 Fuel packages	34
15.3.4 Validité	15.3.4 Validity	34
15.3.5 Condition d'utilisation	15.3.5 Conditions of use	34
15.3.6 Dispositions complémentaires	15.3.6 Additional provisions	35
16. CIRCULATION – LIMITATION VITESSE – ZONE DE CONTRÔLE – FERMETURE DE LA PISTE	16. TRAFFIC – SPEED LIMITS – CONTROL ZONES – CLOSING THE TRACKS	35
16.1 Circulation	16.1 Traffic	35
16.1.1 Généralités	16.1.1 General information	35
16.1.2 Impulsion	16.1.2 Pulse signal	36
16.1.3 Traversée des zones de contrôle de vitesse	16.1.3 Crossing speed control zones	36
16.2 Limitation de vitesse	16.2 Speed limits	37
16.2.1 Liaison	16.2.1 Road Sections	37
16.2.2 Secteurs Sélectifs	16.2.2 Selective Sectors	37
16.3 Zone de contrôle de vitesse	16.3 Speed control zone	37
16.3.1 Définition	16.3.1 Definition	37
16.3.2 Limitation de vitesse	16.3.2 Speed limit	38
16.3.3 Zone de sécurité CP	16.3.3 CP safety zone	38
16.3.4 Procédure de contrôle	16.3.4 Control procedure	39
16.3.5 Infraction	16.3.5 Offence	39
16.4 Fermeture de la piste	16.4 Closing tracks	39
17. ASSURANCES	17. INSURANCES	39
17.1 Définitions	17.1 Definitions	40
17.2 Assurance responsabilité civile organisateur	17.2 Organiser's public liability	40
17.3 Assistance rapatriement	17.3 Medical repatriation	42
17.4 Assurances individuelles accidents	17.4 Personal accident insurance	42
17.5 Assurance dossier	17.5 Bib insurance	42
18. OBLIGATIONS ADMINISTRATIVES ET TECHNIQUES	18. ADMINISTRATIVE & TECHNICAL OBLIGATIONS	43
18.1 Vérifications administratives	18.1 Administrative checks	43
18.2 Vérifications techniques	18.2 Technical scrutineering	44
19. CLASSEMENT	19. RANKING	46
19.1 Liste des prix	19.1 Prize list	47
19.2 Remise des prix	19.2 Prize giving	47
19.3 Réclamation – Appels	19.3 Claims - Appeals	47
20. MATÉRIEL / ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ OBLIGATOIRE	20. MANDATORY SAFETY MATERIALS AND EQUIPMENT	48
20.1 Système tracking	20.1 Tracking system	48
20.1.1 Généralités	20.1.1 General information	48

20.1.2	Location	20.1.2	Rental	48
20.1.3	Système alarme « véhicule a véhicule »	20.1.3	System alarm “pass to pass”	48
20.1.4	En cas d’accident	20.1.4	In case of an accident	48
20.1.5	Assistance en cas d’accident d’un autre concurrent	20.1.5	Assistance in the event of an accident of another competitor	48
20.2	Equipement de sécurité et de survie obligatoire	20.2	Mandatory safety and survival equipment	48
20.2.1	Généralités	20.2.1	General information	48
20.2.2	Vêtements et casques	20.2.2	Clothes and helmets	50
20.2.3	Airbag	20.2.3	Airbag	50
21.	PARC FERMÉ	21.	PARC FERME	50
21.1	Spécificités	21.1	Specifics	52
22.	RÈGLEMENT ASSISTANCE	22.	ASSISTANCE REGULATIONS	52
22.1	Droit d’engagement assistance	22.1	Assistance registration fees	53
22.2	Equipages	22.2	Crews	54
22.3	Code de conduite	22.3	Code of conduct	55
22.4	Véhicules admis	22.4	Vehicles authorised	55
22.5	Stickers	22.5	Adhesives	56
22.5.1	Numéros de rallye	22.5.1	Rally numbers	57
22.5.2	Publicité	22.5.2	Advertising	58
22.6	Roadbook – Itinéraire officiel	22.6	Roadbook – Official Itinerary	58
22.6.1	Roadbook	22.6.1	Roadbook	58
22.6.2	Itinéraire officiel	22.6.2	Official Itinerary	58
22.7	Généralités d’assistance	22.7	Assistance general information	58
22.7.1	Assistance autorisée	22.7.1	Authorised assistance	59
22.7.2	Assistance interdite	22.7.2	Forbidden assistance	60
22.8	Autonomie véhicule d’assistance	22.8	Assistance vehicle range	62
22.9	Circulation – limitation de vitesse – zone de contrôle	22.9	Traffic – Speed limit – Control zones	62
22.9.1	Généralités	22.9.1	General information	62
22.9.2	Circulation	22.9.2	Traffic	62
22.9.3	Limitation de vitesse	22.9.3	Speed limits	62
22.9.4	Zone de contrôle	22.9.4	Control zones	63
22.10	Assurances	22.10	Insurance	63
22.11	Vérifications administratives	22.11	Administrative checks	64
22.12	Vérifications techniques	22.12	Technical scrutineering	64
22.13	Equipement de sécurité / Matériel de survie – Obligatoire	22.13	Safety equipment / survival gear – Mandatory	65
22.13.1	Equipement électronique	22.13.1	Electronic equipment	65
22.13.2	Equipement de sécurité	22.13.2	Safety equipment	65
22.13.3	Matériel de survie	22.13.3	Survival gear	65
23.	PÉNALITÉS	23.	PENALTIES	66
23.1	Abandon - Exclusion	23.1	Retirement - Exclusion	66
23.2	Nouveau départ après abandon	23.2	New start after retirement	67
23.3	Zone de contrôle	23.3	Check zones	69
23.4	Contrôle horaire (CH)	23.4	Time checks (CH)	70
23.4.1	Retard au CH de départ d’étape	23.4.1	Late at start of stage CH	70
23.4.2	Retard au CH de départ d’un Secteur Sélectif	23.4.2	Late at start of Selective Sector C	70
23.4.3	Changement du temps maximum autorisé	23.4.3	Maximum allowed time change	70
23.4.4	Dépassement du temps maximum autorisé au CH d’arrivée d’étape	23.4.4	Overrunning the maximum time allowed at stage finish CH	71
23.4.5	Interviews au CH	23.4.5	CH Interviews	71
23.5	Secteurs Sélectifs	23.5	Selective Sectors	71
23.6	Contrôle de passage	23.6	Passage controls	72
23.6.1	Pénalité pour CP manquant	23.6.1	Penalty for a missing CP	72

23.7	Récapitulatif des pénalités Course	23.7	Race penalties summary	74
23.8	Récapitulatif des pénalités Assistance	23.8	Assistance penalties summary	84
24.	PLAN DE SÉCURITÉ	24.	SAFETY PLAN	86
24.1	Moyens aériens	24.1	Aerial means	86
24.2	Moyens terrestres	24.2	Land based means	86
24.3	Composition équipe médicale	24.3	Medical team configuration	86

ANNEXES

#1	MARQUE ET LOGO AFRICA ECO RACE
#2	COUVERTURE AUDIO VISUELLE
#3	BATEAU - HERBERGEMENT

APPENDIX:

#1	AFRICA ECO RACE BRANDS AND LOGO	88
#2	AUDIO VISUAL COVERAGE	90
#3	BOAT - ACCOMMODATION	92

Vous devez impérativement consulter :

1. Le [Code Sportif 2026 de la FIM](#) et ses annexes,
2. Le [Code Disciplinaire 2026 de la FIM](#) et ses annexes,
3. Le [Règlement Sportif du Championnat du Monde FIM de Rallye-Raid 2026](#) et ses annexes,
4. Le Code de l'Environnement 2026 de la FIM et ses annexes (lien [TBA](#)),
5. Le Code Antidopage 2026 de la FIM et ses annexes (lien [TBA](#)).

You must consult:

1. The [2026 FIM Sporting Code](#) and its appendices,
2. The [2026 FIM Disciplinary Code](#) and its appendices,
3. The [2026 FIM World Rally-Raid Championship Sporting Regulations](#) and its appendices,
4. The [2026 FIM Environmental Code](#) and its appendices.
5. The [2026 FIM Anti-Doping Code](#) and its appendices,

LEXIQUE

Les termes « Participant », « Concurrent » ou « Membre d'équipage » désigne toute personne physique inscrite qui prend part, à quelque titre que ce soit, à l'AFRICA ECO RACE.

Lors tableaux ou images communes au 2 langues, Français et Anglais, les textes de couleur **bleu foncé** sont en Français et de couleur **rouge foncé** sont en Anglais.

LEXICON

The terms « Participant », « Competitor », or « Crew member » designates a physical person registered and taking part in the AFRICA ECO RACE, no distinction of their role during the event.

When a table or an image is common with both languages, French and English, the texts in **dark blue** are in French and the ones in **dark red** are in English.

1. PRINCIPES GÉNÉRAUX

Le « Moto Club du Désert » organise, avec le concours de la SARL OSE, le dix-huitième Rallye Tout-terrain, dénommé pour 2027, « **AFRICA ECO RACE** », épreuve internationale qui se disputera du 24 janvier au 6 février 2027, sous l'égide de la Fédération Sénégalaise de Sport Automobile et Motocyclisme (FSAM) et des pays traversés : Maroc, Mauritanie, Sénégal.

L'épreuve est disputée conformément aux Codes Sportifs de la FSAM et au présent règlement.

Numéro de visa de l'épreuve FIM : **TBA**

Les publications de l'organisateur, les documents ainsi que le Règlement Particulier seront publiés en langue française et anglaise. Le Règlement Particulier approuvé sera publié sur le site de l'organisateur et une version imprimée sera remise aux vérifications administratives. En cas de divergence ou de conflit d'interprétation entre deux textes, le texte français prévaut.

L'organisateur délègue la totalité de l'autorité et du pouvoir sportif aux officiels de l'épreuve (Jury), garants du bon respect et de l'application du présent règlement et de ses annexes.

Toutes les dispositions supplémentaires concernant des questions techniques ou organisationnelles non mentionnées dans ce Règlement Particulier seront annoncées par des additifs, datés, numérotés et signés. Ces additifs feront partie intégrante du Règlement Particulier et seront affichés au tableau officiel d'affichage du Rallye et téléchargeables sur Sportity. Ils seront également communiqués lors du briefing concurrents et notifiés dans les délais les plus brefs directement aux concurrents avec émargement.

1. GENERAL PRINCIPALS

The "Moto Club du Desert" is organising, in conjunction with SARL OSE, the eighteenth Cross Country Rally named for 2027 the "**AFRICA ECO RACE**", an international event to be held from January 24th, until February 6th, 2027, on behalf of the Federation Sénégalaise de Sport Automobile et Motocyclisme (FSAM) and the countries crossed: Morocco, Mauritania and Senegal.

The event will be held in accordance with the FSAM Sporting Codes and of these current Regulations.

FIM's event visa number : **TBA**

The organiser's publications, documents as well as the Supplementary Regulations will be published in French and English. The approved Supplementary Regulations will be published on the organiser's website, and a printed version will be given at the administrative checks. In case of discrepancies or conflict between the two texts concerning the interpretation, the French text prevails.

The Organiser delegates the entire authority and the sporting power to the Event's Officials (Jury), these being responsible of the respect and application of the present Regulations and its appendices.

All additional provisions of a technical or organisational nature not contained in these Supplementary Regulations will be announced by means of a numbered, dated and signed bulletins. Such bulletins will form an integral part of the Supplementary Regulations and shall be posted on the official notice board of the Rally and downloadable from the Sportity App. They will also be communicated during the competitor's briefing, and the competitors will be notified in the shortest time practicable with signature.

2. ACCÈS

Ville la plus proche du départ :

Aéroport le plus proche de départ :

Ville la plus proche de l'arrivée :

Aéroport le plus proche de l'arrivée : Dakar - Blaise Diagne International Airport

2. ACCESS

TBA
TBA

Dakar

: Nearest town to start

: Nearest airport to start

: Nearest town to finish

: Nearest airport to finish

3. COMITÉ D'HONNEUR

Ne s'applique pas

3. HONOUR'S COMMITTEE

Does not apply

4. COMITÉ D'ORGANISATION

4. ORGANISING COMMITTEE

Directeur général :	Jean-Louis SCHLESSER	: General director
Directeur sportif :	Manfred KROISS	: Sports director
Coordinateur général et logistique :	Anthony SCHLESSER	: General coordinator and logistics
Président du Moto Club du Désert :	Régis SELLIER	: Moto Club du Désert President

5. SERVICE CONCURRENTS

5. COMPETITOR'S DEPARTMENT

Toute l'année du lundi au vendredi :
9h00 à 13h00
14h00 à 18h00
E-mail : concurrents@africarace.com
GSM : +33 6 40 62 86 03

Open all year from Monday to Friday :
9:00 AM to 1:00 PM
2:00 PM to 6:00 PM
Email: concurrents@africarace.com
Phone: +33 6 40 62 86 03

6. LISTE DES OFFICIELS

6. LIST OF OFFICIALS

Fonction	Nom Name	Nationalité Nationality	Numéro de licence License number
Président du jury Jury president	Mahmoud ESSOUSSI	TUN	47950
Membres du jury Jury members	TBA	TBA	TBA
Directeur de course Clerck of the course	TBA	TBA	TBA
Commissaires techniques Technical stewards	TBA	TBA	TBA
Chargé des relations avec les concurrents (CRO) Competitor relations officer (CRO)	TBA	TBA	TBA
Secrétaire du Jury Jury's Secretary	TBA	TBA	-
Médecin chef Chief medical officer	TBA	TBA	-
Ouvreurs Opening crew	José SERVIA + Fina ROMAN Raul GIRONA ROMAN + Raquel CECILIA	ESP ESP ESP ESP	-

7. PROGRAMME DE L'ÉPREUVE

7. EVENT PROGRAM

Clôture des engagements	15/12/2026	Registration deadline
Embarquement à un port sud de l'Europe	18 ou/or 19/01/2027	Boarding at a harbour in south of Europe
Traversée en bateau : France → Maroc	19-21/01/2027	Boat crossing: Europe → Morocco
Vérifications administratives et techniques	21-23/01/2027	Administrative checks and Technical scrutineering
Départ officiel et prologue	24/01/2027	Official start and Prologue
5 étapes au Maroc	25-29/01/2027	5 stages in Morocco
Journée de repos à Dakhla - Maroc	30/01/2027	Rest day in Dakhla - Morocco
5 étapes en Mauritanie	31/01-04/02/2027	5 stages in Mauritania
1 étape au Sénégal	05/02/2027	1 stage in Senegal
Arrivée et cérémonie de remise des prix au Lac Rose - Sénégal	06/02/2027	Arrival and Award ceremony at Lac Rose - Senegal

• Chargement des véhicules sur le bateau retour au port de Dakar	07/02/2027	• Loading vehicles onto the return boat at Dakar harbour
• Déchargement des véhicules dans le Sud de la France	13-20/02/2027	• Unloading vehicles from boat in The South of France

7.1 DISTANCE TOTALE DE L'ITINÉRAIRE

7.1 TOTAL RALLY DISTANCE

Nombre d'étapes :	12	: Number of stages
Nombre de secteurs sélectifs :	11	: Number of special stages
Distance totale de l'itinéraire :	TBA km	: Total route distance

7.2 PANNEAU D'AFFICHAGE OFFICIEL

7.2 OFFICIAL NOTICE BOARD

Toutes les informations officielles seront affichées sur le panneau d'affichage au bivouac et consultables sur l'application SPORTITY.

All official information will be posted on the official notice board in the bivouac and will be available via the SPORTITY app.

Dates et emplacement des panneaux :

- 19-21 janvier 2027 : à bord du bateau, près de la réception
- 21-24 janvier 2027 : à l'hôtel du rallye
- 25 janvier au 6 février 2027 : au Bivouac, sur le site de la restauration

Dates and board locations:

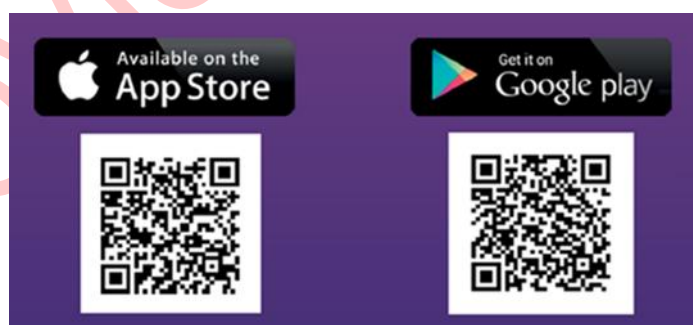
- January 19-21th, 2027: on board the boat near the information desk
- January 21-24th, 2027: at the rally's hotel
- January 25th, until February 6th, 2027: at the bivouac, in the dining area

L'application SPORTITY sera utilisée au quotidien pendant le rallye afin de communiquer les informations importantes et utiles. Avant le rallye, elle sera accessible dès le début du mois de juillet 2026, avec les informations utiles pour les derniers préparatifs.

The SPORTITY application will be used daily during the rally, in order to communicate important and useful information. Before the rally, we will start uploading useful information as of the start of July 2026, to help with the final preparation.

L'application est téléchargeable gratuitement sur l'App Store® ainsi que Google Play®, ou en scannant le QR code ci-dessous en fonction de votre appareil :

The application is free to download on your smartphone in both the App Store® and the Play Store®. You can also scan the QR code below according to your smartphone brand:



Une fois l'application téléchargée, vous pouvez ajouter plusieurs canaux d'information :

- Global Rallye :
 - Event Password : **AER27**
- Spécifique Motos/Quads :
 - Event Password : **Moto27**

Once you have downloaded the app, you can add multiple information channels:

- Rally General:
 - Event Password: **AER27**
- Specific for Bikes/Quads:
 - Event Password: **Moto27**



7.3 BRIEFING

Un briefing général, concurrents et assistance, aura lieu à l'hôtel concurrent, le 23 janvier 2027. La présence d'au moins un membre de chaque équipage est obligatoire (émargement impératif), sous peine d'une amende forfaitaire de 100 €.

Pendant l'épreuve, un briefing aura lieu chaque soir au Bivouac, sur le site de restauration :

- 1^{er} bivouac, le 25 janvier 2027 : 20h00
- Les autres jours : 19h00.

7.3 BRIEFING

A general briefing for competitors and assistance teams will be held at the competitor's hotel on January 23th, 2027. The attendance of at least one member from each team is mandatory (signature required), which can result in a €100 fine.

During the event, a briefing will take place each evening at the bivouac, in the dining area:

- 1st Bivouac, January 25th, 2027, at 8:00 PM
- Other days at 7:00 PM

7.4 BIVOUAC

Il s'agit d'une surface contrôlée et sécurisée, à usage privatif dans le cadre de l'**AFRICA ECO RACE**, dont l'accès est exclusivement et uniquement réservé aux personnes accréditées par l'organisation, ainsi qu'aux représentants des pouvoirs publics locaux.

L'assistance dans un lieu clos et/ou privatif n'est pas autorisée, sous peine d'une pénalisation à la discrétion du jury.

Après avoir pointé au CH d'arrivée d'étape, les concurrents ou tout membre de l'équipe pourront uniquement ressortir le véhicule du bivouac pour le ravitailler en carburant, le laver ou effectuer des essais techniques en respectant le code de la route du pays en vigueur. L'appareil de tracking et sécurité doit être obligatoirement branché en permanence.

Pour tout déplacement au guidon d'une moto sur le bivouac, le port du casque est obligatoire, sous peine de pénalisation à la discrétion du jury.

Il est interdit de circuler à plus de 20 km/h et/ou d'avoir une conduite dangereuse dans la zone du bivouac, sous peine d'une pénalité pouvant aller jusqu'à la disqualification, sur décision du jury.

Sur le Bivouac, il est interdit de faire tourner les moteurs des véhicules en stationnement sous peine de pénalisation à la discrétion du jury.

7.4 BIVOUAC

It is a controlled and secure area designated for the exclusive use by the **AFRICA ECO RACE**, with access strictly and solely reserved for individuals accredited by the organisation, as well as representatives of local public authorities.

Assistance in an enclosed and/or private location is not permitted and will result in a penalty at the jury's discretion.

After checking in at the stage's finish CH, the competitors or any team members may only take vehicles out of the bivouac in order to refuel, wash, or to conduct vehicle tests, while adhering to the country's traffic laws. The tracking device must remain connected and turned on at all times.

Wearing a helmet is mandatory for all movements on the bivouac while riding a motorbike, otherwise it can result in a penalty at the jury's discretion.

It is prohibited to drive at excessive speeds (over 20 kph) and/or engage in dangerous driving within the bivouac area, will result in a penalty that may include disqualification, decided by the jury.

In the bivouac, running vehicle engines while stationary is forbidden, it can result in a penalty at the jury's discretion.

L'accès au bivouac est formellement interdit à toute personne non accréditée et/ou non munie de son bracelet.

Access to the Bivouac is strictly prohibited to anyone without accreditation and/or cannot show their access bracelet.

7.5 HEURE OFFICIELLE

7.5 OFFICIAL TIME

Pendant toute la durée du Rallye, l'heure officielle servant de référence au chronométrage est l'heure affichée sur l'appareil de tracking et sécurité.

Throughout the rally, the official time for reference and for timing purposes will be the time displayed on the tracking device.

Pour information, le changement d'horaire aura lieu le 31/01/2027 :

For reference: the time change will occur on 31/01/2027:

- France : GMT +1 (même horaire en France)
- Maroc : GMT +1 (même horaire en France)
- Mauritanie : GMT +0 (-1h par rapport à France)
- Sénégal : GMT +0 (-1h par rapport à France)

- France: GMT +1 (same time as France)
- Morocco: GMT +1 (same time as France)
- Mauritania: GMT +0 (1h less than France)
- Senegal: GMT +0 (1h less than France)

8. PROCÉDURE D'ENGAGEMENT

8. REGISTRATION PROCESS

8.1 ENGAGEMENTS & DROITS

8.1 ENTRY CONDITIONS & RIGHTS

Le nombre de motos engagées est limité à 100.

The number of motorbike registrations is to 100.

Le concurrent s'inscrit à l'**AFRICA ECO RACE 2027** en pleine connaissance des risques qu'il peut prendre en participant à cet événement. Il s'engage à prendre toute mesure de précaution pour éviter tout accident et assume la responsabilité des dommages qu'il pourrait causer de son propre fait au matériel ou à autrui à l'occasion de sa participation.

The competitor enters the **2027 AFRICA ECO RACE** in full awareness of the risks that he/she may take by participating in this event. He/she undertakes all precautionary measures to avoid any accident and assumes responsibility for any damages he/she may cause, by their own doing, to the equipment or even to others during their participation.

Le coureur dégage par avance les organisateurs et les officiels de toute responsabilité pénale en cas d'accident corporel ou matériel à l'occasion de l'**AFRICA ECO RACE 2027**.

The competitor releases in advance the Organisers and the Officials from any criminal or civil responsibility in the event of a physical or material accident as a result of participating in the **2027 AFRICA ECO RACE**.

Le rallye **AFRICA ECO RACE** est ouvert aux machines répondant aux normes imposées par le code de la route français et conformes au Règlement Technique FIM Rallyes TT et à ses annexes, ainsi qu'au présent règlement.

The **AFRICA ECO RACE** rally is open to machines complying with the norms imposed by the French Highway Code, the FIM Technical Regulations for Cross-Country Rallyes and appendices and the current Supplementary Regulations.

Toutes les machines devront être immatriculées, munies d'une carte grise définitive (certificat d'immatriculation) et être obligatoirement assurées. Les documents originaux doivent être présentés : les copies ne sont pas acceptées. Toutes les immatriculations provisoires sont interdites.

All machines must be registered with a number plate, hold a logbook (certificate of registration) and be road legally insured. Only original documents will be accepted, copies will not be accepted. All temporary registrations are forbidden.

Toute modification technique est interdite si elle n'est pas expressément autorisée par le présent règlement dans la catégorie ou le groupe dans lequel la moto est engagée.

All technical modifications are forbidden unless they are expressly authorised by these supplementary regulations for the category or group in which the motorcycle is entered.

À tout moment de l'épreuve, il est du devoir de chaque concurrent de prouver aux commissaires techniques et

At any moment during the event, it is the competitor's duty, to prove to the technical stewards and sporting

aux commissaires sportifs que sa machine est totalement en conformité avec le règlement, ainsi qu'avec la Convention de Vienne régissant les véhicules circulant sur la voie publique.

En s'inscrivant, le concurrent s'engage à :

- Respecter le présent règlement,
- Respecter les lois en vigueur dans les pays traversés par le rallye,
- Respecter l'environnement et à jeter tout déchet dans les zones prévues à cet usage,
- Garantir l'exactitude des informations transmises sur les machines et les coureurs,
- Présenter à tout moment sa machine en conformité avec les règlements,
- Être en possession de tous les documents administratifs nécessaires et être seul responsable de leur validité,
- Se soumettre aux seules juridictions sportives reconnues par le Code Sportif International et aux dispositions du Code de Discipline et d'Arbitrage de la FIM, aux dispositions du présent règlement particulier, technique, assistance et leurs annexes, ainsi qu'aux décisions du Directeur de Course et du jury.

Pour s'engager sur l'**AFRICA ECO RACE**, toute personne, quelle que soit sa nationalité, doit être âgée de plus de 18 ans et être titulaire d'une **Licence coureur internationale FIM 2027** (annuelle ou une manifestation), délivrée par sa Fédération Nationale : Licence FIM MNPE Rallyes Tout Terrain (possible en « Un Evènement ») ou une licence supérieure.

Les documents attestant la perte ou le vol du permis de conduire seront refusés, car ils ne justifient pas la possession du permis de conduire approprié à la cylindrée du motorcycle.

Le Comité d'Organisation se réserve le droit de refuser l'inscription d'un participant.

stewards that his vehicle is conform with all the race's regulations as well as those of the Vienna Convention, relative to vehicles travelling on public roads.

By the act of registration, the competitor undertakes to:

- Respect these regulations,
- Respect the laws in force in the countries crossed by the rally,
- Respect the environment and throw any waste in the areas provided for this purpose,
- Guarantee the accuracy of the information given on machines and competitor,
- Present at any time their machine complying with the regulations,
- Be in possession of all the necessary administrative documents and be solely responsible for their validity.
- Subject only to the sporting jurisdictions specified by the International Sporting Code and the FFM Code of Discipline and Arbitration, as well as to the provisions of these special regulations, technical regulations, assistance and their annexes, as well as to decisions the Clerk of the Race and the jury.

To register for the **AFRICA ECO RACE**, any person of any nationality must be over 18 years old, must be in possession of an **International FIM 2027 competitor Licence** (annual or single event), issued by their National Federation: FIM Licence NMFP Cross-Country Rallyes (available as a "One Event"), or a superior licence.

Any statements of loss or theft of a driving license will not be accepted as it does not legally substitute the possession of a driving license in compliance to the engine capacity of the motorbike.

The Organising Committee reserves the right to refuse the entry of any competitor.

8.2 DEMANDE D'ENGAGEMENTS

8.2 ENTRY APPLICATIONS

Toute personne qui désire participer à l'épreuve doit s'inscrire en ligne depuis le site internet : www.africarace.com

Anybody wishing to take part in the event must register online on the website: www.africarace.com

Le respect des échéances est impératif, qu'il s'agisse des paiements, des informations et/ou documents à transmettre à l'organisation. Les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas de complications administratives si les informations requises ne lui ont pas été fournies dans les délais impartis.

Complying with deadlines is imperative, whether it regards payments or information and / or documents to be sent to the organisation. Organisers disclaim any responsibility for administrative complications if required information has not been provided on time.

Pour être validé, le dossier d'inscription devra être accompagné du montant des droits d'engagement ainsi que des versions électroniques des documents nécessaires.

In order to validate the registration application, it must be accompanied by the entry fee amount and an electronic version of the necessary documents.

Les demandes d'engagements seront sélectionnées en fonction de leur date d'arrivée au secrétariat et dans la limite des places disponibles.

The registration applications will be chosen based on the "first come, first served" basis, in the limit of available places.

8.3 DROITS D'ENGAGEMENT COURSE

8.3 RACE REGISTRATION RIGHTS

Les droits d'inscription pour un concurrent et sa machine, incluant la publicité de l'organisateur, sont les suivants :

Entry fees for a competitor and their machine, with the organiser's advertising, are as follows:

Dates d'inscription :	15/05/2026 → 15/09/2026	16/09/2026 → 01/12/2026	Registration dates
MOTO Monocylindre Pilote + Moto	14 400 €	TBA €	Single cylinder BIKE Rider + Bike
MOTO Multicylindres Pilote + Moto	14 800 €	TBA €	Multiple cylinder BIKE Rider + Bike
QUAD Pilote + Quad	14 800 €	TBA €	QUAD Rider + Quad
MOTUL XTREME RIDER / Malle Moto Pilote + Moto + Transport d'affaires	1 700 €		MOTUL XTREME RIDER / Malle Moto Rider + Bike + Items transport
PILOTE FÉMININE : 10% de remise		WOMAN RIDER : 10% discount	

Les tarifs comprennent :

- La cérémonie de départ officiel au Maroc,
- Le transport aller par bateau, Espagne ou Sud de la France / Maroc, 3 nuits à bord en cabine à partager avec 3 autres personnes,
- La restauration au self sur le bateau,
- Le transport aller du véhicule par bateau Sud de la France / Maroc,
- Le transport retour du véhicule par bateau Sénégal / Sud de la France
- Les formalités douanières,
- Les bivouacs en Afrique,
- Le carburant pour les Secteurs Sélectifs à partir de la fin de la SS1,
- Le carburant pour les Liaisons à partir de la fin de la SS1,
- Les frais de location du boîtier de sécurité obligatoire (IRITRACK),
- Les frais de location du roadbook électronique (UNIK 4),
- La restauration sur les bivouacs (petit-déjeuner, ration, dîner) et déjeuner au Lac Rose,
- 1 Tee-shirt du rallye pour chaque membre d'équipage,
- Le résumé vidéo du rallye,
- La galerie de photos libres de droit,
- La cérémonie de remise des prix au Lac Rose,
- Le visa pour la Mauritanie,
- L'assurance des véhicules en Mauritanie et Sénégal,
- L'assistance médicale et ostéopathique,

Entry fees include:

- The official ceremony in Morocco,
- Outbound transport, Spain or South of France / Morocco, for each person on a boat, 3 nights in a shared interior cabin with 3 other people,
- Meals on the boat,
- Outbound vehicle transport by boat, South of France / Morocco,
- Inbound vehicle transport by boat Senegal / South of France,
- Customs formalities,
- Bivouacs in Africa,
- Fuel for the Selective Sections as of the end of SS1,
- Fuel for the Road Sections as of the end of SS1,
- Mandatory safety device rental fee (IRITRACK),
- Electronic roadbook rental fee (UNIK 4),
- Meals at the bivouacs (breakfast, lunch pack, dinner) and lunch at Lac Rose,
- 1x Rally t-shirt for each crew member,
- Rally summary video,
- Access to the royalty free photo gallery,
- Award ceremony at the Lac Rose,
- Mauritanian visa,
- Vehicle insurance for Mauritania and Senegal,
- Medical and osteopathic assistance,

- L'assistance rapatriement (seulement pour les équipages en course),
- L'assurance responsabilité civile organisateur.

L'inscription officielle sera validée seulement à réception du paiement correspondant à la première échéance.

Les tarifs ne comprennent pas :

- La licence sportive obligatoire pour les participants,
- La cabine bateau privée, Sud de la France / Maroc (cette option est disponible avec un surcoût sur la plateforme d'inscription),
- Le logement à l'hôtel sur les lieux de départ, la journée de repos et à l'arrivée à Dakar,
- L'achat des fixations et autres accessoires pour le boîtier de sécurité,
- L'achat des fixations et autres accessoires pour le roadbook électronique,
- Les dépenses personnelles.

Tout manquement au respect des dates de paiements entraînera le passage au tarif supérieur augmenté d'une pénalité de 10%.

Clôture des engagements : 1^{er} décembre 2026.

L'organisateur se réserve le droit de ne pas valider les inscriptions qui n'auraient pas été intégralement réglées avant le 15 décembre 2026.

Jusqu'à **23h59 le 15 décembre 2026**, le concurrent est libre d'apporter des modifications à son bulletin d'engagement.

À partir de **00h00 le 16 décembre 2026**, des frais administratifs seront applicables pour les éléments suivants :

- **90 €/document** changé ou manquant concernant un membre d'équipage,
- **180 €/document** changé ou manquant concernant un véhicule.

Toutes les prestations relatives à l'engagement et/ou proposées en option sont exclusivement réservées et gérées par OSE. Seul OSE est autorisé à commercialiser les accès à l'**AFRICA ECO RACE**.

- Repatriation assistance (only for race members),
- Organisation's public liability cover.

Only the receipt of payment corresponding to the first instalment will constitute an official entry application.

Entry fee does not include:

- Mandatory racing license for the participants,
- Private boat cabin, South of France / Morocco (options are available at an extra cost on the registration platform),
- Hotel accommodation at the start city, the rest day and finish in Dakar,
- Purchase of the supports and other accessories required for the safety device,
- Purchase of the supports and other accessories required for the electronic roadbook,
- Personal expenses.

Failure to adhere to the payment deadlines will result in an upgrade to the next price tier, with an additional 10% penalty.

Entry closing date: December 1st, 2026.

The organiser reserves the right to reject applications which are not paid in full by December 15th, 2026.

Until **11:59 pm on December 15th, 2026**, competitors are able to modify the information on their entry applications.

As of **00:00 am on December 16th, 2026**, competitors must pay an administration fee for the following elements:

- **€90 per document** changed or missing linked to a crew member
- **€180 per document** changed or missing linked to a vehicle

All services related to the entry application, or the optional services are exclusively reserved and managed by OSE. Only O.S.E. is authorised to sell accesses to the **AFRICA ECO RACE**.

8.4 DÉPÔT DE LA CAUTION

8.4 SECURITY DEPOSIT

Un dépôt de garantie est exigé pour chaque véhicule inscrit au rallye (catégories course, raid, historic, assistance et presse). Chaque équipage doit s'en acquitter afin de garantir le respect des obligations énoncées ci-dessous :

A security deposit is required for every vehicle registered in the rally (race, raid, historic, assistance and press), each team must pay it in order to guarantee they will respect the obligations mentioned below:

- En cas d'abandon pendant le rallye et si le pilote quitte la caravane du rallye, il est impératif que l'équipage prévienne par tous les moyens, et dans les plus brefs

- In case of a retirement during the rally and the competitor leaves the rally caravan, it is necessary that they contact immediately and by all means

délais le PC course. Si des recherches spécifiques sont lancées, les frais seront à la charge du concurrent si celui-ci n'a pas signalé sa position dans les délais impartis. Des sanctions supplémentaires pourront être demandées à la FMN concernée, sur décision du jury.

- Obligation de signer une décharge au PC Course si un participant quitte la caravane du rallye.
- Obligation de satisfaire aux formalités douanières en vigueur dans les pays traversés.
- Obligation de restituer tout matériel ou équipement mis provisoirement à la disposition du concurrent ou de l'équipage pendant l'épreuve.
- Si un pilote est obligé d'abandonner son véhicule sur place, il devra impérativement en faire la déclaration auprès du poste de police le plus proche et remettre un duplicata de celle-ci au PC Course et au siège de l'organisation à l'adresse suivante : **AFRICA ECO RACE** – 14, quai Antoine 1^{er} – 98000 Monaco. Tous les véhicules devant ressortir du pays traversé, leur rapatriement jusqu'au port de Dakar est à la charge du concurrent.
- Obligation d'acquitter tout frais n'incombant pas à l'organisation, au sens du présent règlement, tels que : hébergement, voyage de retour autre que celui prévu, frais divers, etc.
- Obligation de respecter les règles de sécurité pendant la course.
- Obligation de se soumettre aux décisions du médecin chef.
- Interdiction de bénéficier d'une aide ou d'une assistance par une personne et/ou un véhicule non inscrit auprès de l'organisation.

Les dépôts de garantie se feront sous la forme d'une empreinte de carte bancaire ou d'un virement. Cette opération devra être réalisée au plus tard lors des vérifications administratives. L'**AFRICA ECO RACE** n'acceptera qu'un seul et même payeur par véhicule et Team.

Les dépôts de garantie seront restitués après le rallye par les différents organismes bénéficiaires, sauf en cas de non-respect des règles de sécurité, d'au moins un manquement aux obligations mentionnées dans le présent règlement, et de l'éthique sportive de l'épreuve.

possible the PC Course. In the case a search party is put into action to find the competitor, this cost will be of their responsibility as they did not share their whereabouts in the given time. Additional sanctions can be requested to the competitor's FMN, at the jury's discretion.

- Obligation to sign a waiver, at the PC Course, if a participant leaves the rally.
- Obligation to respect the customs formalities of the countries crossed.
- Obligation to return the items and equipment given temporarily to the competitor or their team during the event.
- In the case where a crew must abandon their vehicle on site, he must imperatively declare it at the nearest police station, give a duplicate of the declaration to the PC Course and send a duplicate to the organisation's headquarter: **AFRICA ECO RACE**, 14 quai Antoine 1^{er} – 98000 Monaco. As all vehicles must leave the countries crossed, the repatriation cost to Dakar's harbour is at their own expense.
- Obligation to pay off all the fees not related to the organisation (such as accommodation, other return journey than the one planned, miscellaneous fees etc.).
- Obligation to respect safety rules during the event.
- Obligation to respect the head doctor's decisions.
- During the rally must not benefit from a help or assistance by a person and / or a vehicle which is not registered by the organisation.

The deposits amounts must be either frozen via a credit card or wired over to the beneficiary body with a bank transfer. This must be carried out at the latest at the administrative checks. The **AFRICA ECO RACE** will accept only one payer per vehicle and team.

The deposits will be returned after the rally by the different beneficiary bodies, except in case of failure to respect of the safety rules, at least one obligation mentioned in the present regulations or the sporting ethics of the event.

Tout défaut de paiement du dépôt de garantie entraînera l'interdiction de participer à l'**AFRICA ECO RACE**.

Les organismes bénéficiaires et les montants des dépôts de garantie pour chaque machine inscrite en course sont les suivants :

- MARLINK – IRITRACK : 1 500 €
- ERTF – UNIK 4 : 1 700 €
- AER : 1 000 €

Les organismes bénéficiaires et les montants des dépôts de garantie pour chaque véhicule inscrit en assistance sont les suivants :

- MARLINK – SMALLTRACK : 750 €
- AER : 1 000 €

Any non-payment of the deposit will lead to not been entitled to take the start of the **AFRICA ECO RACE**.

Beneficiary bodies and deposit amounts for each machine registered in the race:

- MARLINK – IRITRACK: € 1 500
- ERTF – UNIK 4: € 1 700
- AER: € 1 000

Beneficiary bodies and deposit amounts for each vehicle registered in the service crew:

- MARLINK – SMALLTRACK: € 750
- AER: € 1 000€

8.5 TRANSPORT

8.5 TRANSPORT

8.5.1 VÉHICULES

8.5.1 VEHICLES

Tous les véhicules d'assistance seront toisés aux pré-vérifications sur le port du Sud de la France le jour de l'embarquement. Si les dimensions diffèrent de celles déclarées :

- Les participants devront régler immédiatement le surcoût dû aux nouvelles dimensions constatées, en espèces ou par carte bancaire.
- L'organisation ne pourra être tenue responsable si le véhicule ne peut pas être embarqué faute de place sur les bateaux du Rallye, Sud de la France/Maroc et Sénégal/Sud de la France.

All the assistance vehicles will be measured during the pre-checks at the harbour in the South of France on the day of embarkation. In case the dimensions are different to those declared:

- Participants must pay immediately the additional cost due to new dimensions registered, either by credit card or by cash.
- The organisation cannot be held responsible if the vehicle cannot be loaded due to the lack of space caused by the vehicle's new dimension on the rally boats, South of France / Morocco and Senegal / South of France.

Conformément à la législation en matière de transport maritime, il est strictement interdit de transporter du carburant sur le ferry. Des contrôles seront effectués sur le port et les véhicules concernés ne pourront pas embarquer sur le bateau.

According to the overseas regulations, it is completely prohibited to transport fuel on the ferry. Vehicles will be checked at the loading port and vehicles transporting fuel will not be allowed to board the ferry.

Les véhicules d'assistance ne devront en aucun cas mesurer plus de 4,20 mètres de haut (galerie chargée comprise), sous peine de ne pouvoir embarquer dans le bateau.

Assistance vehicles must not measure more than 4.20 meters high (including the loaded roof rack), otherwise they will not be able to board the boat.

Pendant la traversée bateau retour, Dakar/Sud de la France, les motos devront être impérativement transportées par le(s) véhicule(s) d'assistance du pilote. Les machines de la catégorie MALLE MOTO seront chargées sur les camions de l'organisation. Les concurrents MALLE MOTO doivent prévoir 4 sangles pour sécuriser leur moto lors du transport.

During the boat crossing Dakar / South of France, bikes must imperatively be loaded and transported in the competitor's assistance vehicle(s). The machines from the MALLE MOTO category will be loaded and transported by the organisation trucks. The MALLE MOTO competitors must provide 4 straps to secure the bike during that transport.

L'embarquement sera refusé aux véhicules qui ne se présenteront pas à l'heure d'embarquement indiquée.

Vehicles who do not present themselves at the at the given boarding time will be refused boarding.

À compter de la prise en charge du véhicule par l'organisateur sur le port d'embarquement à Dakar - Sénégal, la couverture Assurance RC prend fin. Il est recommandé au concurrent de souscrire une assurance complémentaire. L'organisation ne pourra être tenue responsable en cas de dégâts, vols ou autre. Une note spécifique sera envoyée par l'organisateur.

From the moment the organisation takes over the vehicle during the boarding process in Dakar – Senegal, the RC Insurance cover ends. It is recommended that the competitor takes an additional insurance from your current broker. The organisation cannot be held responsible for damages, theft or other events. A specific note on this subject will be sent by the organisation team.

8.5.2 PERSONNES

Le transport en bateau, depuis l'Espagne ou du Sud de la France vers le Maroc, du pilote et des membres inscrits en assistance est inclus dans l'engagement. Il s'effectuera dans une cabine quadruple (à partager à 4 personnes) pendant 3 nuits.

Une cabine individuelle ou à usage exclusif peut être réservée moyennant un supplément. Ce surcoût n'est pas inclus dans l'engagement et devra être réglé avant l'embarquement du navire.

8.5.2 PEOPLE

The boat transport, from Spain or the South of France towards Morocco, for the pilot and the assistance crew members is included in registration fee. This will take place in a quadruple cabin (to be shared with 4 other people) for 3 nights.

A supplement service is possible, with a variety of limited cabins offering a more exclusive crossing. This cost is not included in the registration fee and it must be paid before boarding the ship.

8.6 VERSEMENTS

Les règlements devront se faire exclusivement par virement bancaire. Les références bancaires sont mentionnées sur la facture.

Pour éviter toute confusion, vous devez inscrire sur votre ordre de virement :

- Nom du pilote +
- Numéro d'équipe de la plateforme (E0xxx) +
- Référence facture proforma

Une seule facture sera établie au nom et adresse d'un seul payeur détaillant l'ensemble des prestations payées à OSE. En aucun cas, OSE ne pourra facturer plusieurs personnes ou entités pour une même équipe.

Le départ sera refusé à tout concurrent n'ayant pas réglé intégralement ses droits d'engagements et remis le règlement de sa caution.

8.6 PAYMENTS

Payments must be made exclusively by bank transfer. The bank details are mentioned on the invoice.

To avoid confusions, you must mention the following elements:

- Rider's name +
- Team number from platform (E0xxx) +
- Invoice reference

A single invoice will be issued to the name and address of a single payer, detailing all services paid to OSE Under no circumstances can OSE issue multiple invoices to multiple people or entities for the same team.

Competitors will be refused to take the start if they have not fully paid their registration fee and their deposit.

8.7 CONDITIONS D'ANNULATION

Sauf disposition expresse et limitée prévue par une police d'assurance dossard souscrite par le concurrent et dans les limites de cette police, aucun remboursement des droits d'engagement, acomptes ou cautions ne sera effectué par l'Organisateur en cas d'annulation à l'initiative du concurrent, quel qu'en soit le motif.

Le concurrent reconnaît que les sommes versées restent acquises à l'Organisateur. Si le concurrent a souscrit une assurance dossard et que le sinistre est couvert, le remboursement éventuel sera effectué par l'assureur au

8.7 CANCELLATION CONDITIONS

Except as expressly provided by an individual race bib insurance policy purchased by the competitor and within its limits, no refund of entry fees, deposits or security deposits will be made by the Organiser in the event of cancellation by the competitor for any reason. The competitor acknowledges that amounts paid remain vested in the Organiser.

If the competitor purchased race bib insurance and the claim is covered, any reimbursement will be made by the insurer to the original payer under the insurance contract.

payeur initial selon les modalités du contrat d'assurance. L'Organisateur se réserve le droit de demander la preuve de la prise d'effet de la police d'assurance dossard.

The Organiser may require proof that the race bib insurance was in effect.

TBA

TBA

8.8 REPORT DE L'ÉPREUVE

8.8 EVENT POSTPONEMENT

En cas de report ou de modification substantielle des dates du Rallye, l'Organisateur informera officiellement du nouveau calendrier.

If the Rally is postponed or the dates are materially changed, the Organiser will officially announce the new schedule.

Les inscriptions seront automatiquement reportées sur les nouvelles dates. Si le report est couvert par la police d'assurance annulation organisateur, les conditions de report ou de remboursement seront appliquées conformément à cette police.

Registrations will be automatically transferred to the new dates. If the postponement is covered by the organiser event cancellation policy, transfer or refund conditions will apply according to that policy.

Le concurrent qui ne souhaite pas participer aux nouvelles dates pourra, selon les options offertes par l'Organisateur et dans les limites de la police d'assurance applicable :

Competitors unwilling to attend the new dates may, subject to the insurer's terms and the Organiser's options:

- 1 - Demander le transfert intégral de son engagement sur l'édition suivante,
- 2 - Solliciter le remboursement auprès de l'assureur si le sinistre est couvert,
- 3 - Accepter un AER REPLAY CREDIT selon les modalités en vigueur.

- 1 - Request transfer to the next edition,
- 2 - Request reimbursement from the insurer if covered,
- 3 - Accept an AER REPLAY CREDIT under current terms.

Aucun participant ne pourra prétendre à une indemnité autre que celles prévues ci dessus.

No participant shall be entitled to compensation beyond the foregoing.

TBA

TBA

8.9 ANNULATION DE L'ÉPREUVE

8.9 EVENT CANCELLATION

Si le départ du Rallye ne peut avoir lieu pour un motif quelconque, l'Organisateur déclenchera la procédure de sinistre auprès de sa police d'assurance annulation organisateur.

If the Rally cannot take place for any reason, the Organiser will file a claim with its organiser event cancellation policy.

Les montants perçus seront remboursés ou transférés selon les modalités prévues par l'assureur.

Amounts received will be refunded or transferred according to the insurer's terms.

Si l'assurance ne couvre pas le sinistre ou si l'assureur refuse la prise en charge, l'Organisateur remboursera les concurrents au plus tard le 31 décembre 2027, dans la limite des sommes effectivement récupérables et nettes des frais non récupérables engagés par l'Organisateur.

If the insurer does not cover the event or refuses coverage, the Organiser will refund competitors no later than December 31st, 2027, up to the amounts actually recoverable and net of non-recoverable costs incurred by the Organiser.

Les concurrents seront informés par écrit des modalités pratiques, des délais et des pièces à fournir dès l'ouverture du dossier sinistre.

Competitors will be informed in writing of the procedures, timelines and required documentation as soon as the claim is filed.

TBA

TBA

9. CONDITIONS PARTICULIÈRES DES PAYS TRAVERSÉS

9. PARTICULAR CONDITIONS OF COUNTRIES CROSSED

9.1 PASSEPORT

9.1 PASSPORT

Il est impératif de posséder :

- Un passeport en cours de validité jusqu'au 31 août 2027,
- Deux pages vierges dans votre passeport.

It is mandatory to have:

- A passport valid until August 31st, 2027,
- 2 blank pages in your passport.

9.2 VISAS

9.2 VISAS

Il est de la responsabilité des concurrents d'obtenir le ou les visas nécessaires. Selon votre nationalité, contactez l'ambassade compétente, car des visas peuvent être nécessaires pour l'Europe et le Maroc.

Competitors are responsible for obtaining necessary visas. Depending on your nationality, contact the relevant embassies, as visas may be required for Europe and Morocco.

MAURITANIE

Le visa obligatoire pour tous les concurrents pour entrer en Mauritanie est inclus dans l'engagement. L'organisation se chargera des formalités administratives

MAURITANIA

The visa for Mauritania, mandatory for all competitors, is included in the registration fee, and the organisation will handle the formalities.

Pour l'obtention de votre visa, vous devez obligatoirement détenir :

To obtain your visa, it is mandatory to have:

- Un passeport en cours de validité jusqu'au 31 août 2027,
- 2 pages vierges dans votre passeport,
- Avoir mis dans votre dossier d'inscription **une photo d'identité, avec une expression neutre sur son visage, sans lunette, sans ombres, avec un fond blanc et sans article qui cache le visage et les cheveux.**

- A passport valid until August 31th 2027, +
- 2 blank pages in your passport, +
- A photo must be included in your registration folder, **with a neutral facial expression, without glasses, no shadows, with a white background and no items covering the face and the hair.**

SÉNÉGAL

Il est de la responsabilité des concurrents d'obtenir le visa nécessaire. Selon votre nationalité, contactez l'ambassade compétente.

SENEGAL

Competitors are responsible for obtaining the necessary visa. Depending on your nationality, contact the relevant embassies.

9.3 VACCINS

9.3 VACCINATIONS

La vaccination contre la fièvre jaune est recommandée mais non obligatoire. La protection contre le paludisme est recommandée mais non obligatoire : un traitement préventif à faible dose médicamenteuse peut être préconisé, avec l'accord de votre médecin traitant.

The yellow fever vaccination is recommended but not mandatory. The protection against paludism is recommended but not mandatory. A preventive treatment based on a low medicine dosage can be recommended against paludism, with the approval from your general practitioner.

9.4 FORMALITÉS DOUANIÈRES

9.4 CUSTOM FORMALITIES

Une note spécifique sera communiquée par l'organisateur.

A specific note will be communicated by the organisation.

9.5 CODE DE CONDUITE

9.5 DRIVERS' CODE

Les membres de chaque équipage doivent faire preuve d'un comportement respectueux à la fois sur la route et face :

All the crew members of every team must exhibit a respectful behaviour both on the road and towards the:

- Aux populations des pays traversés,
- Aux autres concurrents,

- Populations of the countries crossed,
- Other competitors,

- Aux officiels et personnels de l'organisation.

- Officials and organisation staff.

Toute incivilité constatée donnera lieu à une amende de 500 €.

Any observed misconduct will result in a €500 fine

Toute action incorrecte, frauduleuse ou antisportive commise par le concurrent ou par des membres de l'équipage avant ou pendant l'épreuve sera jugée par le jury, qui peut imposer une pénalité pouvant aller jusqu'à la disqualification. L'organisateur pourra également refuser l'engagement ou le départ au(x) concurrent(s) incriminé(s).

Any improper, fraudulent, or non-sportsmanship actions by competitors or crew members, before or during the event, will be judged by the jury, which may involve penalties up to disqualification or to enable a member from the organisation team to refuse an entry or the start for the implicated competitor(s).

Il est interdit de laisser des roues et pneus crevés ou endommagés sur le parcours. Tout concurrent surpris à enfreindre cette règle se verra remettre une amende de 1 000 € par pneu ou roue. Toute récidive entraînera des pénalités pouvant aller jusqu'à la disqualification.

It is forbidden to leave damaged or punctured tires or wheels along the route. Violations will result in a €1,000 penalty per tire or wheel. Repeated offenses may lead to a potential disqualification.

L'utilisation d'un tapis de protection du sol est obligatoire lors des travaux mécaniques. Les vidanges huile et/ou liquide de refroidissement doivent être déversées dans les récipients réservés à cet effet par l'organisation.

It is mandatory to use a protective floor mat when carrying out mechanical work. All fluids, including engine oil and coolant fluid, must be disposed in the correct container put in place by the organisation.

En cas d'abandon ou à l'issue du rallye, il est formellement interdit à un équipage, à un team manager, au propriétaire d'un véhicule ou tout autre personne du team de céder ou vendre son (ses) véhicule(s) dans un des pays traversés. En plus des risques encourus localement pour non-respect des lois en vigueur (amendes, blocage du véhicule/des passagers, etc..), toute infraction à cette règle pourra entraîner un refus d'inscription sur l'épreuve **AFRICA ECO RACE** pour les années à venir pour toutes les personnes qui pourraient être concernées et/ou liées dans une affaire.

In the case of retirement or after the rally, a team, team manager, vehicle owner, or any other team member are prohibited from selling or giving away the vehicle(s) in the countries crossed. In addition to not respecting local laws in application and receiving the penalty (fine, restraining orders for people or vehicles, etc...) any violations to this rule may result in a ban from future **AFRICA ECO RACE** events for years to come for all people which can or relate to this affair.

10. CATÉGORIES ET CLASSES

10. CATEGORIES AND CLASSES

10.1 CATÉGORIES ADMISES

10.1 ELIGIBLE CATEGORIES

MOTO		BIKES
Catégories	Spécifications / Specifications	Categories
1 – Monocylindre	450 cc	1 – Monocylinder
2 – Monocylindre	> 451 cc	2 – Monocylinder
3 – Multicylindre	> 300 cc - < 649 cc	3 – Multicylinder
4 – Multicylindre	> 650 cc - < 999 cc	4 – Multicylinder
5 – Multicylindre	> 1000 cc	5 – Multicylinder
6 – Electrique		6 – Electric

QUADS – CATÉGORIE 7	Spécifications / Specifications
Groupe G	2x4
Groupe H	4x4

10.2 CLASSES ADMISES **FR**10.2 ELIGIBLE CLASSES **UK**

Il est possible d'être inscrit dans plusieurs classes :

A rider can be registered in multiple classes:

Classes	Spécifications / Specifications	Classes
1	Féminine / Women	1
2	Junior (- 25 ans) / Junior (- 25 years old)	2
3	Vétérane (+ 45 ans) / Veteran (+ 45 years old)	3
4	Malle Moto – Motul Xtreme Rider	4
5	Rookie Rider	5
6	Expérimentale / Experimental	6

10.2.1 FÉMININE

10.2.1 WOMEN

La participante doit être de sexe féminin.

The participant must be woman.

10.2.2 JUNIOR (- 25 ANS)

10.2.2 JUNIOR (- 25 YEARS OLD)

Le participant doit être âgé de moins de 25 ans le jour du départ du rallye : 24/01/2027.

The participant must be less than 25 years old at the start of the rally on the 24/01/2027.

10.2.3 VÉTÉRAN (+ 45 ANS)

10.2.3 VETERAN (+ 45 YEARS OLD)

Le participant doit être âgé de plus de 45 ans le jour du départ du rallye : 24/01/2027.

The participant must be older than 45 years old at the start of the rally on the 24/01/2027.

10.2.4 MALLE MOTO

10.2.4 MALLE MOTO

Le concurrent Malle Moto participe au rallye seul avec sa moto. Toute aide venant d'une équipe d'assistance ou d'une personne n'appartenant pas à la classe Malle Moto est interdite pendant l'intégralité du rallye. Si une aide extérieure est confirmée, le participant sera mis hors classement Malle Moto. Il pourra poursuivre le rallye dans le classement général Moto.

The participants comes to the rally with only his bike. During the whole rally they are not allowed to have any help from a team or a person from outside the Malle Moto category. If an exterior help is confirmed, the participant will be place out of the Malle Moto ranking and can continue the rally in the overall Bike ranking.

Dans cette catégorie, l'organisation transportera dans ses véhicules pour le concurrent les articles suivants :

In order to make this possible, the organisation will transport on behalf of each participant the following articles:

- 2 cantines métallique aux dimensions extérieures de 80 cm x 45 cm x 35 cm – Fournies par le concurrent,
- 1 sac de sport aux dimensions extérieures maximales de 80 cm x 45 cm x 35 cm avec un poids maximal de 23 kg – Fourni par le concurrent,
- 1 tente de type « 2 secondes » (système de tente est fortement recommandé pour la simplicité d'installation après une journée de rallye) – Fournie par le concurrent,
- 1 tapis environnement aux dimensions de 200 cm x 80 cm – Fourni par l'organisation,
- 1 support à moto – Fourni par l'organisation,
- Des roues de rechange – Voir article 11.4.1,
- Des pneus de rechange – Voir article 11.4.1.

- 2 metal trunks with the exterior dimensions of 80 cm x 45 cm x 35 cm – These must be provided by the participant,
- 1 sport bag with the maximum exterior dimensions of 80 cm x 45 cm x 35 cm and a maximum weight of 23 kg – This must be provided by the participant,
- 1 tent ideally a pop-up 2 second tent (this format is very convenient for its installation after a day on the bike) – This must be provided by the participant,
- 1 environmental mat with the size 200 cm x 80 cm – This is provided by the organisation
- 1 bike stand - This is provided by the organisation
- Spare wheels – See article 11.4.1,
- Spare tires – See article 11.4.1.

TOUT AUTRE OBJET, SAC OU ÉLÉMENT NE SERA PAS TRANSPORTÉ, POURRAIT ÊTRE EGARÉ ET LE PARTICIPANT SERA SUSCEPTIBLE D'UNE PÉNALITÉ A LA DISCRETION DU JURY.

Lors du chargement du camion Malle Moto le jour de l'embarquement au port en Espagne ou dans le sud de la France, un inventaire des éléments remis par le participant à l'organisation sera réalisé, avec émargement.

Lors du déchargement du camion Malle Moto le jour retour en Europe, sur le port de débarquement, la restitution des éléments sera effectuée avec émargement entre les membres de l'organisation en charge de la classe Malle Moto et le participant. Si celui-ci est absent lors de la restitution du matériel, l'organisation ne pourra être tenue responsable.

ANY OTHER OBJECT, BAG OR ITEM WILL NOT BE TRANSPORTED. THE PARTICIPANT MAY RECEIVE A PENALTY AT THE DISCRETION OF THE JURY.

When the participant loads their gear into the Malle Moto truck, the day they will board onto the boat in a harbour in Spain or in the south of France, an inventory of what the participant has loaded will be established when the loading is completed and signed by both parties.

When the Malle Moto truck is unloaded, on the day the boat returns to a harbour in the south of France, the initial inventory will be followed, and the items will be handed back to the participant against a signature from both parties. If the participant is not present when the items are handed back, the organisation cannot be held responsible if anything is missing.

10.2.5 ROOKIE RIDER

Conditions pour être éligible à la classe ROOKIE RIDER :

- Être âgé de moins de 35 ans le jour du départ de la course (24/01/2027)
- N'avoir jamais participé à un rallye d'une durée supérieure à 8 jours de course.

10.2.5 ROOKIE RIDER

Requirements to be eligible for the ROOKIE RIDER class:

- To be aged less than 35 years old on the day of the start of the rally (24/01/2027)
- To have never taken part in a rally longer than 8 racing days.

10.2.6 EXPÉRIMENTALE

- Cadre : choix du matériau libre à l'exclusion du titane. L'utilisation du titane est interdite pour la fabrication du cadre, de la fourche avant, les axes de roues et les axes de suspensions.
- Moteur : libre.
- Roue motrice : libre.

10.2.6 EXPERIMENTAL

- Frame: free material choice excluding titanium. The use of titanium is forbidden to produce the frame, the front fork, the wheel axles and suspension axles.
- Engine: free.
- Driven wheels: free.

11. IDENTIFICATION

11. IDENTIFICATION

11.1 BRACELET

L'accès au rallye est exclusivement réservé aux personnes munies d'un bracelet d'identification **AFRICA ECO RACE 2027** et ayant réglé au préalable les droits d'engagements.

Les pilotes seront reconnaissables au moyen d'un bracelet d'identification.

Toute infraction constatée par un officiel peut entraîner une pénalisation financière équivalent à 10% du montant des frais d'engagement.

Le numéro du PC Course est inscrit sur le bracelet d'identification.

Si le bracelet d'identification est détérioré, il devra être remplacé au PC Course auprès du Responsable des

11.1 WRISTBAND

Access to the rally is exclusively reserved for people who have a **2027 AFRICA ECO RACE** identification wristband, and who have paid in advance the entry fees.

The pilot will be recognisable by means of an identity wristband.

Any breach noted by an official may result in a financial penalty equivalent to 10% of the amount of the entry fee.

The PC Course number is printed on the identification wristband.

In the event of a damaged identification bracelet, the individual must replace it with help from the Competitor

Relations Concurrents (CRO), contre échange du bracelet endommagé.

Relations Officer (CRO) at the PC Course in exchange for the damaged wristband.

11.2 MARQUAGE DES MACHINES

11.2 MACHINE MARKINGS

Dans toutes les catégories, les éléments suivants seront marqués lors des vérifications techniques :

- Cadre,
- Moteur (et moteurs de rechange),
- Silencieux.

In every category, the following elements will be marked during the technical scrutineering:

- Frame,
- Engine (and spare engines),
- Exhaust Silencer.

Sont considérées comme cadres, toutes les parties soudées entourant le moteur, supportant la colonne de direction et les ancrages de suspension arrière.

The frame identifies itself as all the welded parts around the motor, the steering column mounting point and the rear suspension anchoring points.

La machine et le pilote sont associés par un numéro de course et seront identifiés par un marquage lors des vérifications techniques.

The machine and the competitor are associated by a race number and will be identified by marks at scrutineering.

Toute fraude constatée, notamment le fait de présenter des marques d'identification retouchées, entraînera l'exclusion du pilote et/ou de l'équipage qui aurait aidé ou facilité l'accomplissement de l'infraction, ceci sans préjuger de sanctions plus graves qui pourront être demandées à la FMN dont relève le concurrent ou le complice.

In the case fraud is revealed, by the absence or the falsification of identity markings, the competitor and / or the team which enabled or helped the process will be excluded from the race. Other more severe sanctions may be demanded by the competitor's or associate's FMN.

11.3 CHANGEMENT DE MOTEUR ET NOMBRE DE MOTEURS

11.3 ENGINE CHANGES AND NUMBER OF ENGINES

Tout changement de moteur doit être signalé avant l'intervention mécanique, au Directeur de Course ou au Commissaire Technique / Directeur Technique, sous peine d'une pénalisation de 60 minutes.

All engine changes must be declared, before the work begins, to the Clerk of the Race or the Technical Steward / Technical Director, otherwise 60 minutes penalty will be issued.

Le changement de moteur durant le Rallye est libre mais une pénalité en temps sera appliquée comme suit :

Engine changes during the Rally are not restricted, but a time penalty will be applied as follows:

- 1^{er} changement : 15 minutes
- 2^{ème} changement : 45 minutes
- 3^{ème} changement et suivant : 120 minutes

- 1st change: 15 minutes
- 2nd change: 45 minutes
- 3rd and following changes: 120 minutes

Les moteurs de rechange doivent avoir des spécifications techniques identiques et doivent être marqués lors de la première vérification technique par les Commissaires Techniques, pour utilisation pendant toute la durée de la manifestation. Le nombre de moteurs présentés aux vérifications techniques préliminaires est libre.

The spare engine(s) must have identical technical specifications and must be marked by the Technical Stewards during the first technical inspections, for use during the entire duration of the event. The number of engines presented at the preliminary technical inspection is free.

11.4 PNEUS / JANTES

11.4 TYRES / RIMS

Les pneus doivent être conformes aux :

- Art. 80.7.4 du Règlement Sportif du Championnat du Monde FIM de Rallye-Raid,
- Art. 01.47 du Règlement Technique FIM Rallye-Raid (W2RC).

The tyres must be compliant with:

- Art. 80.7.4 of the Sporting Regulations of the FIM World Rally-Raid Championship,
- Art. 01.47 of the FIM Rally-Raid Technical Rules (W2RC).

Les pneus type motocross sont interdits.

Motorcross tyres are prohibited.

11.4.1 MALLE MOTO

11.4.1 MALLE MOTO

Dans la catégorie **MALLE MOTO**, les concurrents auront droit à 8 pneus pour l'intégralité de l'épreuve.

For the **MALLE MOTO** category, for the whole event the competitor is entitled to have 8 tyres.

Le transport des 6 pneus avec leurs mousses au centre est pris en charge par l'organisation, les 2 autres pneus et mousses sont ceux déjà montés sur la machine.

The transport of the 6 tyres with their foam inside them is taken care of by the organisation. The other 2 tyres are the ones already mounted on the machine.

Les 8 pneus seront marqués lors des vérifications techniques au début de l'épreuve et pourront être contrôlés à tout moment. En cas de non-respect, le concurrent sera mis hors classement de la catégorie **MALLE MOTO**.

All 8 tyres will be identified during the technical scrutineering at the start of the event and can be checked at any time. In case of non-compliance of a competitor, they will be excluded from the category **MALLE MOTO**.

Pour l'intégralité de l'épreuve, les concurrents auront droit à 4 jantes.

For the whole event the participant is entitled to have 4 rims.

Le transport de 2 jantes s'effectuera sous la forme de roues complètes, avec 2 des 6 pneus et mousses de réserve déjà montés. Les 2 autres jantes sont celles déjà montées sur la machine.

The transport for 2 rims will be carried out as complete wheels, already mounted with 2 of the 6 spare tyres and foams. The other 2 rims are the ones already mounted on the machine.

11.5 DOSSARD

11.5 BIB

Lors des vérifications techniques, l'organisateur fournira à chaque concurrent moto et quad, un dossard mesurant 26 cm x 30 cm portant le numéro de course du concurrent.

At the technical scrutineering the organiser will provide to each bike and quad competitor, a bib measuring 26 cm x 30 cm with their race number on.

Le dossard ne peut être ni découpé ni modifié.

The bib cannot be cut and / or modified.

Dans tous les cas, le bord supérieur du dossard devra être situé à 20 cm au maximum du haut du col de la veste/maillot, dans le dos du concurrent. Le dossard devra toujours être visible et ne pas être masqué par un élément tel qu'un sac d'hydratation type « Camelbak ».

In all cases, the bib's top trim must be situated at a maximum of 20 cm from the top of the collar on the back side of the competitor's jersey / jacket. It must be at all moments visible, and can at no point in time be covered, including by an item such as a "Camel bag".

Toute mauvaise apposition du dossard entraînera une pénalisation pouvant aller jusqu'à l'exclusion du pilote, à la discrétion des commissaires sportifs.

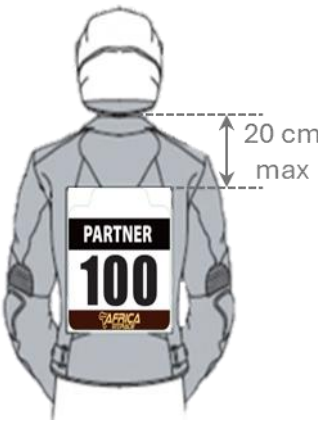
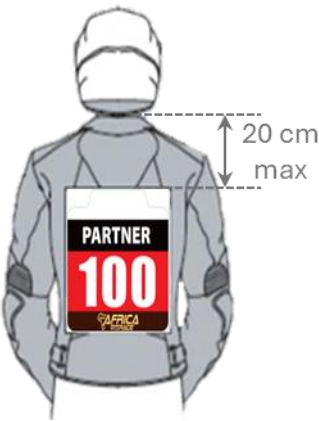
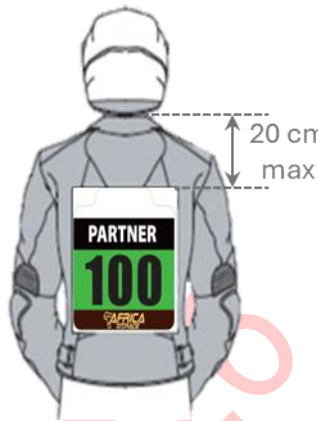
In case of the bib is not fixed properly, a penalisation which can go up to the competitor's exclusion, at the discretion of the sporting steward will be applied.

Les concurrents **MALLE MOTO** sont identifiés par des numéros de course et dossard sur fond rouge.

The **MALLE MOTO** competitors will be identifiable by a race number on a red background.

Les concurrents participant au rallye sur des motos électriques sont identifiés par des numéros de course et dossard sur fond vert.

The competitors competing in the rally on an electric bike will be identifiable by a race number on a green background.

Concurrent Moto Bike competitor	Concurrent Malle Moto Malle Moto competitor	Concurrent Moto Electrique Electric Bike competitor
		

12. PUBLICITÉ

12. ADVERTISING

Il est permis aux pilotes d'apposer librement toute publicité sur leurs machines, à condition qu'elle respecte les conditions suivantes :

- Être autorisée par les règlements de la FIM et la législation des pays traversés,
- Ne pas être contraire aux bonnes mœurs et coutumes,
- Ne pas empiéter pas sur les endroits réservés et définis ci-dessous.

Les pilotes doivent s'assurer de la bonne apposition des publicités, pendant toute la durée du rallye. Une absence ou une mauvaise apposition d'une publicité obligatoire ou facultative, entraîne une pénalité de 10 % du montant des droits d'engagement pour le premier constat et de 100 % à chaque récidive.

Une publicité facultative se rapportant à une marque de pneumatiques, de carburant ou de lubrifiant, peut faire l'objet d'une majoration de 60 % sur le droit d'engagement pour un coureur qui la refuserait.

Aux vérifications techniques seront fournies les plaques de numéros de courses et les panneaux des partenaires. Toute modification des stickers est interdite.

Les pilotes pourront réaliser leurs propres stickers pour leur machine en demandant au préalable le fichier numérique à l'organisation qui le leur fournira après validation de la liste officielle des inscrits, le 15 décembre 2026. Leur réalisation devra absolument être dans un seuil de +/- 5 % de la cote d'origine. Le concurrent devra faire valider son fichier par le service concurrent avant de le faire fabriquer.

Competitors are allowed to affix any kind of advertising to their machines, providing that they respect the following aspects:

- Authorised by the FIM Regulations and the legislation of the countries crossed,
- Not contrary to good morals and customs which could be offensive,
- Does not encroach upon the spaces reserved and defined here.

Competitors must ensure that the advertising is properly affixed throughout the running of the event. If mandatory or optional advertising is absent or wrongly fixed, a penalty of 10% of the entry fee will be incurred for the first offence, and 100% of the entry fee for each repeated offence.

An optional advertising related with tires, petrol or lubrication brands may be subject to an increase of 60% of the entry fee for a competitor who would refuse it.

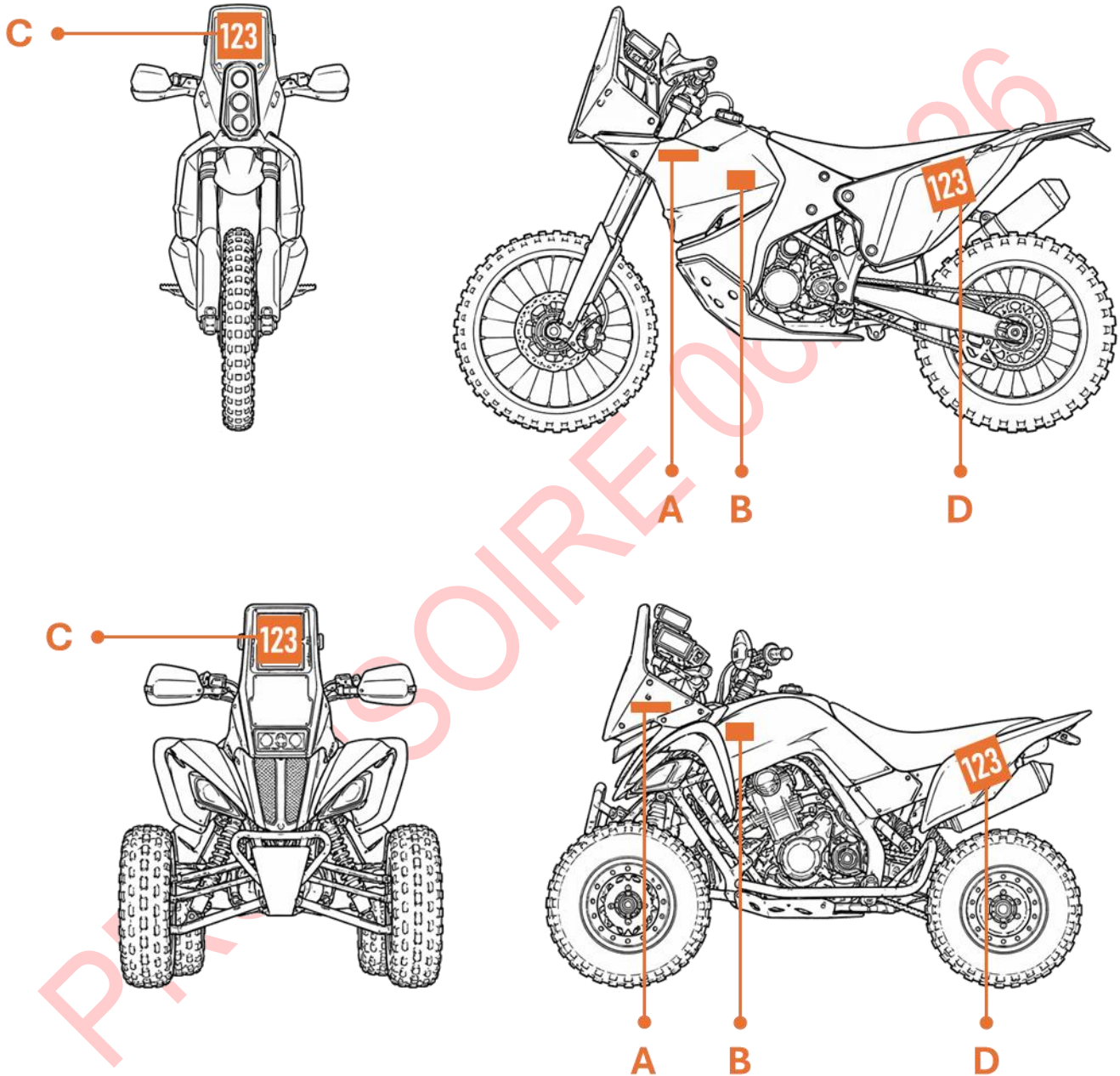
The rally plates, number and sponsor panels will be handed out at the technical scrutineering. They may not be cut or modified.

It will be possible for competitors to produce their own stickers for their machine, by requesting the files from the organisation beforehand. They will be given to them after validation of the official entry list, on the December 15th, 2026. Their production must absolutely follow the file given and not exceed a +/- 5% difference in the dimensions. The competitor must share their sticker packet with the competitor's department before printing it.

Type		Dimensions	Quantity	Type	
A	Stickers partenaires	5 cm x 17 cm	2	Sponsor stickers	A
B	Panneaux partenaires	8 cm x 12 cm	2	Sponsor panels	B
C	Plaque numéro frontal	25 cm x 18 cm	1	Front race number plate	C
D	Plaques numéro latérales arrières	20 cm x 18 cm	2	Back side race number plates	D

Le placement de tous les autocollants est obligatoire sur chaque véhicule de course.

All stickers must be positioned on every race vehicles.



12.1 CAMERAS EMBARQUÉES

12.1 ONBOARD CAMERAS

Les concurrents auront l'obligation d'accepter le montage d'un kit (alimentation + support), la pose de caméras et d'un système de son embarqués au cours du Rallye. Ces systèmes seront installés temporairement en fonction des nécessités de l'organisation. Tout refus sera pénalisé à la discrétion du Jury.

Competitors will have the obligation to accept the assembly of a kit (power supply + support), the installation of cameras and a sound recording system during the Rallye. These systems will be temporarily installed according to the needs of the organisation. Any refusal will be penalised at the discretion of the Jury.

Ces caméras seront fixées sur les machines à l'aide de ventouses ou de tout autre système qui pourrait être fixé sur les machines sans en modifier les paramètres de sécurité.

EN AUCUN CAS UNE CAMÉRA SERA POSITIONNÉE SUR LE PILOTE OU SUR UN CASQUE.

These cameras will be fixed on the machines thanks to suction cups or any other system that could be set on machines without changing the security parameters.

IN ALL CASES, A CAMERA WILL NEVER BE POSITIONED ON A COMPETITOR'S OR A HELMET.

Type	Nombre / Amount	Puissance requise / Power required	Poids / Weight	Dimensions	Puissance batterie / Battery power
GoPro Hero 4 Black	2	12 V	88 gr	Long : 41mm Large : 59mm High : 30mm	3.885 Wh (1050 mAh)
Y-DOL Action Camera	15	3.7 V	76 gr	Long : 41mm Large : 59mm High : 30mm	4.995 Wh (1350 mAh)

13. NUMÉRO DE COURSE – ORDRE DE DÉPART

Le Comité d'Organisation est seul et unique juge pour l'attribution des numéros de course.

Une cérémonie de départ aura lieu le 24/01/2027 au Maroc à partir de **TBA** heures :

- Pour passer la rampe de départ, le port de la tenue de course complète et du casque attaché est obligatoire,
- Pour des raisons de sécurité et d'organisation, l'accès au podium est limité au seul au pilote.

Pour toutes les étapes, un intervalle de 30 minutes minimum sera respecté entre l'heure idéale de départ de la dernière moto/quad et celui de la première auto, au départ de l'étape et du Secteur Sélectif.

En aucun cas, un pilote ne pourra prendre le départ une fois la première auto partie en course.

13. RACE NUMBERS – STARTING ORDER

Organising Committee is the only judge for the allocation of race numbers.

There will be a start ceremony on 24/01/2027 in Morocco as of **TBA**:

- To pass over the starting ramp, one must wear their complete race clothing kit, and the helmet must be correctly attached on their head,
- For security and organisational reasons, access to the Podium is limited to only the competitors.

For all the stages, a minimum interval of 30 minutes will be respected between the ideal starting time of the last bike / quad and the start of the first car on the stage and Selective Sector.

Under no circumstances will a competitor be allowed to start after the first car has started their race.

13.1 ORDRE DE DÉPART

Pour le prologue, l'ordre des départs se fera dans l'ordre décroissant des numéros de course.

Sur la première étape, l'ordre des départs des 10 premiers concurrents se fera suivant l'ordre choisi après le prologue (protocole de choix des positions). Les intervalles de départ seront les suivants :

- 10 premiers : 3 minutes d'intervalle
- Du 11^{ème} au 20^{ème} : 2 minutes d'intervalle
- À partir du 21^{ème} : 1 minute d'intervalle
OU 2 machines / minute

13.1 STARTING ORDER

The start order for the prologue will be done in the order of descending race numbers.

For the first leg, the first 10 competitors will start in the order chosen during after the prologue (starting position protocol). The start intervals will be the following:

- First 10: 3 minutes interval
- From 11th until 20th: 2 minutes interval
- After the 21st: 1 minute interval
OR 2 machines / minute

À partir de la 2^{ème} étape, les départs seront donnés dans l'ordre du classement du secteur sélectif de la veille. Les intervalles de départ seront les suivantes :

- 10 premiers : 3 minutes d'intervalle
- Du 11^{ème} au 20^{ème} : 2 minutes d'intervalle
- A partir du 21^{ème} : 1 minute d'intervalle
OU 2 machines / minute

L'ordre des départs sera établi sur la base du temps réalisé dans le secteur sélectif de la veille, majoré des pénalités (vitesse, waypoints manquants etc.) obtenues sur le secteur sélectif. En cas d'ex æquo, le départ se fait dans l'ordre des numéros croissant de course.

À partir de la journée de repos, l'ordre des départs pourra être établi d'une façon différente sur proposition de la Direction de Course et fera l'objet d'un additif.

Sur certaines étapes, les départs pourront être donnés par vague en fonction du classement du Secteur Sélectif de la veille, de la manière suivante :

- 1^{ère} vague : 1^{er} à 10^{ème}
Pause 10 minutes
- 2^{ème} vague : 11^{ème} à 30^{ème}
Pause 5 minutes
- 3^{ème} vague : 31^{ème} à 50^{ème}
Pause 5 minutes
- 4^{ème} vague : 51^{ème} à 70^{ème}
Pause 5 minutes
- 5^{ème} vague : 71^{ème} à 90^{ème}
Pause 5 minutes
- 6^{ème} vague : 91^{ème} à 100^{ème}

Un ordre de départ différent pourra être décidé par les Membres du Jury sur proposition du Directeur de Course.

Chaque soir à l'étape, l'ordre de départ des 30 premiers sera affiché et publié sur SPORTITY à 20h00. Les concurrents non arrivés à 21h00 partiront à la suite des autres et en fonction des différentes pénalités écopées, dans leur ordre de départ de la veille. La liste de départ de tous les participants sera affichée et publiée sur SPORTITY au plus tard à 21h00.

Les ordres et écarts de départ de chaque étape seront spécifiés sur le timing dans le Book Concurrents (itinéraire/horaire) remis lors des vérifications administratives.

For the second leg and the followings, the competitors will start in order of the previous day's selective section's results:

- First 10: 3 minutes interval
- From 11th until 20th: 2 minutes interval
- After the 21st: 1 minute interval
OR 2 machines / minute

The starting orders will be established based on the time from the previous day's selective section, with the added penalties if applied (speed, missing waypoints, ...) acquired during the selective section. In event of a tie, the start will be given in ascending order of the race numbers.

After the rest day, the starting order may be established differently on a proposal of the Clerk of the Race. In that case, it will be announced by an appendix.

On some of the stages, a mass starts may be given in waves according to the previous day's Selective Section's ranking, as follows:

- 1st wave: 1st to 10th
10 minutes break
- 2nd wave: 11th to 30th
5 minutes break
- 3rd wave: 31st to 50th
5 minutes break
- 4th wave: 51st to 70th
5 minutes break
- 5th wave: 71st to 90th
5 minutes break
- 6th wave: 91st to 100th

A different starting order may be decided by the Members of the Jury on the proposal of the Clerk of the Race.

Every evening at the bivouac, the starting order of the first 30 will be hung up on the board and published on SPORTITY at 9 pm. Competitors who did not arrive by 11 pm will start after the others, according to their penalties, in the order of their starting order of the previous day. The start list of all competitors will be hung up on the board and published on SPORTITY at 11 pm at the latest.

The order and starting gap for each leg will be specified on the timing in the Competitor Book (itinerary / schedule) given out during administrative checks.

13.2 ORDRE DE DÉPART DE LA 12^{ÈME} ÉTAPE

L'ordre de départ de la douzième étape sera communiqué par additif.

13.2 12th STAGE STARTING ORDER

The start order for the twelfth and last stage will be later communicated by an appendix

14. NAVIGATION

14. NAVIGATION

14.1 ROADBOOK

14.1 ROADBOOK

Le parcours restera secret jusqu'à la remise du roadbook couleur aux pilotes, au moins 1 heure avant leur horaire de départ, au CH Bivouac de l'étape.

Les modifications faites par les voitures ouvreuses seront remises en même temps. En fonction du nombre de modifications, l'horaire de leur distribution s'effectuera à la discrétion du Directeur de Course et du Jury.

Avant et pendant l'**AFRICA ECO RACE**, il est interdit aux concurrents engagés ou susceptibles de s'engager d'effectuer ou de faire effectuer la moindre reconnaissance de parcours pouvant leur donner un avantage même mineur. Être en possession de notes de roadbook autres que celles fournies par l'organisation (roadbook et notes d'ouverture de l'étape considérée) est interdit. Posséder des cartes est autorisé, à l'exception des photos satellite. Les concurrents qui ne respecteront pas ces interdictions se verront refuser le départ ou seront exclus.

Aucune information concernant l'itinéraire officiel et le parcours n'a été et ne sera divulguée à quiconque jusqu'à la fin de l'épreuve, à l'exception des communiqués destinés à tous les concurrents.

Le découpage kilométrique des étapes sera communiqué aux concurrents à partir du mois de novembre 2026.

Dans tous les cas, les concurrents devront adapter leur conduite aux conditions du terrain qui évoluent constamment : la plus grande attention sera toujours nécessaire, quel que soit le type de parcours (Secteur Sélectifs, liaisons, hors-piste, ...).

La remise du roadbook de la 1^{ère} étape se fera le matin de la première étape.

The route will remain secret until the colour roadbook is given to the pilots, at least 1 hour before their start time, at the Bivouac CH of the day.

The modifications made by the opening car will be handed out at the same time. Depending on the number of modifications, the delivery time will be established by the Clerk of the Race and the Jury.

Before and during the **AFRICA ECO RACE**, it is prohibited to competitors who are entered or who are likely to enter to carry out or to have carried out the slightest reconnaissance of the route giving even a minor advantage. Having roadbook notes other than ones given by the organisation (roadbook and opening car notes) is prohibited. Maps are allowed inside the car except for photographic satellite maps. Competitors who do not respect these rules will be refused a start or be disqualified.

No information concerning the route has been and will be shared to anybody until the end of the event, except for the communications issued to all the competitors.

The distance of the legs will be given to the competitors from November, 2026.

Competitors must, in all cases, adapt their driving to the condition of the terrain which will change frequently. The greatest attention must be paid at all times, no matter the route type (Selective Sectors, Road Sections, off-road ...).

The roadbook for the 1st leg will be handed out the morning of the first leg.

14.1.1 RÉCAPITULATIF DES WAYPOINTS

14.1.1 WAYPOINT SUMMARY

Waypoint / Waypoint		Rayon de visibilité / Visibility radius	Rayon de validation / Validation radius	Pénalité / Penalty
WPV	Waypoint Visible Visible Waypoint	Flèche Arrow	200 m	15 min
WPE	Waypoint Eclipse Eclipse Waypoint	Une fois WPT précédent validé When previous WPT is validated	200 m	15 min
WPM	Waypoint masqué Masqued Waypoint	2 000 m	200 m	15 min
WPS	Waypoint Sécurité Safety Waypoint	1 000 m	90 m	15 min
WPC	Waypoint de Contrôle Control Waypoint	500 m	300 m	15 min
!!!	Waypoint Sécurité Safety Waypoint	1 000 m	90 m	15 min
DZ	Début zone de vitesse Start of speed limit zone	1 000 m	90 m	15 min
FZ	Fin zone de vitesse End of speed limit zone	WPE une fois DZ validé WPE when DZ is validated	90 m	15 min
DZS	Zone de sécurité CP Entry safety zone CP	2 000 m	90 m	15 min
CP	Check Point Check Point	Une fois DZS validé When DZS is validated	90 m	120 min
DSS	Départ Secteur Sélectif Start Special stage	Une fois WPT précédent validée When previous WPT is validated	90 m	15 min
ASS	Arrivée Secteur Sélectif End Special Stage	2 000 m	90 m	15 min
NEUIN	DZ30 Départ de neutralisation DZ30 start of neutralisation	2 000 m	90 m	120 min
NEUOUT	FZ30 Fin de la neutralisation FZ30 End of neutralisation	WPE une fois NEUIN validé WPE when NEUIN is validated	50 m	15 min

14.2 ACCESSOIRES ÉLECTRONIQUES & NAVIGATION

14.2 ELECTRONIC SYSTEMS & NAVIGATION

Tout ce qui n'est pas expressément autorisé et décrit ci-dessous est considéré comme interdit.

Everything which is not expressly authorised and not described below is considered as forbidden.

14.2.1 TÉLÉPHONE SATELLITE / GSM / MONTRE / TABLETTE

14.2.1 SATELLITE PHONE / GSM / WATCHES / TABLETS

Pour des raisons de sécurité, la présence d'un téléphone satellite Iridium et/ou d'un GSM est autorisée.

For safety reasons, the presence of an Iridium satellite telephone and/or a GSM phone is authorised.

Les Smartphones sont tolérés s'ils ne disposent pas d'applications supplémentaires de cartographie/géolocalisation. Des contrôles inopinés seront effectués.

Smartphones are tolerated if they do not withhold any additional cartography / geolocation applications. Spot checks will be carried out.

Les tablettes (excepté le roadbook électronique) et les montres GPS, ou montres connectées (Garmin, Fitbit,

Tablets (except the electronic roadbook) as well as GPS watches, or connected watches (Garmin, Fitbit, Apple

Apple Watch...) **SONT STRICTEMENT INTERDITES**. Des contrôles sur les machines et/ou sur les concurrents seront effectués de manière aléatoire sur l'ensemble du rallye.

Veuillez noter que la couverture réseau pouvant être très faible par endroit, il est préférable d'être équipé d'un téléphone satellite Iridium. Les numéros d'appel de toutes les cartes SIM des pilotes, quel que soit le moyen de communication, doivent être communiqués lors des vérifications administratives. Si le concurrent utilise une carte SIM locale, il devra impérativement en informer l'organisation. À défaut, si l'organisation ne pouvait pas rentrer en contact avec lui ou son assistance, elle ne pourra pas en être tenue pour responsable.

Lors des Secteurs Sélectifs, le téléphone doit rester éteint. En cas de problème, seuls ces téléphones pourront être utilisés, **UNIQUEMENT** machine à l'arrêt pour signaler un abandon, un accident, une panne. Au préalable, le pilote devra prévenir le PC Course de sa situation par le biais du boîtier de tracking.

Lors des Secteurs Sélectifs, aucune transmission (de ou vers la machine) de type SMS, MMS, ou quelque donnée n'est autorisée. Tous les équipements de capteur (câbles data, liaisons infra rouge, Bluetooth, Wifi ou autres) sont interdits.

Seul le mode phonie est autorisé.

Toute infraction entraînera des pénalités pouvant aller jusqu'à l'exclusion.

Watch...) **ARE STRICTLY PROHIBITED**. Spot checks will be carried out randomly throughout the rally. These checks may be carried out on the machines and / or the competitors.

Please note that network coverage may be very weak in places. It is preferable to be equipped with an Iridium satellite phone. All the competitor's SIM cards numbers, no matter which means of communication, must be given during Administrative Checks. In case of local SIM cards, the competitor must inform the organisation. If the organisation cannot get in touch with a competitor or its assistance, the organisation cannot be held responsible.

On Selective Sectors, the telephone must remain switched off. Telephones may only be used in the case of an emergencies and **ONLY** when the machine is stopped, to report a withdrawal, an accident or a breakdown. Beforehand, the pilot must inform the PC Course with the security tracking device.

During Selective Sectors, transmissions of any kind (to or from the machine), SMS, MMS, or data is not authorised. All sensor equipment (data cables, infra-red, Bluetooth, Wi-Fi or others) are forbidden.

Telephones are only authorised in phone mode.

Any offence will result in the sanctions leading all the way to disqualification.

14.2.2 MOYENS RADIO ET TRANSMISSIONS

14.2.2 RADIOS AND TRANSMISSIONS

Seuls les montages d'antennes suivants seront autorisés :

Only the following aerials will be authorised:

- GPS simples, fournies par le prestataire de l'organisation,
- Iridium associé aux dispositifs de sécurité et fourni par le prestataire de l'organisation.

- Race GPS, supplied by the organiser's supplier,

- Iridium linked to the security system chosen and provided by the organiser's supplier.

Sont exclues toutes les autres antennes, couplées ou non, de type standard C, D+, M, mini M, Argos, radios, téléphone, etc. Toute infraction pourra entraîner l'exclusion.

To the exclusion of all other type of aerials, linked or not, of type standard C, D+, M, mini M, Argos, radios, telephones, etc. All infractions may result in disqualification from the Race.

Seul l'usage de Talkie-Walkie sera autorisé sur le périmètre exclusif du lieu des bivouacs, dans la mesure où il s'agira de postes bloqués sur une fréquence unique. S'ils ne sont pas fournis par le prestataire radio de l'organisation (Polycom ou Radiotek), des demandes d'autorisation devront être déposées auprès des autorités des pays traversés et les fréquences utilisées devront être transmises à l'organisateur.

Only Walkie Talkies operating on one single frequency, used within the confines of the bivouac are admissible. If they are not provided by the Organisation's radio provider (Polycom or Radiotek), requests for authorisation must be made to the authorities of the countries crossed and the frequencies used must be transmitted to the organiser.

Tout système de liaison satellite (starlink, parabole...) ou autre liaison entre une machine engagée sur un Secteur Sélectif et une base extérieure ou un autre véhicule, autre que le dispositif de sécurité de l'organisation est interdit.

All satellite links (starlink, satellite dishes...) or other links between a race Machine on a Selective Section and an exterior base or another vehicle, other than the tracking device provided by the organisation are forbidden.

Tout système de transmission de données, de suivi de véhicules ou gestion de flotte est interdit à l'exception des systèmes de sécurité mis à disposition par l'organisation, et ce, quels que soient les moyens ou supports technique utilisés, sous peine de d'exclusion

All data transmission systems, that allow the tracking of vehicles and fleet management systems are forbidden. No matter what the means or technical system used, using such devices can lead to a disqualification.

14.2.3 NAVIGATION

14.2.3 NAVIGATION

TBA

TBA

14.2.4 DÉBLOCAGE DU GPS

14.2.4 GPS UNBLOCKING

TBA

TBA

14.2.5 LOCATION ROADBOOK ÉLECTRONIQUE (OBLIGATOIRE)

14.2.5 ELECTRONIC ROADBOOK RENTAL - (MANDATORY)

TBA

TBA

14.2.6 FONCTIONNEMENT DU ROADBOOK ÉLECTRONIQUE (OBLIGATOIRE)

14.2.6 ELECTRONIC ROADBOOK MANUAL (MANDATORY)

TBA

TBA

15. CARBURANT

15. FUEL

15.1 AUTONOMIE

15.1 RANGE

Dans les Secteurs Sélectifs, l'organisation met en place un ravitaillement tous les 250 km au maximum.

On selective sectors, the organisation will organise a refuelling maximum every 250 km.

Chaque concurrent sera responsable du calcul de son autonomie. En aucun cas il ne pourra se retourner contre l'organisation si sa machine ne parvenait pas à couvrir la distance minimale de 250 km en Secteur Sélectif, quelle que soit la nature du terrain.

Each competitor is responsible for the calculation of their range, they cannot under any circumstances fault the organisation if their vehicle does not cover the required 250 km distance in a Selective Section, whatever the nature of the terrain.

Par mesure de sécurité, une autonomie supplémentaire de 10 % est recommandée.

For security, an additional range of 10% is recommended.

Durant les liaisons, les stations essence autorisées pour le ravitaillement sont indiquées dans le roadbook.

During the Road Sections, the authorised petrol stations for refuelling are indicated in the roadbook.

Le ravitaillement en essence pendant le secteur sélectif se fera sous la forme d'une neutralisation de 20 minutes :

Refuelling during the Selective Sector will take the form of a 20-minute neutralisation:

- La responsabilité du ravitaillement incombe au seul concurrent,

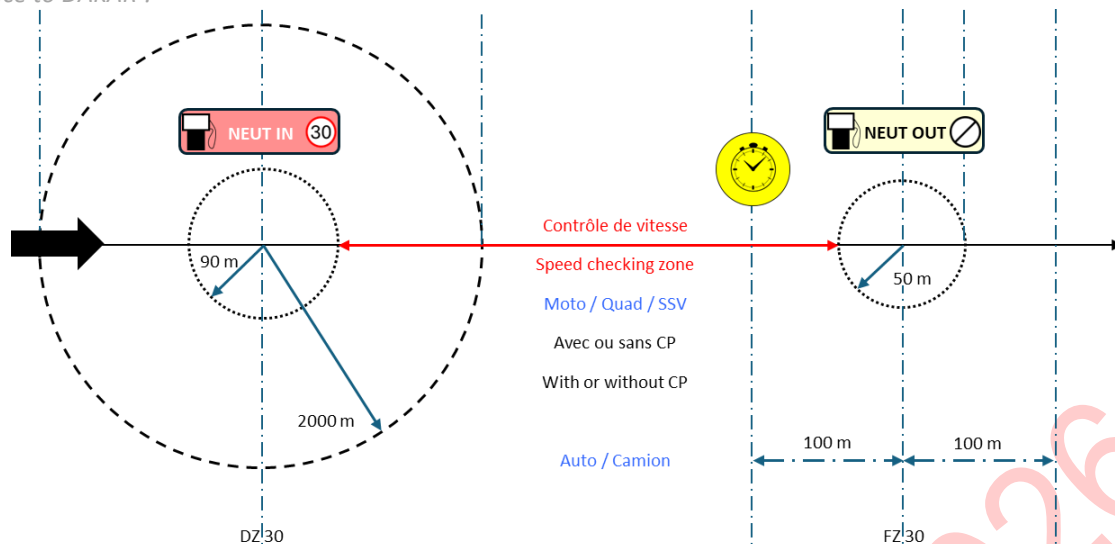
- Each competitor is personally responsible for the calculation of their own autonomy,

- Tous les concurrents moto et quad devront s'arrêter dans cette zone,
 - Le ravitaillement devra s'effectuer moteur éteint et dans l'ordre d'arrivée dans la zone,
 - Le concurrent sera le seul et unique responsable de la quantité de carburant versée dans leur machine. Si la quantité est inférieure au volume réglementaire, aucune réclamation ne sera acceptée.
 - Pour un véhicule monocylindre, la quantité réglementaire pour un ravitaillement en Spéciale est de 20 litres.
 - Pour un véhicule multicylindre, la quantité réglementaire pour un ravitaillement en Spéciale est de 25 litres.
 - Dans la zone de ravitaillement, des opérations mécaniques sont autorisées uniquement par le pilote ou un autre pilote engagé en course, se trouvant dans la zone,
 - Les concurrents seront seuls responsables de leur pointage,
 - Pour effectuer leur pointage, les concurrents disposent dans leur GPS d'une fonctionnalité leur permettant de visualiser :
 - Leur heure d'entrée dans la zone,
 - Le temps de neutralisation restant,
 - Toute sortie anticipée de la zone sera enregistrée dans le GPS et pénalisée par période de 30 secondes (une avance de 1 à 30 secondes, de 31 à 60 secondes, etc). Toute avance sera pénalisée à raison de 2 minutes par période de 30 secondes,
 - Un excès de vitesse dans la zone de ravitaillement sera pénalisé de la même façon qu'une zone de sécurité CP.
- All bike and quad competitors must stop in this zone,
 - The refuelling action will be carried out with the engine stopped and the sequencing will be done in the order of arrival in the zone,
 - The participant is the sole responsible for the fuel quantity, which is served into his machine, if it is lower than the standard quantity. No complaints will be received on this subject.
 - For a mono-cylinder vehicle, the standard amount of served at the refuelling point during the stage if 20 liters.
 - For a multi-cylinder vehicle, the standard amount of served at the refuelling point during the stage if 25 liters.
 - In the refuelling zone, mechanical interventions are authorised only if carried out by the competitor or another competitor in the race also in the zone,
 - Competitors will be solely responsible for their checking-in,
 - For the time registration, the competitor can visualise on their GPS, a function to see:
 - Their entry time into the zone,
 - The remaining neutralisation time,
 - All early exit from the zone will be recorded in the GPS and penalized by periods of 30 seconds (from 1 to 30 seconds early, from 31 to 60 seconds early, etc.). Any early exits will be penalised by 2 minutes per 30 seconds period,
 - Penalties for exceeding the speed in the refuelling zone will be the same ones as the ones applied for a CP safety zone.

Le fonctionnement de la zone de ravitaillement en Secteur Sélectif sera détaillé lors des stages de formation navigation obligatoire effectués sur le bateau pendant la traversée ainsi qu'à l'hôtel des concurrents avant le départ de l'épreuve.

The operations in the refuelling zone on a Selective Section, will be detailed during the mandatory navigation training on the boat during the crossing and at the competitor's hotel Morocco before the official start of the event.

Status	Waypoint	Visibility	Validation
Entrée Neutralisation Start neutralisation zone	NEUT IN	2 000 m	90 m
Sortie Neutralisation End neutralisation zone	NEUT OUT	WPE une fois NEUT IN validé WPE once NEUT IN is validated	50 m



15.2 CARBURANT

L'organisateur se chargera de la mise à disposition du carburant pour tous les concurrents motos et quads sur les Secteurs Sélectifs, sur certaines liaisons et sur chaque bivouac.

Tout ravitaillement en carburant d'un concurrent en course pendant une étape par un véhicule d'assistance est interdit, sous peine d'exclusion du concurrent assisté.

15.2 FUEL

The organisation will provide, refuelling for all the bikes and quads competitors during the Selective Sectors, some Road Sections and on every bivouacs.

Any refuelling of a race machine during the race by an assistance vehicle during a leg is prohibited and will result in disqualification.

15.3 AER REPLAY CREDIT

15.3 AER REPLAY CREDIT

15.3.1 DEFINITIONS

Le **AER REPLAY CREDIT** est un avoir interne émis par l'Africa Eco Race en cas d'abandon ou de non-consommation totale ou partielle du carburant préalablement commandé et/ou d'un forfait carburant obligatoire payé par un concurrent, un team ou une structure d'assistance.

Le AER REPLAY CREDIT est strictement rattaché au **payeur initial** de la commande carburant.

Il ne peut en aucun cas être transféré à un autre team, à un autre payeur ou à un tiers.

Aucun remboursement en numéraire ne sera effectué.

Le **AER REPLAY CREDIT** s'applique à toutes les commandes carburant effectuées via les bons de commande, ainsi qu'à l'ensemble des forfaits carburant, qu'ils soient obligatoires ou non selon la catégorie du concurrent.

15.3.1 - DEFINITIONS

The **AER REPLAY CREDIT** is an internal credit issued by the Africa Eco Race in case of withdrawal or partial/non-consumption of prepaid fuel ordered and/or of any mandatory fuel package paid by a competitor, a team, or an assistance structure.

The AER REPLAY CREDIT is strictly attached to the **original payer** of the fuel order.

It cannot be transferred to another team, to another payer, or to any third party.

No cash refund will be made.

AER REPLAY CREDIT applies to all fuel purchases made through fuel order vouchers, as well as to all fuel packages, whether mandatory or optional depending on the competitor's category.

15.3.2 - BON DE COMMANDES

Pour toutes les commandes effectuées au moyen des bons de commande carburant au bivouac, la valeur du carburant non consommé sera convertie à **80 %** en AER REPLAY CREDIT.

Les 20 % restants couvrent les coûts logistiques, de manipulation, les pertes techniques et l'engagement fournisseur.

15.3.2 - FUEL ORDERS

For all fuel purchased through official bivouac fuel order vouchers, the unused value will be converted at **80 %** into AER REPLAY CREDIT.

The remaining 20 % cover logistical, handling and technical costs, as well as supplier commitments.

15.3.3 - FORFAITS CARBURANT

Les catégories Moto et Quad disposent d'un forfait carburant comprenant des ravitaillements :

- Au bivouac,
- En journée, incluant :
 - Les départs des spéciales,
 - Les ravitaillements en spéciale (SS),
 - Les arrivées de spéciales,

Certaines liaisons lorsque les zones traversées ne permettent pas un approvisionnement fiable.

15.3.3 - FUEL PACKAGES

The Bike and quad categories benefit from a fuel package including refuelling:

- At the bivouac,
- During the day, including:
 - Special stage starts,
 - SS refuelling points,
 - Special stage finishes,

Certain liaisons where no reliable supply is available.

15.3.3.1 – CONDITIONS EN CAS D'ABANDON

En cas d'abandon, la conversion en AER REPLAY CREDIT des ravitaillements en journée ne s'appliquera **qu'à partir du surlendemain** de la date officielle d'abandon, la logistique ayant déjà été engagée pour les ravitaillements prévus le lendemain.

Le crédit s'appliquera uniquement sur les ravitaillements **non engagés** à compter de cette date, et sera converti à **80 %** de leur valeur.

15.3.3.1 – WITHDRAWAL CONDITIONS

In case of withdrawal, conversion into AER REPLAY CREDIT for daytime refuelling will apply **only from the second day after the official withdrawal**, as logistics have already been committed for the following day's refuelling.

Credit will apply only to **refuelling not engaged** from that date onward, and will be converted at **80 %** of their value.

15.3.4 – VALIDITÉ

Le AER REPLAY CREDIT est utilisable :

- **A 100 % de sa valeur** sur l'édition immédiatement suivante ;
- **A 50 % de sa valeur restante** sur l'édition d'après si le payeur ne participe pas à la première échéance.

Au-delà de cette seconde édition, le crédit expire automatiquement.

15.3.4 – VALIDITY

AER REPLAY CREDIT may be used:

- **At 100 % of its value** for the next edition,
- **At 50 % of its remaining value** for the following edition, if not used the first year.

After this second edition, the credit automatically expires.

15.3.5 - CONDITIONS D'UTILISATION

Le AER REPLAY CREDIT peut être utilisé pour régler tout ou partie :

- D'un engagement pilote / copilote ;
- D'un engagement assistance ou presse ;
- D'un engagement véhicule ;
- De commandes carburant ;
- De prestations annexes proposées par l'organisation (services, médias, etc.).

15.3.5 - CONDITIONS OF USE

AER REPLAY CREDIT may be used to cover all or part of:

- A driver / codriver's entry fee,
- An assistance or media entry,
- A vehicle entry,
- Fuel purchases,
- Additional services offered by the organisation (media, logistics, etc.).

À la demande du payeur, le montant du AER REPLAY CREDIT sera automatiquement **déduit** de la prestation choisie.

Upon request of the payer, the credit will be automatically **deducted** from the selected service or entry fee.

15.3.6 - DISPOSITIONS COMPLÉMENTAIRES

- Aucun transfert ou revente de carburant entre participants n'est autorisé pendant l'épreuve.
- Aucun transfert de crédit vers un autre team, pilote ou payeur n'est possible.
- Le crédit est enregistré au nom du payeur tel qu'indiqué sur la facture carburant.

Toute fraude, revente ou tentative de transfert entraînera l'annulation du crédit et pourra conduire à des sanctions sportives ou administratives.

Le AER REPLAY CREDIT demeure applicable selon les règles en vigueur.

Lorsque l'assurance (organisateur ou individuelle) rembourse tout ou partie des sommes, le montant du AER REPLAY CREDIT sera ajusté afin d'éviter toute double indemnisation.

L'ordre d'application est le suivant :

- 1 - Indemnisation par l'assureur concerné,
- 2 - Ajustement du AER REPLAY CREDIT,
- 3 - Solde éventuel géré selon les règles internes de l'Organisateur.

Les modalités de calcul et d'application seront précisées dans la fiche produit assurance et dans les informations précontractuelles.

15.3.6 - ADDITIONAL PROVISIONS

- No transfer or resale of fuel between participants is allowed during the event.
- No credit transfer to another team, rider or payer is possible.
- The credit is registered under the name of the payer as stated on the fuel invoice.

Any fraud, resale, or attempted transfer will result in cancellation of the credit and may lead to sporting or administrative sanctions.

AER REPLAY CREDIT remains applicable under current rules.

When either the Organiser's or the individual insurance reimburses all or part of the amounts, the AER REPLAY CREDIT will be adjusted to prevent double compensation.

Order of application:

- 1 - Insurer indemnification,
- 2 - Adjustment of AER REPLAY CREDIT,
- 3 - Any remaining balance handled per the Organiser's internal rules.

Calculation and application methods will be set out in the insurance product sheet and pre contractual information.

16. CIRCULATION – LIMITATION VITESSE – ZONE DE CONTRÔLE – FERMETURE DE LA PISTE

16. TRAFFIC – SPEED LIMITS – CONTROL ZONES – CLOSING THE TRACK

16.1 CIRCULATION

16.1 TRAFFIC

16.1.1 GÉNÉRALITÉS

16.1.1 GENERAL INFORMATION

Les machines doivent être conformes aux exigences légales nationales relatives à la circulation routière du pays dans lequel elles sont immatriculées, ainsi qu'aux autres normes spécifiées dans le présent règlement.

The machine must comply with the national legal requirements for road traffic of the country in which the machine is registered and with the other standards specified in these Regulations.

Quelle que soit la catégorie, les équipements doivent être conformes en tous points à la Convention internationale de la circulation routière.

Equipment in all categories must comply in all respects with the International Road and traffic convention.

Durant la course, les pilotes devront observer scrupuleusement le Code de la Route des pays traversés.

During the race, competitors must strictly respect the local driving laws of the countries crossed.

Dans tous les cas, les concurrents devront adapter leur conduite aux conditions du terrain qui évoluent constamment : la plus grande attention sera toujours

Competitors must, in all cases, must adapt their driving to the course conditions which changes frequently, and the

nécessaire, quel que soit le type de parcours (Secteur Sélectifs, liaisons, hors-piste).

En cas d'accident avec un tiers sur un secteur de liaison, impliquant des dommages corporels ou matériels, le pilote doit immédiatement prévenir le PC course par tous les moyens et dans les plus brefs délais, afin que ce dernier puisse envoyer au plus vite le moyen d'intervention approprié.

Il est interdit, sous peine de pénalités décidées par les membres du jury pouvant aller jusqu'à l'exclusion, de bloquer intentionnellement le passage des véhicules ou les empêcher de dépasser.

Les agents, fonctionnaires, juges de fait ou officiels de l'épreuve qui constateront une infraction aux règles de la circulation commise par un pilote, doivent la lui signifier au plus tôt. S'ils décident de ne pas intervenir ou s'ils ne peuvent pas arrêter le pilote fautif, ils peuvent demander l'application des pénalités prévues, sous réserve que :

- La notification de l'infraction parvienne par voie officielle et avec une note écrite, avant l'affichage du classement de l'étape durant laquelle a été commise l'infraction,
- Les procès-verbaux soient suffisamment détaillés pour que l'identité du pilote en infraction soit indiscutablement établie, et les lieux et heures parfaitement précisés,
- Les faits reprochés ne soient pas susceptibles d'interprétations diverses.

greatest attention will always be necessary, whatever the course (Selective Sector, Road Section, off-road...).

In the case of an accident with a third party on a road section, causing injuries or material damage, the competitor must immediately contact the PC Course by any means available and as soon as possible, so that the latter may send the required mean of intervention as quickly as possible.

It is forbidden under risk of penalties which may go to disqualification, decided by the jury members, to deliberately block the passage of another vehicles, or to prevent them from overtaking.

In the event of an offence of the traffic laws committed by a competitor participating in the event, traffic agents, judges of fact or event officials having noted the offence must inform the offender of as soon as possible. Should they decide against stopping or are unable to stop the competitor in the wrong, they may request the application of the penalties provided, subject to the following:

- That the notification of the offence is made through official channels and in writing, before the posting of the classification of the leg during which the offence was committed,
- That the statements are sufficiently detailed for the identity of the offending competitor to be established beyond all doubt, as well as the exact place and time of the offence,
- That the facts are not open to various interpretations.

16.1.2 IMPULSION

16.1.2 PULSE SIGNAL

TBA

TBA

16.1.3 TRAVERSÉE DES ZONES DE CONTRÔLE DE VITESSE

16.1.3 CROSSING SPEED CONTROL ZONES

Dans les zones définies comme zones de contrôle de vitesse, la vitesse de passage des concurrents dans les villes et villages traversés par le parcours, aussi bien en liaison qu'en Secteur Sélectif, sera limitée à 30, 50 ou 90 km/h selon les indications du roadbook.

Si la limitation de vitesse locale est inférieure, elle s'applique. Par ailleurs, il appartient au concurrent d'adapter sa vitesse à la population et à la circulation.

Des zones à vitesse limitée seront indiquées sur le roadbook par les mentions « DZ » (Début de Zone) et « FZ » (Fin de Zone). La présence ou l'absence de panneaux indicateurs de vitesse ne pourra donner lieu à aucune réclamation. Les dépassements sont autorisés, à condition

In areas defined as speed control zones, the speed of competitors through towns and villages on the route, on both Selective Sectors and Road Sections, will be limited to 30, 50 or 90 kph according to indication on the roadbook.

If the local speed limit is lower, it applies. Also, it is the competitors' responsibility to adapt their speed to local population and traffic conditions.

Limited speed zone will be indicated in the roadbook by the initials "DZ" (Zone Starts) and "FZ" (Zone Ends). The presence or absence of signposts indicating speeds cannot serve as an argument in case of dispute. Overtaking is

de ne pas dépasser la vitesse maximale autorisée dans la zone.

Dans les zones à vitesse limitée, en cas de dépassement de vitesse, un signal apparaîtra sur l'écran du boîtier de tracking, indiquant et enregistrant ce dépassement. Ce boîtier pourra être contrôlé à l'arrivée de la spéciale et/ou à l'arrivée au bivouac, selon les procédures décrites ci-dessous.

Tout dépassement de vitesse enregistré par le boîtier de tracking sera sanctionné par les pénalités suivantes lors de la 1^{re} infraction :

- De 1 à 5 km/h : IMP X 10 secondes
- De 6 à 15 km/h : IMP X 1 minute
- De 16 à 40 km/h : IMP X 2 minutes
- Plus de 40 km/h : IMP X 6 minutes

En cas de récidive au cours du rallye, la 3^{ème} infraction pourra entraîner des pénalités pouvant aller jusqu'à l'exclusion, à la discrétion du Jury et en fonction des dépassements relevés.

allowed, on condition that the maximum speed authorised in the zone is not exceeded.

In speed control zones, if an over speed is detected, a signal will appear on the tracking unit screen who will indicating the over speed and registering it. The tracking unit may be checked at the arrival of the Selective Section and / or at the bivouac CH.

Any over speeding recorded by the tracking unit will be penalised as follows for the 1st offence:

- From 1 to 5 kph: IMP X 10 seconds
- From 6 to 15 kph: IMP X 1 minute
- From 16 to 40 kph: IMP X 2 minutes
- Over 40 kph: IMP X 6 minutes

In case of a recurrence during the rally, the 3rd offence may result in penalties that may go as far as disqualification, at the discretion of the Jury, depending on the excess speed noted.

16.2 LIMITATIONS DE VITESSE

16.2 SPEED LIMITS

16.2.1 LIAISONS

16.2.1 ROAD SECTIONS

Sur les liaisons, si rien n'est précisé sur le roadbook, la vitesse sera limitée à celle en vigueur dans les différents pays, les panneaux de limitation de vitesse faisant foi.

On the Road Sections, if nothing is specified on the roadbook, the speed will be limited to that in force in the various countries, the speed limit signs being taken as proof.

Sur certaines liaisons, la vitesse maximum sera limitée. Les limitations de vitesse seront indiquées dans le roadbook sous la forme « DZ » et « FZ ».

On certain Road Sections, the maximum speed may be limited. Speed limits will be written on the roadbook with the "DZ" and "FZ".

Tout dépassement de vitesse enregistré par le GPS sera sanctionné par les pénalités notifiées dans l'article 16.1.3.

Penalties incurred will be identical to those of article 16.1.3.

16.2.2 SECTEUR SÉLECTIFS

16.2.2 SELECTIVE SECTORS

Sur la totalité des secteurs sélectifs, la vitesse maximale sera de **150 km/h**.

On the whole Selective Sectors, the maximum speed limit will be of **150 kph**.

Tout dépassement de vitesse enregistré par le GPS sera sanctionné par les pénalités notifiées dans l'article 16.1.3.

Penalties incurred will be identical to those of article 16.1.3.

16.3 ZONE DE CONTRÔLE DE VITESSE

16.3 SPEED CONTROL ZONE

16.3.1 DÉFINITION

16.3.1 DEFINITION

TBA

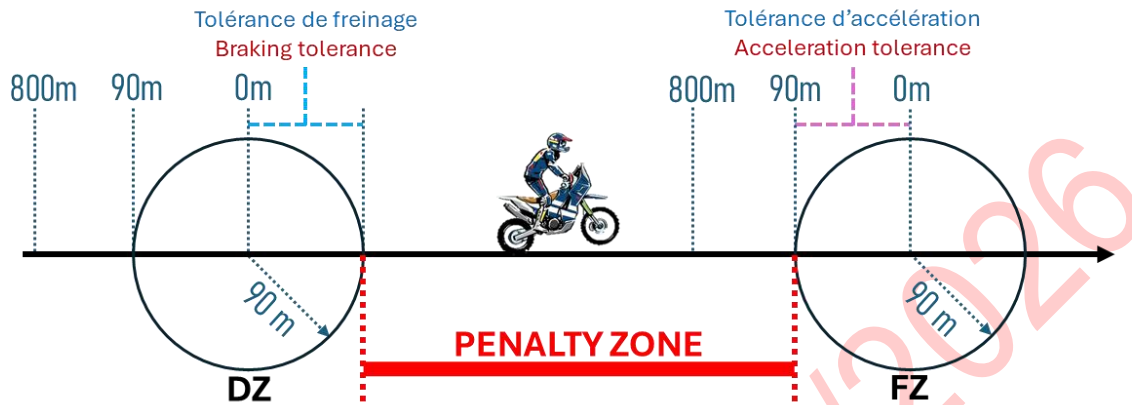
TBA

16.3.2 LIMITATION DE VITESSE

16.3.2 SPEED LIMIT

La vitesse du concurrent sera limitée à 30, 50 ou 90 km/h entre le point d'entrée et le point de sortie de la zone, quel que soit l'itinéraire emprunté entre ces 2 points.

The speed of a competitor will be limited to 30, 50 or 90 kph, between the point of entry and the exit point of the zone, regardless of the route taken between these 2 points.



16.3.3 ZONE DE SÉCURITÉ CP

16.3.3 CP SAFETY ZONE

Dans le but de sécuriser la zone des CP, une « zone de sécurité » sera installée à chaque CP.

With the aim of guaranteeing safety in the CP zone, a "Safety Zone" will be installed at each CP.

Les panneaux réglementaires d'entrée de zone de CP n'indiquent pas le Début de Zone de Sécurité (DZS). Seules les informations affichées sur l'écran du boîtier de tracking feront foi.

The regulation boards at the entry to the CP zone do not indicate the Start of the Safety Zone (DZS). Only the information displayed on the tracking unit monitor will be considered authentic.

La vitesse y sera limitée à 50 km/h et contrôlée par GPS.

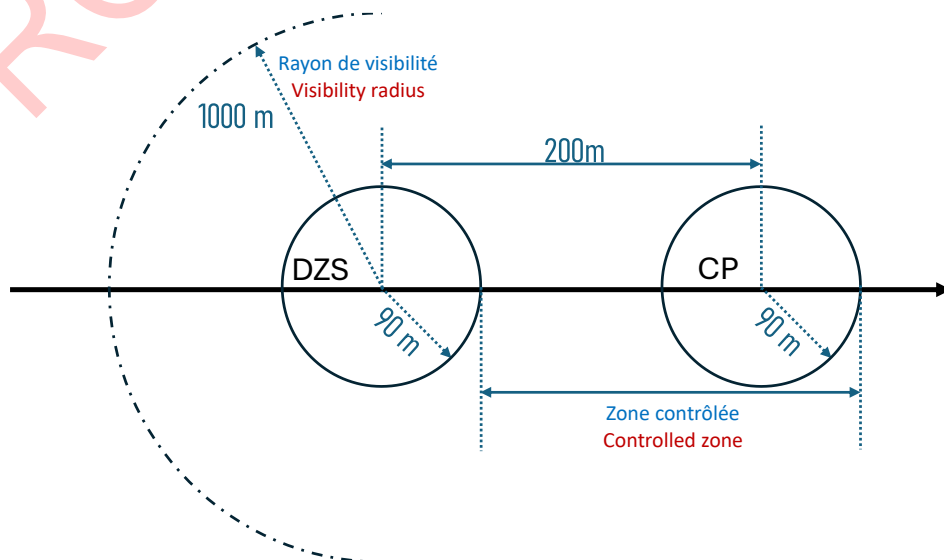
The speed inside the zone will be limited to 50 kph and controlled by the GPS.

Le contrôle de la vitesse sera effectué selon le croquis ci-dessous.

The speed check will be carried out according to the sketch below.

Tout dépassement de vitesse enregistré par le GPS sera sanctionné par les pénalités notifiées dans l'article 16.1.3.

Every speed offence registered by the GPS will be penalised by the ones mentioned in article 16.1.3.



16.3.4 PROCÉDURE DE CONTRÔLE

16.3.4 CONTROL PROCEDURE

TBA

TBA

16.3.5 INFRACTION

16.3.5 OFFENCE

Chaque waypoint est considéré comme un point de passage obligatoire. Pour le valider, le concurrent doit passer à moins de :

- 200 mètres de tous les WPM, WPV et WPE
- 300 mètres d'un WPC
- 90 mètres d'une DZ, FZ DZS, WPS et CP.

Toute absence de validation d'un WPT, DZ, FZ entraînera une pénalité de 15 minutes.

Each waypoint is considered as a mandatory passage point. To validate his passage, the competitor must pass less than:

- 200 meters from all the WPM, WPV et WPE
- 300 meters from a WPC
- 90 meters from a DZ, FZ, DZS, WPS, CP

Each WPT, DZ, FZ which is not validated will cause a 15-minute penalty.

16.4 FERMETURE DE LA PISTE

16.4 CLOSING TRACKS

Des véhicules « balai » de l'organisation fermeront la piste du Rallye.

The organisation "sweeper (Balai)" vehicles will close the rally track.

Il est impossible de garantir que le camion balai passe à l'endroit exact où un véhicule serait tombé en panne. Il appartient au concurrent de signaler sa position exacte au PC Course via le IRITRACK par tous les moyens disponibles. Les véhicules balai ramèneront les personnes physiques dont les véhicules seraient en panne ou hors d'usage, mais en aucun cas, ils ne remorqueront les véhicules en panne.

They cannot guarantee passing at the exact location of a broken-down vehicle. Competitors must report their exact position to PC Course by using all means necessary and the IRITRACK. The sweeper vehicles will transport the crew members whose vehicles are broken down or out of order but will not tow or transport the broken vehicles.

Les pilotes qui refuseront de prendre place à bord du véhicule balai le feront sous leur propre et entière responsabilité et devront signer une décharge qui leur sera présentée par les membres de l'organisation chargés de la fermeture de la piste. Aucun recours portant sur les conséquences de ce refus ne pourra être engagé contre l'organisation. Pour autant, cette décharge n'entraînera pas la disqualification du concurrent.

Drivers refusing to board the sweeper vehicle, do so at their own risk and must sign a waiver presented by an organisation member inside the truck. No claims regarding the consequences of this refusal may be made against the organisation. However, this waiver will not result in the competitor's disqualification.

L'organisation ne peut pas garantir le retour des véhicules balai avant le départ de l'étape du lendemain. Dans ce cas, le concurrent ne pouvant pas prendre le départ le lendemain de l'étape du jour, sera pénalisé selon l'article 23.2.

The organisation cannot guarantee the return of the sweeper vehicles before the start of the next day's stage. In this case, the competitor being unable to start the next day on the day's stage, will be penalized in accordance with article 23.2.

Le pilote ayant réintégré le rallye après avoir été récupéré par le balai pourra le faire 2 fois au maximum. À la 3^e fois, le pilote sera mis hors course. Il devra alors barrer son numéro et suivre le rallye par le parcours assistance ou passer en RAID.

The competitor who has re-joined the rally after being picked up by sweeper truck can do so a maximum 2 times. On the 3rd time, the competitor will be put out of the ranking. The competitor will then have to cross his race number and follow the rally either on the assistance route or in the RAID.

17. ASSURANCES

17. INSURANCES

Les droits d'engagement comprennent la prime d'assurance garantissant la responsabilité civile à l'égard

The registration rights include an insurance cover which guarantees the civil liability insurance towards third

des tiers ainsi que l'assurance rapatriement sanitaire pour les concurrents en course.

parties and the medical repatriation insurance for the race competitor.

17.1 DEFINITIONS

- **Police d'assurance annulation organisateur :** police d'assurance annulation d'événement souscrite par l'Organisateur visant à couvrir, selon ses termes et exclusions, les conséquences financières d'une annulation ou d'un report collectif de l'épreuve. Cette dénomination est distincte et ne doit pas être confondue avec l'Assurance Responsabilité Civile Organisateur (RCO), qui constitue une garantie distincte et obligatoire couvrant la responsabilité civile de l'organisateur.
- **Assurance dossard :** police d'assurance individuelle proposée en option au concurrent couvrant certains motifs d'annulation personnelle selon les conditions du contrat d'assurance choisi.
- **Sinistre :** événement susceptible d'engager la garantie d'une police d'assurance.
- **Payeur initial :** personne ou entité ayant réglé les droits d'engagement.

17.1 DEFINITIONS

- **Organiser event cancellation policy:** event cancellation insurance policy taken out by the Organiser to cover, under its terms and exclusions, the financial consequences of a collective cancellation or postponement of the event. This term is distinct and must not be confused with the Organiser's Civil Liability Insurance (RCO), which is a separate mandatory cover for the organiser's civil liability.
- **Race bib insurance:** optional individual cancellation insurance offered to the competitor covering certain personal cancellation reasons under the insurer's terms.
- **Claim event:** an event that may trigger coverage under an insurance policy.
- **Original payer:** the person or entity who paid the entry fees.

17.1 ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE ORGANISATEUR

L'organisateur a souscrit auprès de la compagnie d'assurance **TBA** un contrat d'Assurance Responsabilité Civile spécifique aux manifestations sportives avec véhicules terrestres à moteur, conformément à la législation en vigueur en France.

Numéro de contrat : **TBA**

Les garanties souscrites sont acquises au Maroc, Mauritanie et Sénégal. Ledit contrat a ainsi pour objet de garantir en cas d'accident, d'incendie ou d'explosion survenus au cours du rallye les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile pouvant incomber aux concurrents, à l'organisateur et/ou participants du fait des dommages corporels ou matériels causés aux spectateurs, aux tiers, aux participants et envers les agents de l'Etat ou de toute autre collectivité publique participant au service d'ordre, à l'organisation ou au contrôle du rallye ou envers leurs ayants droit du fait des dommages corporels ou matériels causés aux dits agents dans les conditions délimitées du contrat et des dispositions du code du sport R331-30, A331-32, D321-4 et du décret 2007-1118 du 19 juillet 2007.

De même, le contrat couvre les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile des pilotes envers leurs

17.1 ORGANISER'S PUBLIC LIABILITY

The Organiser has arranged a Civil Responsibility Insurance policy with the insurance company **TBA** which relates specifically to sports events with terrestrial vehicles in accordance with the legislation in force.

Policy number: **TBA**

Guarantees issued are acquired in Europe, Morocco, Mauritania and Senegal. The purpose of said contract is thus to cover, in the case of an accident, fire or explosion during the course of the Rally, financial consequences arising from civil liability which may be the responsibility of Competitors as a result of physical or material damage caused to third parties to agents of the State or any other public body involved in the order, Organisation or control of the Rally, or to their heirs because of injury or damage caused to the said agents in defined conditions of the contract and the provisions of the code of Sport R331-30, A331-32, D321-4 and Decree 2007-1118 of 19 July 2007.

The contract covers the financial consequences of civil liability of Drivers in regard to their teammates and

coéquipiers et passagers du fait d'incidents survenus sur les parties de la voie publique à usage non privatif (ex-liaison) et au cours des spéciales sous réserve que la responsabilité du pilote puisse être démontrée.

Cette garantie prend effet au moment de l'entrée du véhicule dans l'enceinte du lieu des vérifications, le 19/01/2027. La garantie prendra fin, au plus tard, le 07/02/2027 à 00h01.

En cas d'abandon ou de disqualification d'un participant au cours du rallye, la garantie cessera automatiquement dès le moment de cet abandon ou de la disqualification sauf si cet abandon ou cette disqualification survient au cours d'une étape, auquel cas la garantie ne cessera qu'à la fin de cette étape. Si le véhicule reste immobilisé sur le lieu de l'abandon du fait de l'organisateur de la course, la garantie ne cessera qu'à l'issue de l'étape après laquelle le véhicule sera retiré. Toutefois, en cas d'abandon du participant dont le véhicule est toujours apte à rouler, la garantie reste acquise sur le trajet allant du lieu de cet abandon jusqu'au parc à remorques prévu par l'organisateur.

En cas d'accident, le concurrent ou son représentant devra en faire la déclaration par écrit, au plus tard dans les 24 heures, auprès du directeur de course ou des chargés des relations concurrents en mentionnant les circonstances de l'accident ainsi que les noms et adresses des témoins.

Ce contrat d'assurance n'a pas vocation à garantir :

- Les accidents occasionnés par des grèves, émeutes ou mouvements populaires, par une guerre civile ou étrangère ou par la désintégration du noyau atomique
- La responsabilité d'un assuré du fait d'un accident résultant de sa faute intentionnelle ou dolosive
- La responsabilité de l'organisateur ou d'un participant en raison des dommages subis par les biens dont ils sont propriétaires, locataires, dépositaires ou gardiens
- La responsabilité de l'organisateur ou d'un participant du fait d'un accident, à l'égard de ses préposés, salariés ou auxiliaires, lorsque ceux-ci bénéficient, à l'occasion de cet accident, de la législation sur les accidents du travail,
- L'amende,
- Le vol des véhicules des pièces détachées ou de tout autre bien.

En cas de vol survenant dans un pays traversé par le rallye, la responsabilité de l'organisateur ne pourra en aucun cas être recherchée.

passengers resulting from accidents incurred on public roads not reserved for private use (notably during Road Sections) or during Selective Sections on condition that the responsibility of the Driver can be proved.

Period of cover: entering at the administrative and technical checks, 19/01/2027. The guarantees will stop, latest, on 07/02/2027 at 00:01am.

In the event of abandonment or exclusion of a participant during the rally, the guarantee shall automatically cease from the moment of such abandonment or from the exclusion from race, unless such abandonment or exclusion occurs during a stage in which case the warranty shall cease only at the end of that classification test. If the vehicle remains immobilised at the place of abandonment by the organiser of the race, the guarantee will cease only at the end of the classification test after which the vehicle will be withdrawn. However, in the event of the withdrawal of the participant whose vehicle is still fit to drive, the guarantee shall be forfeited on the journey from the place of such abandonment to the trailer park provided for by the organiser.

In the case of accident, the Competitor or his representative must make a written statement, within 24 hours, to the Clerk of the Race, and the Head of Competitor Relations. The report must mention the circumstances of the accident and contact details of any witnesses.

The insurance contracts in no cases covers:

- Accidents caused by strike, riots, crowd movements, civil or foreign war,
- The responsibility of an insured party in the case of an accident caused by intention or deceit,
- The responsibility of an insured person in the case of damage to assets which he owns, has rented, is the depository or guardian of,
- The responsibility of an insured person in the case of an accident, with regards to their attendants, employees or auxiliaries, on the work accident legislation,
- Fines,
- The theft of vehicles, separate items and all other property.

The organiser accepts no liability, therefore, in the case of theft which occurs in a country being crossed by the rally.

Les concurrents s'engagent sur le rallye Tout Terrain **AFRICA ECO RACE 2027**, en pleine connaissance des risques que le déroulement de cette épreuve peut les amener à courir.

Le participant s'engage par avance à dégager les organisateurs de l'**AFRICA ECO RACE 2027** de toute responsabilité juridique ou civile résultant d'accidents corporels ou physiques subis lors de l'**AFRICA ECO RACE 2027**.

Le participant est seul responsable de la validité des différents documents administratifs requis pour participer à l'**AFRICA ECO RACE 2027**, en Europe, au Maroc, Mauritanie et Sénégal et en particulier de la validité du permis de conduire, passeport, de la carte grise et de l'assurance.

Competitors thus enter the **AFRICA ECO RACE 2027** fully aware of the risks this rally could lead them to take.

Participant undertakes in advance to release the organisers of the **AFRICA ECO RACE 2027** from any legal or civil responsibility emanating from any accidents to material or persons during the **AFRICA ECO RACE 2027**.

Participant undertakes that they are solely responsible for the validity of the various administrative documents which are needed in order to take part in the **AFRICA ECO RACE 2027** in Europe, Morocco, Mauritania and Senegal.

17.2 ASSISTANCE RAPATRIEMENT

17.2 MEDICAL REPATRIATION

TBA

TBA

17.3 ASSURANCES INDIVIDUELLES ACCIDENTS

17.3 PERSONAL ACCIDENT INSURANCE

Le concurrent doit se renseigner auprès de son FMN pour connaître les garanties accordées par sa licence sportive de pilote. Il lui est également fortement recommandé de souscrire des assurances complémentaires.

En cas de sinistre couvert, l'Organisateur mettra en œuvre la procédure de déclaration et de recours auprès de l'assureur.

Les modalités de remboursement ou de transfert seront celles prévues par la police d'assurance.

L'Organisateur communiquera avant la clôture des inscriptions : l'identité de l'assureur, la référence de la police, les garanties principales, les exclusions significatives, les franchises et les délais de traitement. TBA

Competitors must contact their FMN to find out which guarantees are accorded with their racing licence. For all competitors, it is strongly advised to subscribe in addition guarantees an individual accident cover from the insurer of their choice.

If a covered claim occurs, the Organiser will initiate the insurer's claims procedure.

Refund or transfer terms will follow the insurance policy.

Prior to the registration deadline, the Organiser will disclose the insurer's identity, policy reference, main coverages, significant exclusions, deductibles and expected processing timelines. TBA

17.4 ASSURANCES DOSSARD

17.4 BIB INSURANCE

L'Organisateur proposera, en option au moment de l'inscription ou a posteriori, une assurance annulation individuelle (ci-après « assurance dossard »). L'adhésion est facultative et fera l'objet d'une facturation distincte.

La fiche produit fournie avant la souscription précisera : garanties, exclusions, franchise, montant maximum indemnisable, conditions de prise en charge, délai de déclaration du sinistre, pièces justificatives exigées et coordonnées de l'assureur.

The Organiser will offer, as an optional add on at registration or after, an individual cancellation insurance (the "race bib insurance"). Subscription is optional and invoiced separately.

The product sheet provided before subscription will specify: coverages, exclusions, deductible, maximum indemnity, claim conditions, claim reporting deadlines, required documentation and insurer contact details.

En cas de sinistre couvert, le concurrent déclare le sinistre directement auprès de l'assureur dans les délais contractuels. Les remboursements sont effectués par l'assureur au payeur initial conformément au contrat d'assurance.

L'Organisateur n'est pas partie au contrat d'assurance entre le concurrent et l'assureur et n'est pas tenu d'indemniser le concurrent pour des motifs couverts par l'assurance dossier.

If a covered claim occurs, the competitor must file the claim directly with the insurer within contractual deadlines. Reimbursements will be made by the insurer to the original payer in accordance with the insurance contract.

The Organiser is not a party to the contract between the competitor and the insurer and is not liable to indemnify competitors for matters covered by the race bib insurance.

18. OBLIGATIONS ADMINISTRATIVES ET TECHNIQUES

18. ADMINISTRATIVE AND TECHNICAL OBLIGATIONS

Les vérifications administratives et les vérifications techniques se dérouleront au Parc Rallye entre les 21 et 23 janvier 2027 au Maroc.

Le pilote et les membres d'assistance inscrits doivent impérativement se présenter aux vérifications administratives. Chaque membre de l'équipe recevra une convocation nominative, précisant le jour et l'heure exacte à laquelle ils devront se présenter aux vérifications administratives. Un Contrôle Horaire (CH) sera positionné à l'entrée et le non-respect des heures de convocation entraînera une sanction :

- 50 € pour la 1^{re} heure de retard entamée,
- 80 € pour les suivantes.

À la sortie des vérifications administratives, le pilote et sa machine de course auront 30 minutes pour se présenter aux vérifications techniques. Passées ces 30 minutes, tout retard au CH sera sanctionné :

- 50 € pour la 1^{re} heure de retard entamée,
- 80 € pour les suivantes.

À l'issue des vérifications techniques, les machines de course seront placées en Parc Fermé et les équipages recevront un carton de pointage avec un temps imparti pour se présenter au CH Parc Fermé. Tout retard sur l'heure d'entrée au Parc Fermé sera sanctionné :

- 50 € pour la 1^{re} heure de retard entamée,
- 80 € pour les heures suivantes.

Administrative checks will take place at the Rally Park from January 21st until 23rd in Morocco.

The competitor as well as their registered assistance crews are all required to present themselves at the administrative checks. Each team member will receive a personal invitation specifying the day and the exact time at which they must present themselves firstly at the administrative checks. There will be a Time Control (CH) at the entry. Failure to respect the invitation times will incur a penalty:

- 50 € for the 1st hour late (inclusive),
- 80 € for the following hours (inclusive).

When leaving administrative checks, the competitor and their race machine will have 30 minutes to get to the technical scrutineering. Any delay at the CH, more their 30 minutes, will result in a penalty:

- 50 € for the 1st hour late (inclusive)
- 80 € for the following hours (inclusive).

After the technical scrutineering, the race vehicles will be placed in Parc Fermé conditions. Crews will receive a timecard Card indicating at which time they must report with their vehicle to the Parc Fermé CH. Any delay on entering to the Parc Fermé with the allocated time will result in a penalty:

- 50 € for the delayed first started hour,
- 80 € for subsequent hours.

18.1 VÉRIFICATIONS ADMINISTRATIVES

18.1 ADMINISTRATIVE CHECKS

Chaque coureur recevra un « carton de vérifications » qui sera tamponné à chaque stand après avoir rempli les formalités.

Chaque pilote devra présenter aux vérifications administratives les documents originaux suivants, en cours de validité :

Each participant will receive a paper "checks checklist", which will be stamped when the requirements are met at each booth.

Each competitor must present the following original, in date, documents at the administrative checks:

- Licence internationale FIM Rallye Tout Terrain 2027 : MNPE Rallyes Tout Terrain, 1 évènement ou une licence supérieure,
- Permis de conduire national en cours de validité, correspondant à la catégorie de la machine,
- Autorisation du propriétaire d'utiliser le véhicule si le propriétaire inscrit sur la carte grise ne fait pas partie de l'équipage,
- Carte grise ou certificat d'immatriculation en règle (pas d'immatriculation provisoire)
- Carte verte d'attestation d'assurance, ou certificat IMIC (International Motor Insurance Certificate) valable pour la France et le Maroc,
- Passeport valable jusqu'au 31/08/2027 avec 2 pages vierges.

- A FIM international license Cross Country Rally 2027: NMFP Cross Country Rallies, 1 event or a higher licence,
- Valid national driving licences, corresponding to the category of machine entered,
- Permission document from the owner of the machine to the designated driver, if the designated driver is not the owner,
- Valid logbook or registration certificate (provisional registrations not acceptable),
- Proof of bike or quad insurance (green card or IMIC (International Motor Insurance Certificate)) valid in France and Morocco,
- Passport valid until 31/08/2027 with 2 blank pages.

Le concurrent s'engage sur l'honneur à présenter des papiers parfaitement en règle.

Competitors undertake, on their honour, only to present valid documents.

Aucune photocopie ou attestation de perte ou de vol de quelque document que ce soit ne sera acceptée, sous peine de refus de départ.

Photocopies or a lost declarations document of any kind will not be accepted, and they can cause a refusal to take the start.

Le concurrent indiquera au stand concerné le numéro de téléphone sur lequel il sera joignable lors du rallye. Ce numéro peut être différent du numéro noté dans son espace concurrent s'il dispose d'une carte sim locale ou s'il utilise un téléphone satellite.

Competitors must present at the current booth their phone number on which they can be contacted during the rally. This can occur if they are using a local sim card or they have a satellite phone.

18.2 VÉRIFICATIONS TECHNIQUES

18.2 TECHNICAL SCRUTINEERING

Seuls les pilotes ayant satisfait aux vérifications administratives peuvent se présenter aux vérifications techniques.

Only the competitors who have successfully passed the administrative checks may present themselves with their machine at the technical checks.

Chaque pilote ne pourra engager qu'une seule moto qui sera identifiée et marquée au contrôle technique et il/elle ne pourra pas utiliser le véhicule d'un autre compétiteur.

Each competitor may only enter one bike which will be identified and marked at the technical checks, and he/she may not use the machine of another competitor.

Les moteurs doivent être éteints pendant l'attente dans la zone de contrôle technique.

Engines must be turned off while waiting in the scrutineering area.

Le concurrent devra obligatoirement se présenter avec :

The competitor must come with:

- Sa machine,
- La carte grise ou certificat d'immatriculation en règle (pas d'immatriculation provisoire),
- Son équipement de sécurité :
 - Casque homologué,
 - Protection dorsale,
 - Protection pectorale,
 - Airbag avec au minimum 6 cartouches,
- Les accessoires des systèmes de sécurité et navigation devront être fixés,
- L'alimentation nécessaire aux systèmes de sécurité et navigation, devra être fonctionnelle.

- Their machine,
- A valid logbook or registration certificate (provisional registrations not acceptable),
- Their safety equipment:
 - Homologated helmet,
 - Spine protector,
 - Chest protector,
 - Airbag with a minimum of 6 cartridges,
- Navigation accessories and safety systems must be installed,
- The required power supply for the safety and navigation systems, must be functional.

Le boîtier de tracking (IRITRACK) ainsi que le roadbook électronique (UNIK 4) devront impérativement être connectés directement à la batterie pour un fonctionnement possible moteur coupé. Dans le cas contraire, le concurrent devra mettre sa machine en conformité pour pouvoir passer les vérifications techniques.

Le coupe-circuit principal de la machine doit agir sur le positif mais le boîtier de tracking (IRITRACK) doit être branché en direct.

Les véhicules devront être présentés aux vérifications techniques en condition de course. Aucune intervention ne sera autorisée entre la fin des vérifications et l'entrée en Parc Fermé. Les supports, câblages et antennes des différents matériels de sécurité doivent être montés, prêts à recevoir le boîtier de tracking (IRITRACK). Tout manquement à cette règle entraînera une pénalité de 150 € par support manquant et/ou matériel non installé.

Toute machine se révélant non conforme ou non adaptée aux normes des prescriptions des règlements de sécurité FIM et du présent règlement lors des vérifications techniques, pourrait être soit changée de groupe, soit refusée au départ sur décision des membres du jury. Dans ce dernier cas, les droits d'engagement resteront acquis à l'organisation.

À l'issue des vérifications techniques et en cas de non-conformité d'une machine au regard de la réglementation technique et/ou de sécurité, un délai peut être donné par les commissaires sportifs pour la mise en conformité.

Conformément à l'Article 2.1.20 du Code Sportif, des vérifications complémentaires peuvent être effectuées à tout moment durant l'épreuve sur les pilotes et sur la machine. Le concurrent est responsable de la conformité technique de sa machine tout au long du rallye. Le fait de présenter une machine au contrôle technique est considéré comme une déclaration implicite de conformité.

À l'issue des vérifications techniques, toutes les machines seront placées en parc fermé jusqu'à la cérémonie de départ, le 24 janvier 2027.

Des vérifications techniques auront lieu à la fin de l'épreuve. Les concurrents contrôlés et le type de vérifications décidées par les membres du jury sur avis du Directeur de Course feront l'objet d'un additif.

The tracking device (IRITRACK) and the optional electronic roadbook (UNIK 4) must be connected directly to the battery so that they continue to function when the engine is turned off. If this is not the case, the competitor must make its vehicle compliant to be able to validate the technical scrutineering.

The main circuit breaker of the vehicle must act on the positive lead, but the tracking device (IRITRACK) must be connected directly.

Vehicles must be presented at scrutineering in race mode, fully equipped. Mechanical work is not allowed in between the end of scrutineering and the entrance into Parc Fermé. Therefore, the machine must be presented with all the supports, wiring, and antennas for the different safety systems, ready for the installation of the IRITRACK tracking device. Non-compliance will result in a €150 fine per item and / or support not installed.

Any vehicle which appears non-compliant or not adapted to the standards FIM Safety regulations and the current regulation during the technical scrutineering, could either see their category changed or be refused at the start (jury members' decision). In the latter case, the entry fees will remain with the property of the organisers.

At the end of the technical scrutineering, and in case a machine is non-compliant with the technical and / or safety regulations, a time frame may be given by the sporting stewards to be able to make the machine compliant.

In conformity with Article 2.1.20 of the Code, additional checking of the pilot as well as of the machine may be carried out at any time during the event. At all times during the event, the competitor is responsible for the technical conformity of his machine. The fact of presenting a machine for scrutineering is considered as an implicit statement of conformity.

All machines which pass successfully the Technical Scrutineering will be placed in Parc Fermé until the official start ceremony, on January 24th, 2027.

Technical checks will be held at the end of the event. Competitors checked and the type of scrutineering decided by the jury members on opinion of the Clerk of the Race will be mentioned by bulletin.

19. CLASSEMENT

19. RANKING

Le chronométrage est placé sous la responsabilité du Directeur de Course.

Les pénalités sont exprimées en heures, minutes et secondes.

Les quads ont un classement à part.

Le classement final est établi par addition des temps réalisés dans les Secteurs Sélectifs et des pénalités (encourues au cours des Secteurs de Liaison, Secteurs Sélectifs et autres pénalisations exprimées en temps). Celui qui a obtenu le plus petit total est proclamé vainqueur du classement général, le suivant étant second, et ainsi de suite. Les classements par groupe et classe sont établis de la même façon.

En cas d'ex æquo est proclamé vainqueur celui qui a réalisé le meilleur temps lors du dernier Secteur Sélectif. Si cela ne suffit pas à départager les ex æquo, les temps des Secteurs Sélectifs précédents sont alors pris en considération, sauf pour les étapes où aucun Secteur Sélectif n'a été disputé. Les ex æquo sont alors départagés suivant l'ordre des numéros. Cette règle pour les départager peut être appliquée à tout moment du rallye.

Dans le classement du jour de chaque étape, tous les pilotes classés régulièrement en course seront pris en compte, ainsi que tous les pilotes NON PARTANTS et les pilotes NON CLASSIFIÉS/RETIRÉS jusqu'à la dernière étape.

L'affichage du classement partiel officiel se fera à 19h00 le lendemain de l'étape considérée. Il deviendra définitif à la fin du délai de réclamation qui se terminera lorsque le premier concurrent en course aura pris le départ de l'étape qui suivra cet affichage.

Etant donné que le classement deviendra définitif en ce qui concerne les éléments utilisés pour l'élaborer, ces éléments et seulement ceux-ci peuvent être pris en compte dans le cadre d'une éventuelle réclamation, une fois les classements finaux publiés à la fin de l'événement.

Les classements officiels de l'**AFRICA ECO RACE** seront affichés au tableau officiel d'affichage au dernier bivouac, et publiés sur Sportity, au plus tard 6 heures après l'arrivée de la 1^{ère} machine, le 06/02/2027. L'étape 12 étant une exhibition, elle ne compte pas pour le classement de l'épreuve.

The Clerk of the Race bears the responsibility for the timekeeping.

Penalties shall be expressed in hours, minutes and seconds.

There will be a separate ranking for quads.

The final ranking shall be determined by adding together the times obtained during the Selective Sectors with the penalties (incurred during the Road Sections, Selective Sectors and other penalties expressed in time). The competitor which achieves the lowest total is proclaimed winner in the general ranking, the next one being second, and so on. Group and class rankings are drawn up in the same way.

In the case of draw, the competitor which accomplished the best time for the last Selective Section will be proclaimed winner. If this is not enough to determine the winner, the times of the previous Selective Sectors will be taken into consideration, except for the stages where no Selective Section has been run, in which case dead heats will be determined according to the order of starting numbers. This rule may be applied at any time during the rally.

In the daily ranking stage, every competitor which is classified regularly in the race will be mentioned, as well as all NON-STARTING competitors and the NON-CLASSIFIED / RETIRED competitors until the last stage.

Publishing the official partial ranking will be done the day after the stage in question at 7 pm. It becomes definitive after the claims period, which ends when the first racing competitor takes the start of the stage following the publishing.

Given that the ranking becomes definitive as it concerns the elements used to compile it, these elements and only these elements may be considered regarding any protest, once the final classifications are posted at the end of the Event.

The official classification of the **AFRICA ECO RACE** will be posted on the official notice board at the last bivouac and published on Sportity, at the latest 6 hours after the arrival of the 1st machine, on 06/02/2027. The stage 12 is an exhibition, not counting for the event classification.

LES CLASSEMENTS DEVIENDRONT DÉFINITIFS 30 MINUTES APRÈS LEUR AFFICHAGE SI AUCUNE RÉCLAMATION N'A ÉTÉ DÉPOSÉE.

THEY BECOME DEFINITIVE 30 MINUTES AFTER THEIR POSTING IF NO CLAIMS ARE MADE.

19.1 LISTE DE PRIX

19.1 LIST OF PRIZES

Groupe et classes		Groups and classes	
Scratch Moto	1 st , 2 nd , 3 rd	Scratch Bike	
< 450 cc	1 st , 2 nd , 3 rd	< 450 cc	
> 451 cc	1 st , 2 nd , 3 rd	> 451 cc	
> 300 cc ; < 649 cc	1 st , 2 nd , 3 rd	> 300 cc ; < 649 cc	
> 650 cc ; < 999 cc	1 st , 2 nd , 3 rd	> 650 cc ; < 999 cc	
> 1000 cc	1 st , 2 nd , 3 rd	> 1000 cc	
Electrique	1 st , 2 nd , 3 rd	Electric	
Quad	1 st	Quad	
Féminin	1 st	Women	
Junior (- 25 ans)	1 st	Junior (-25 years old)	
Vétéran (+ 45 ans)	1 st	Veteran (+45 years old)	
Malle Moto – Motul Xtreme RIDER	1 st , 2 nd , 3 rd	Malle Moto – Motul Xtreme RIDER	
Rookie RIDER	1 st , 2 nd , 3 rd	Rookie RIDER	
Expérimentale	1 st	Experimental	
Moto Africaine	1 st	African Bike	
Scratch Quad	1 st , 2 nd , 3 rd	Scratch Quad	

19.2 REMISE DES PRIX

19.2 PRIZE GIVING

Les trophées seront remis aux vainqueurs lors de la remise des prix officielle au Lac Rose, le 06 février 2027.

The trophies will be awarded to the winners during the official prize-giving, on 06/02/2027 at the Lac Rose.

La médaille « Finisher » sera remise à chaque compétiteur classé lors de la remise des prix officielle, le 06 février 2027 au Lac Rose.

The “Finisher” medal will be awarded to each ranked competitor during the official prize-giving, on 06/02/2027 at the Lac Rose.

19.3 RÉCLAMATIONS - APPELS

19.3 CLAIMS - APPEALS

Toute réclamation doit être établie en accord avec les stipulations du Code Sportif 2026 de la FIM ainsi que le Code Disciplinaire 2026 de la FIM.

All protests must be made in accordance with the rules laid down by the 2026 FIM Sporting Code and the 2026 FIM Disciplinary Code.

Elle doit être faite par écrit et remise au Directeur de Course, accompagnée de la somme de 660 € (selon l'article 4.2.2 (page 167) du Code Discipline 2026 de la FIM), montant qui ne sera pas restitué si la réclamation est jugée non fondée et injustifiée. Cette décision pourra être contestée auprès du Tribunal National de Discipline et d'Arbitrage de la Fédération Française de Motocyclisme et suivant le Code de Discipline et d'Arbitrage de la Fédération Internationale de Motocyclisme.

They must be made in writing and given to the Clerk of the Race, accompanied by the sum of €660 (according to article 4.2.2 (page 167) of the 2026 FIM Disciplinary Code), which will be retained if the protest is not judged unfounded and unjustified. This decision may be contested at the French Motocyclisme Federation's National Discipline and Arbitration Tribunal and according to the disciplinary code of the Fédération Internationale de Motocyclisme.

Aucune réclamation ne peut être déposée contre une constatation de fait, suivant le Code de Discipline et d'Arbitrage de la Fédération Internationale de Motocyclisme.

No appeal may be made against the validity of a fact and according to the disciplinary code of the Fédération Internationale de Motocyclisme.

Si la réclamation nécessite le démontage et le remontage de différentes parties d'une machine, le réclamant devra en outre verser un dépôt de garantie de :

- 230 € pour un moteur 2 temps
- 460 € pour un moteur 4 temps

Les frais occasionnés par les travaux et par le transport de la machine sont à la charge du réclamant si la réclamation n'est pas justifiée, et à la charge du concurrent visé par la réclamation dans le cas contraire.

Si la réclamation n'est pas justifiée et si les frais occasionnés par la réclamation (vérifications, transport etc.) sont supérieurs au dépôt de garantie, la différence est à la charge du réclamant. En revanche s'ils sont inférieurs, la différence lui est restituée.

Tout pilote mis en cause devra être entendu par le jury international.

If the protest necessitates the dismantling and reassembling of different parts of a machine, protestors must pay an additional security deposit:

- 230 € for a 2-stroke engine
- 460 € for a 4-stroke engine

The costs incurred by the work and transport of machine will be charged to the protestor, if the protest is not justified and by the competitor protested against if the protest proves justified.

If the protest is not justified, and the costs incurred by the protest (checks, transport, etc.) are greater than the guarantee, the difference will be charged to the protester. If the amount is less, the difference will be refunded.

All accused competitors must be heard by an international jury.

20. MATÉRIEL : ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ OBLIGATOIRE

20. MANDATORY SAFETY MATERIALS AND EQUIPMENT

TBA

TBA

20.1 SYSTEME TRACKING

20.1 TRACKING SYSTEM

20.1.1 GÉNÉRALITÉS

20.1.1 GENERAL INFORMATION

TBA

TBA

20.1.2 LOCATION

20.1.2 RENTAL

TBA

TBA

20.1.3 SYSTÈME « ALARME VÉHICULE À VÉHICULE » : PASS TO PASS

20.1.3 « VEHICLE TO VEHICLE ALARM » SYSTEM : PASS TO PASS

TBA

TBA

20.1.4 EN CAS D'ACCIDENT

20.1.4 IN CASE OF AN ACCIDENT

TBA

TBA

20.1.5 ASSISTANCE EN CAS D'ACCIDENT D'UN AUTRE CONCURRENT

20.1.5 ASSISTANCE IN THE EVENT OF AN ACCIDENT OF ANOTHER COMPETITOR

TBA

TBA

20.2 ÉQUIPEMENT DE SECURITE ET DE SURVIE OBLIGATOIRE

20.2 MANDATORY SAFETY AND SURVIVAL EQUIPMENT

20.2.1 GÉNÉRALITÉS

20.2.1 GENERAL INFORMATION

Pour des raisons de sécurité, les pilotes devront transporter obligatoirement sur leur véhicule le matériel suivant durant chaque étape :

For safety reasons competitors must carry the following mandatory equipment with them on their vehicle, during each stage:

- Sac d'hydratation de minimum 3 litres (type Camelbak), porté par le concurrent sans masquer son dossard de course
- 1 ration alimentaire,
- 1 lampe de poche, si possible clignotante,
- 1 miroir de détresse,
- 1 boussole,
- 1 briquet,
- 1 couverture de survie thermique métallique (2m x 1m env.),
- 1 trousse médicale de premiers soins :
 - 1 crème hydratante,
 - 1 crème solaire indice 50 minimum 50 ml,
 - 2 pansements simples,
 - 2 pansements ampoules (type Compeed),
 - 2 compresses stériles,
 - 1 bande simple ou elasto,
 - 2 unidoses antiseptiques 10 ml (type bétadine 4% ou chlorhexidine),
 - 4 antalgiques (type Paracétamol),
 - 2 comprimés d'antidiarrhéique (type Immodium),
 - 6 vitamines à croquer ou comprimé de sel,
 - 3 collyres type sérum physiologique (lavage des yeux).

- Soft water container(s) (Camelbak type) with a minimum capacity of 3 litres, worn by the rider and not hiding his racing bib
- 1 lunch pack,
- 1 flashlight, which can flash is better
- 1 distress mirror,
- 1 compass,
- 1 lighter,
- 1 thermal foil survival blanket (about 2 m x 1 m),
- 1 first aid kit:
 - 1 moisturising cream,
 - 1 sun cream index 50, minimum 50ml,
 - 2 basic band-aid plasters,
 - 2 blister plasters (ie: Compeed),
 - 2 sterile gauze pads,
 - 1 gauze bandage or elastic,
 - 2 single doses 10ml antiseptic (ie: betadine scrub 4% or chlorhexidine),
 - 4 analgesics (ie: Paracetamol)
 - 2 anti-diarrhea pills (ie: Immodium),
 - 6 chewable vitamins or salt tablets
 - 3 eyewash physiological serum

Tout pilote ne pouvant présenter au départ de l'une des étapes l'ensemble des équipements obligatoires de survie (réserve d'eau et matériel de sécurité) verra son départ retardé dans la limite de 30 minutes pour se mettre en conformité.

Le temps mis pour se mettre en conformité sera considéré un retard à un contrôle CH et entraînera une pénalité d'une minute par minute de retard. Une nouvelle heure de départ sera donnée.

Tout retard supérieur à 30 minutes entraînera les pénalités du jour.

En cas de récidive lors d'une étape ultérieure, le concurrent recevra une pénalité pouvant aller jusqu'à l'exclusion, à la discrétion des membres du jury.

La récidive ne sera admise qu'une seule fois.

Les équipements de sécurité et survie devront être accessibles sans démontage afin que la Direction de Course puisse les contrôler à tout moment avant le départ d'étape. La notice d'emploi des différents matériels devra impérativement être respectée et fera l'objet d'un contrôle de connaissances lors des vérifications administratives.

Each competitor who will fail to present the entirety of the mandatory survival gear at the start of the stage (water container and safety equipment) will have his start time delayed to a limit of 30 minutes to comply with this rule.

The time taken will be considered as late time for a time control (CH) and will result in a penalty of 1 minute for every minute late. A new start time will be given.

A delay longer than 30 minutes will be rewarded with the day's penalties.

Repeated offenders on a following stage will receive a penalty which can lead to a disqualification and will be decided by the members of the jury.

Repeated offenders will be authorised only once.

Safety and survival equipment must be accessible without dismantling, so that the Clerk of the Race may carry out checks before the start of each stage. The instructions for the various items of safety equipment must be respected, and competitors will be tested on their knowledge, during the administrative checks.

20.2.2 VÊTEMENTS ET CASQUES

20.2.2 CLOTHES AND HELMET

Sur la totalité du parcours, le port de protections dorsales et pectoraux est obligatoire :

- 1 protection dorsale (norme EN1621-2)
- 1 protection pectoraux (norme EN14021 ou EN1621-3),

Le casque devra être présenté aux vérifications techniques, en même temps que la machine. Les casques de rechange seront marqués aux vérifications techniques initiales.

Type de casques homologués pour les épreuves internationales :

- Europe ECE22.06,
- Japon JIST8133.2015,
- USA SNELL M2015 ou SNELL M2020

Les casques portant la norme ECE 22.05 ne sont plus valables en compétition. Ils seront donc refusés aux vérifications techniques.

Les officiels peuvent contrôler l'équipement de sécurité du pilote au départ de chaque Secteur Sélectif de l'épreuve et à n'importe quel autre moment de l'épreuve. En cas de non-conformité, le départ sera refusé.

During the entirety of the rally, wearing a spine and chest body armour is mandatory:

- 1 spine protector (norm EN1621-2)
- 1 chest protector (norm EN14021 or EN1621-3),

The helmet must be presented at scrutineering, at the same time as the machine. Replacement helmets will also be marked at the initial technical scrutineering.

Helmet types homologated for international events:

- Europe ECE22.06,
- Japon JIST8133.2015,
- USA SNELL M2015 or SNELL M2020

Helmets with the norm ECE 22.05 are no longer valid in competition. If one is presented at the technical scrutineering it will be refused.

Checks of the safety equipment can be done by stewards, at the start of each Selective Sectors or at any other moment. If a non-conformity is detected, the start will be refused.

20.2.3 AIRBAG

20.2.3 AIRBAG

L'AIRBAG EST OBLIGATOIRE.

Les modèles à déclenchement simple ou double sont autorisés.

L'airbag doit incorporer une dorsale de protection avec la norme 1621.2.

Tout au long du rallye, le concurrent doit être en mesure de présenter au minimum 6 cartouches de rechange neuves.

Le modèle du système d'airbag doit correspondre au standards FIM.

THE AIRBAG IS MANDATORY.

Models with single or double detonations are accepted.

The airbag must incorporate a spine protector with the 1621.2 standard.

During the entirety of the rally, the competitor needs be able to show at least 6 new spare cartridges in case of a check.

The model of the airbag system must be in accordance with FIM standards.

21 PARC FERMÉ

21 PARC FERME

À l'issue des vérifications techniques, les machines seront placées en parc fermé.

Toutes les motos devront être garées sur leur propre tapis environnemental pendant la durée de leur stationnement en Parc Fermé.

Au contrôle final des vérifications techniques, le pilote recevra un carton de pointage avec un temps imparti pour

When leaving the technical scrutineering, all machines will be placed under in the Parc Fermé.

Each bike must be parked on their own environmental carpet during their time parked in the Parc Fermé.

At the last station of the technical scrutineering, the competitor will receive a timecard with a maximum time

se présenter au parc fermé. Tout retard sur l'heure impartie sera sanctionné ainsi :

- 50 € pour la 1^{re} heure de retard entamée
- 80 € pour les suivantes.

Dans le Parc Fermé les règles suivantes sont appliquées :

- Il est interdit de procéder à tout ravitaillement ou réparation,
- La mise en route par remorquage ou poussée par un autre concurrent encore en course sera pénalisée de 1 minute,
- Les machines sont sous régime de Parc Fermé dès leur entrée dans une zone de contrôle. Du point Stop jusqu'à la sortie de la zone, si la machine ne peut pas redémarrer, elle peut être remorquée ou poussée hors de la zone avec une aide extérieure sans encourir de pénalité, sous la supervision du chef de poste,
- Les machines sont sous régime Parc Fermé dès leur entrée dans une zone de départ, de regroupement ou de fin d'étape et jusqu'à leur sortie de la zone,
- Les machines sont en Parc Fermé dès leur arrivée au dernier bivouac, le 05 février 2027, jusqu'à 30 minutes après l'affichage des résultats sur le tableau d'affichage officiel du bivouac (délais d'expiration pour le dépôt de réclamation).

Sauf dans le cas du Contrôle Horaire de liaison arrivée - bivouac, toute infraction à la réglementation du Parc Fermé entraîne une pénalité minimum de 10 heures pouvant aller jusqu'à l'exclusion.

Avant la sortie de tous les parcs ou au départ d'une étape, si les commissaires techniques de l'épreuve constatent qu'une machine est dans un état incompatible avec une utilisation normale, ils doivent en informer immédiatement le Directeur de Course, qui peut demander sa remise en état. Dans ce cas, le temps consacré à la remise en état de la machine sera comptabilisé comme un retard accumulé par le concurrent sur le secteur liaison.

Afin d'empêcher le pilote de tenter de rattraper le temps perdu avec les réparations, une nouvelle heure de départ lui est donnée.

À titre exceptionnel, et sous la responsabilité d'un officiel, les concurrents peuvent, lorsqu'ils se trouvent dans le Parc Fermé départ, de regroupement ou de fin d'étape :

- Changer, avec les moyens du bord, un pneu crevé ou endommagé,
- Changer un phare ou feux arrière endommagés.

allowed to go to the Parc Fermé. Failure to respect this time will incur the following penalty:

- 50 € for the 1st hour late
- 80 € for the following hours.

In the Parc Fermé the following rules will apply:

- It is forbidden to refuel or repair the machine,
- Starting a machine by towing or with the help of another competitor still racing pushing will be penalised by 1 minute,
- Machines will be in Parc Fermé conditions from the moment they enter a Control Zone. From the Stop point until the exit of the zone, if the machine is unable to restart, it may be towed or pushed out of the zone with external help without penalties, under the supervision of the chief marshal.
- Machines are in Parc Fermé conditions from the moment they enter a start park, regrouping or end of stage, until they leave the area.
- Machines are in Parc Fermé as soon as they enter the last bivouac on February 5th, 2027, until 30 minutes (the time span for lodging a protest) after the publishing of the results on the official board.

Except in the case of a Time Control at the Finish of a Road Section-Bivouac, any offence of the Parc Fermé Regulations shall result in a penalty ranging from 10 hours to disqualification.

Before the exit from all the parks or at the start of a stage, if the technical scrutineers notice a machine which seems to be in a condition which is not compatible with normal use, they must immediately inform the Clerk of the Race, who may request that it be repaired. In this case, the minutes used for such repairs shall be considered, the same amount of minutes the competitor was delayed on the Road Section.

To prevent a Competitor from trying to make up lost time after their repairs, the Competitor shall be given a new starting time.

By way of exception, and on the responsibility of an official, competitors may, while in the Parc Fermé at the start, regrouping zone or end of Stage:

- Change a punctured or damaged tire using the equipment around,
- Change a damaged front or rear light.

L'intervention doit être totalement terminée avant l'heure du départ. Dans le cas contraire, le dépassement de temps entraîne une pénalisation d'1 minute par minute de retard.

Pour sortir son véhicule d'un Parc Fermé de départ, de regroupement ou de fin d'étape, le pilote est autorisé à pénétrer dans le parc 30 minutes avant son heure de départ.

À l'intérieur du Parc Fermé, la mise en route des moteurs peut être effectuée au moyen d'une batterie extérieure qui sera apportée et ressortie par un assistant de l'équipe sous le contrôle d'un officiel de l'épreuve.

These repairs must be completed before the starting time, otherwise a penalty of 1 minute for every delay minute shall be imposed.

In order to remove a machine from a Parc Fermé for the start, regrouping zone or end of stage, competitors will be allowed to enter the Parc Fermé 30 minutes before their starting time.

Inside the Parc Fermé, the engine may be started by means of an external battery, which may be brought in and taken out by a team member under the supervision of an official of the Event.

21.1 SPÉCIFICITÉS

21.1 SPECIFICS

Les machines seront placées sous le régime de Parc Fermé à l'issue des vérifications techniques.

Machines will be place in Parc Fermé conditions after the technical scrutineering.

Il sera autorisé de bâcher les machines avec des bâches transparentes la nuit ou en cas d'intempérie, sous la responsabilité d'un officiel.

Competitors are permitted to cover the machine with a transparent cover, in case of rain, under the supervision of an official of the event.

22 RÈGLEMENT ASSISTANCE

22 ASSISTANCE REGULATIONS

Le Règlement Particulier Assistance tient compte du Règlement Particulier MOTO / QUAD ainsi que les articles suivants.

The Assistance Supplementary Regulations takes in consideration the Bike / Quad Supplementary Regulations as well as the following articles.

CHAQUE CONCURRENT EN COURSE EST SOLIDAIRE DE L'ASSISTANCE À LAQUELLE IL EST RATTACHÉ ET VICE VERSA. CERTAINES INFRACTIONS COMMISES PAR LE VÉHICULE D'ASSISTANCE AURONT UN IMPACT SUR LA MACHINE DE COURSE.

EACH COMPETITOR IN THE RACE IS RELIES TO THE ASSISTANCE TEAM THEY ARE LINKED WITH AND VICE VERSA. SOME OFFENCES DONE BY THE ASSISTANCE VEHICLE WILL HAVE A DIRECT IMPACT ON THE RACE MACHINE.

22.1 DROITS D'ENGAGEMENT ASSISTANCE

22.1 ASSISTANCE ENTRY FEES

Date d'inscription	15/05/2026 – 14/09/2026	15/09/2026 – 15/12/2026	Registration dates
VÉHICULE + 2 personnes Longueur : < 7 mètres* Hauteur : < 2.8 mètres*	14 500 €	TBA	VEHICLE + 2 people Length: < 7 meters* Height: < 2.8 meters*
VÉHICULE + 2 personnes Longueur : < 9 mètres* Hauteur : > 2,8 mètres	16 500 €	TBA	VEHICLE + 2 people Length: < 9 meters* Height: > 2.8 meters
Personne supplémentaire	5 900 €	TBA	Extra person
REMORQUE PLATEAU	15/05/2026 – 15/12/2026		FLAT BED TRAILER
Longueur : < 7 mètres*	2 000 €		Length: < 7 meters*
REMORQUE FERMÉE	15/05/2026– 15/12/2026		BOX TRAILER
Longueur : < 7 mètres* ET Hauteur : < 2,8 mètres*	3 000 €		Length: < 7 meters* AND Height: < 2.8 meters*
Longueur : < 9 mètres* OU Hauteur : > 2.8 mètres*	4 500 €		Length: < 9 meters* OR Height: > 2.8 meters*
*Mètre linéaire supplémentaire	990 €		*Extra meter in lenght

Les tarifs comprennent :

- La cérémonie de départ officiel au Maroc,
- Le transport aller par bateau, Espagne ou Sud de la France / Maroc, 3 nuits, en cabine intérieure à partager avec 3 autres personnes,
- La restauration au self sur le bateau,
- Le transport aller du véhicule par bateau Sud de la France / Maroc,
- Le transport retour du véhicule par bateau Sénégal / Sud de la France,
- Les formalités douanières,
- Les bivouacs en Afrique,
- Les frais de location du boîtier de sécurité obligatoire (SMALLTRACK),
- La restauration sur les bivouacs (petit-déjeuner, ration, dîner) et déjeuner au Lac Rose,
- 1 Tee-shirt du rallye par membre d'assistance,
- Le résumé vidéo du rallye,
- La galerie de photos libres de droit,
- La cérémonie de remise des prix au Lac Rose,
- Le visa pour la Mauritanie,
- L'assurance des véhicules en Mauritanie et Sénégal,
- L'assistance médicale et ostéopathique,
- L'assurance responsabilité civile organisateur.

L'inscription officielle sera validée seulement à réception du paiement correspondant à la première échéance.

Les tarifs ne comprennent pas :

- L'assistance rapatriement pour les assistances (un partenariat est disponible, nous contacter pour y adhérer),

Entry fees include:

- The official ceremony in Morocco,
- Outbound transport, Spain South of France / Morocco, for each person on a boat, 3 nights in a shared interior cabin with 3 other people,
- Meals on the boat,
- Outbound vehicle transport by boat, South of France / Morocco,
- Inbound vehicle transport by boat Senegal / South of France,
- Customs formalities,
- Bivouacs in Africa,
- Mandatory safety device rental fee (SMALLTRACK),
- Meals at the bivouacs (breakfast, lunch pack, dinner) and lunch at Lac Rose,
- 1x Rally t-shirt for each crew member,
- Rally summary video,
- Access to the royalty free photo gallery,
- Award ceremony at the Lac Rose,
- Mauritanian visa,
- Vehicle insurance for Mauritania and Senegal,
- Medical and osteopathic assistance,
- Organisation's public liability cover.

Only the receipt of payment corresponding to the first instalment will constitute an official entry application.

Entry fee does not include:

- Repatriation assistance for the service personnel (a partnership is available, contact us to subscribe),

- La cabine bateau privée, Sud de la France / Maroc (cette option est disponible avec un surcoût sur la plateforme d'inscription),
- Le logement à l'hôtel sur les lieux de départ, la journée de repos et à l'arrivée à Dakar,
- Le carburant pour les liaisons entre les bivouacs (des formules sont disponibles, contactez-nous pour plus d'informations),
- L'achat des fixations et autres accessoires pour le matériel de sécurité,
- Les dépenses personnelles.

Tout manquement au respect des dates de paiements entraînera le passage au tarif supérieur augmenté d'une pénalité de 10 %.

Clôture des engagements : le 1er décembre 2026.

L'organisateur se réserve le droit de ne pas valider les inscriptions qui n'auraient pas été réglées intégralement avant le 15 décembre 2026.

Jusqu'à **23h59 le 15 décembre 2026**, le concurrent est libre d'apporter des modifications à son bulletin d'engagement.

À partir de **00h00 le 16 décembre 2026**, des frais administratifs seront applicables pour les éléments suivants :

- **90 €/document** changé ou manquant concernant un membre d'équipage,
- **180 €/document** changé ou manquant concernant un véhicule.

Ces pénalités devront être entièrement réglées avant l'embarquement du bateau aller.

Toutes les prestations relatives à l'engagement et/ou proposées en option sont exclusivement réservées et gérées par OSE. Seul OSE est autorisé à commercialiser les accès à l'**AFRICA ECO RACE**.

- Private boat cabin, South of France / Morocco (options are available at an extra cost on the registration platform),
- Hotel accommodation at the start city, the rest day and finish in Dakar,
- Fuel for the Road Sections in between bivouacs, Road Section Fuel (Packages are available, contact us for more information),
- Purchase of the supports and other accessories in link to the safety items,
- Personal expenses.

Failure to adhere to the payment deadlines will result in an upgrade to the next price tier, with an additional 10% penalty.

Entry closing date: December 15th, 2026.

The organiser reserves the right to reject applications that are not fully paid by December 15th, 2026.

Until **11:59 pm on December 15th, 2026**, competitors are able to modify the information on their entry applications.

As of **00:00 am on December 16th, 2026**, competitors must pay an administration fee for the following elements:

- **€90 per document** changed or missing linked to a crew member
- **€180 per document** changed or missing linked to a vehicle

These penalties must be settled by the team before boarding the outbound boat.

All services related to entry application or optional services are exclusively reserved and managed by OSE. Only O.S.E. is authorised sell accesses to the **AFRICA ECO RACE**.

22.2 ÉQUIPAGES

Les équipages pourront être composés de :

- 2 à 6 personnes en camion, si l'homologation de série du camion a été prévue pour 6 personnes, et que cette mention est portée sur les documents de circulation,
- 2 à 3 personnes en camionnette, si l'homologation de série du camion a été prévue pour 3 personnes, et que cette mention est portée sur les documents de circulation,
- 2 à 4 personnes en auto, suivant le type du véhicule engagé. Seuls les 4x4 dont la carte grise stipule la

22.2 CREWS

Crews may be composed of:

- From 2, up to 6 people in a truck, if the truck is homologated for 6 people as standard and providing this is stated on the registration document.
- From 2 to 3 people in a van, if the van is homologated for 3 people as standard and providing this is stated on the registration document.
- From 2, up to 4 people in a car, depending on the type of vehicle entered. Only a 4x4, having the possibility on the registration documents, to carry 4

possibilité d'accueillir 4 personnes à bord, seront autorisés à transporter 4 personnes.

Il est obligatoire qu'au moins 2 personnes de chaque véhicule d'assistance soient détenteur du permis de conduire compatible avec le véhicule en question.

Les licences de compétition ne sont pas nécessaires pour les équipages.

Il ne sera autorisé aucun changement et/ou permutation de membres d'équipage dans les véhicules d'assistance une fois l'équipage contrôlé aux vérifications, sous peine d'une pénalisation de 500 € par infraction et par membre d'équipage sauf pour les personnes inscrites en tant que directeurs d'équipe, ou sur autorisation exceptionnelle du directeur de course. Si un membre de l'équipe d'assistance quitte son véhicule en raison d'un événement imprévu et indépendant de sa volonté, le véhicule pourra continuer à condition que le directeur de course en soit informé.

Toute infraction entraînera l'exclusion du véhicule de course auquel il est rattaché.

people on board, will be allowed to transport 4 people.

It is mandatory that at least 2 people in each assistance vehicle have the required driving licence for that vehicle.

Sporting licences are not necessary for assistance crews.

It is not authorised to change or invert assistance crew members in between the different assistance vehicles, once the scrutineering has been passed. Doing so can cause a 500€ fine, per offence, per crew member. There is an exception for those entered as Team Managers, or if authorised, exceptionally by the Clerk of the Race. If an assistance crew member leaves their vehicle due to an unscheduled event out of their control, the vehicle may continue providing the Clerk of the Race is informed.

All offences will incur the exclusion from the race of the racing vehicle which it is attached.

22.3 CODE DE CONDUITE

Se référer à l'Article 9.5, et prendre le compte les articles suivants pour les membres de l'équipe d'assistance.

Les personnes inscrites dans la catégorie assistance doivent faire preuve d'un comportement respectueux à la fois sur la route et face :

- Aux populations des pays traversés,
- Aux autres concurrents,
- Aux officiels et personnels de l'organisation.

Toute incivilité constatée donnera lieu à une pénalité de :

- 1^{ère} infraction : Amende de 100 €
- 2^{ème} infraction : Amende de 200 €
- 3^{ème} infraction : Exclusion du véhicule de course

Dans les zones agricoles, forestières, peuplées ou sensibles pour l'environnement et la sécurité, le respect scrupuleux de l'itinéraire et de la totalité des cases du roadbook est impératif. Il est notamment interdit de couper les virages à travers champs, forêts, vergers et marais.

- 1^{ère} infraction : amende de 500 €,
- Récidive : exclusion.

22.3 CODE OF CONDUCT

Refer to the Article 9.5, and the following articles must also be taken into consideration for the assistance crew members.

People registered in the assistance category are obliged to behave respectfully on the road and towards:

- Population of the countries crossed,
- Other competitors,
- Members of the organisation.

All incivility noted will result in a penalty of:

- 1st offence: 100€ fine
- 2nd offence: 200€ fine
- 3th offence: Race machine disqualification

In agricultural or forest areas, populated zones or zones that are sensitive from an environmental or safety standpoint, the itinerary and all the boxes of the roadbook must be scrupulously followed. In particular it is forbidden to "cut" corners by crossing fields, forests, orchards or marshes:

- 1st offence: 500 €,
- Repeat offence: disqualification.

22.4 VÉHICULES ADMIS

Véhicules de série essence ou diesel, conformes à l'esprit de la réglementation série :

22.4 ELIGIBLE VEHICLES

All standard petrol and diesel vehicles conforming to stock regulations:

- Camionnettes de série de moins de 3,5 tonnes,
- Camions de série de plus de 3,5 tonnes.

- Stock van below 3.5 tonnes,
- Stock trucks over 3.5 tonnes.

Au départ de la course, l'organisateur se réserve le droit de refuser tout véhicule qui ne lui paraîtrait pas adapté ou qui ne correspondrait pas au véhicule déclaré.

At the start of the race, the organiser reserves the right to refuse the entry of all vehicles which appear not to be suitable.

Selon la hauteur (galerie chargée incluse) et longueur du véhicule d'assistance, différents tarifs sont applicables. Pour les modalités, se référer aux tarifs d'engagement.

According to the height (loaded roof rack included) and the length, different vehicle fees will apply. For the modalities, you must refer yourself to the registration fees document.

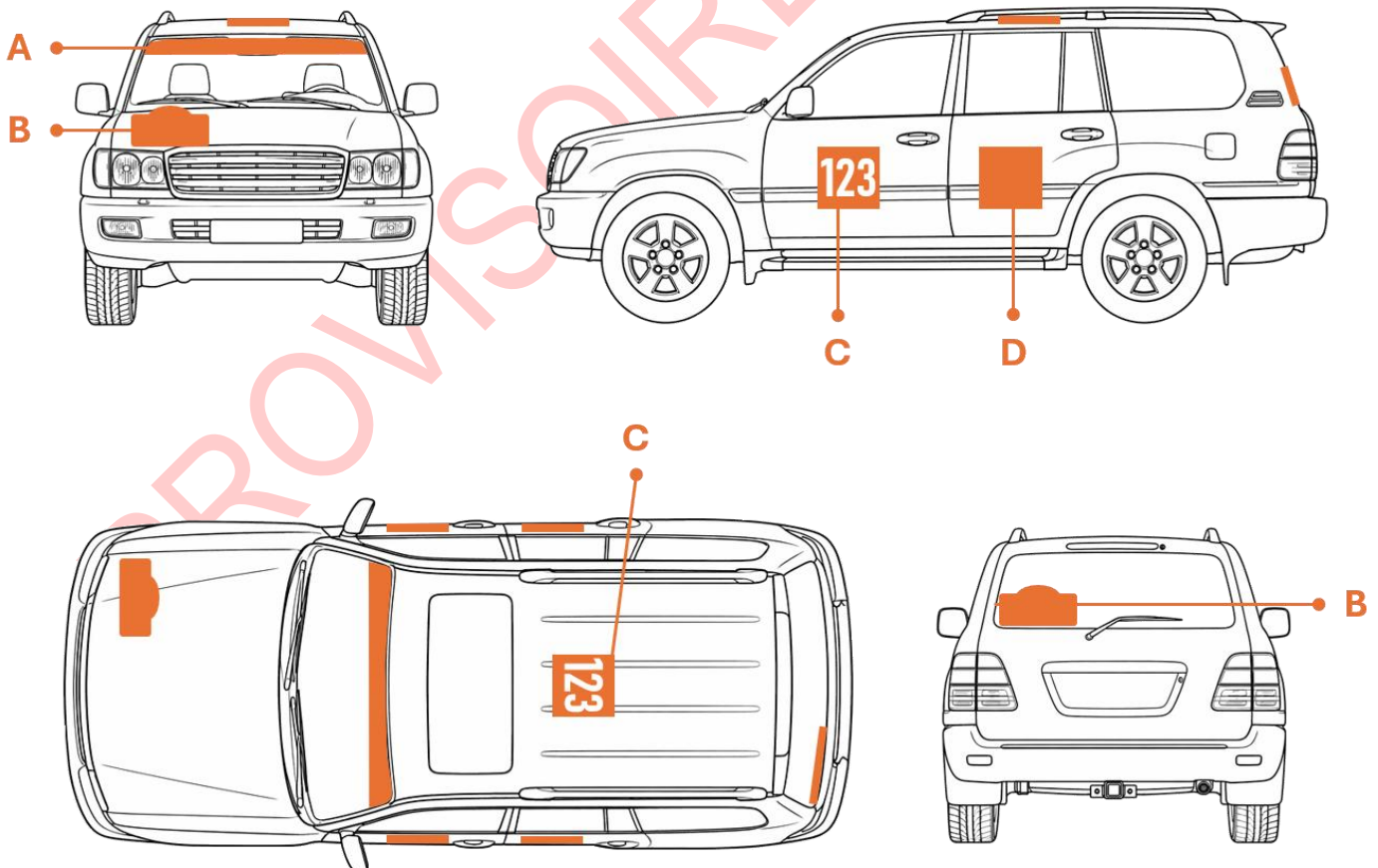
En catégorie camion, les véhicules d'assistance ne devront en aucun cas mesurer plus de 4,20 m de haut (galerie chargée comprise), sous peine de ne pouvoir embarquer dans le bateau.

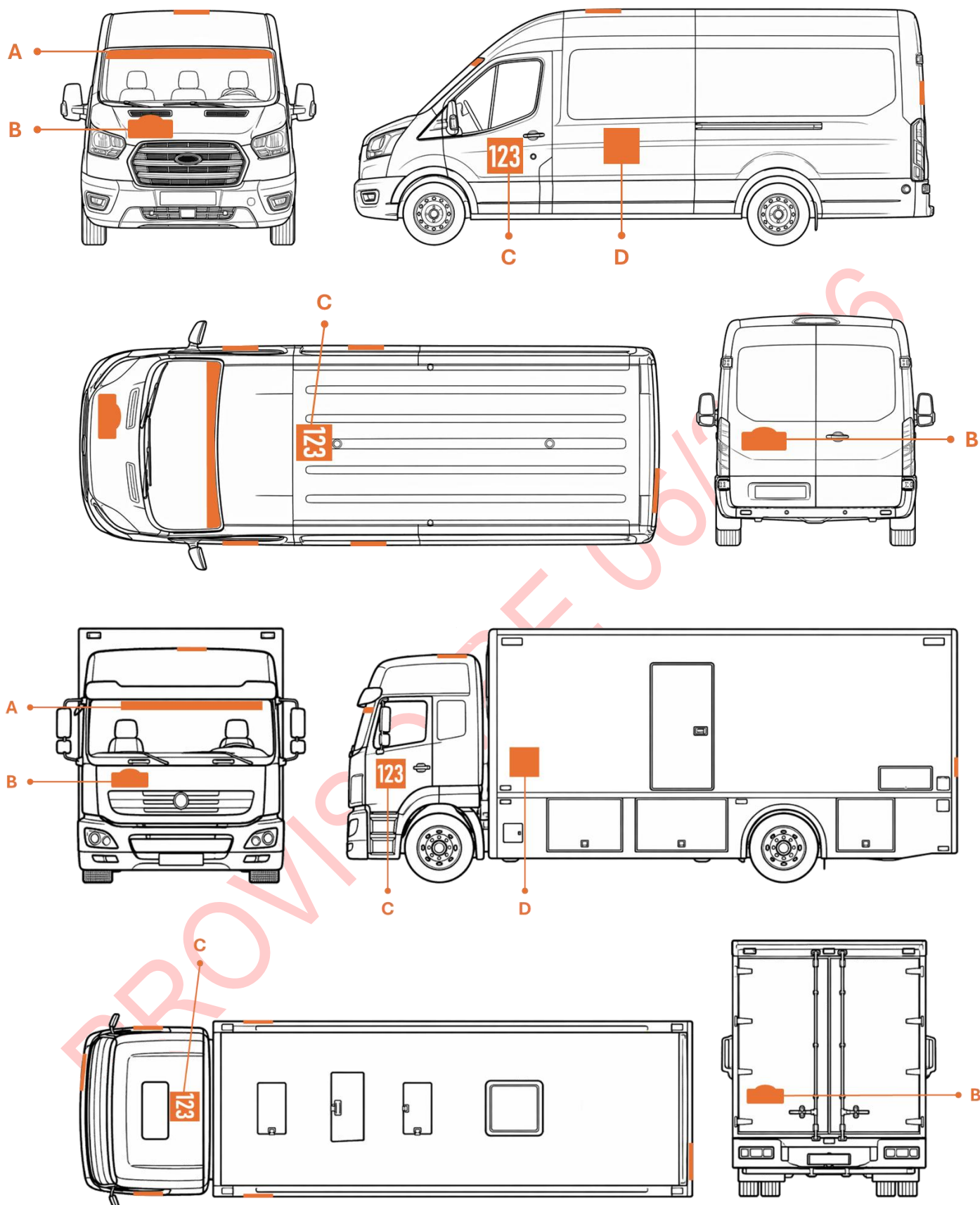
Assistance vehicles entered in the truck category must not measure more than 4.20 m high (loaded roof rack included), the risk is no been able to embark in the boat.

22.5 STICKERS

22.5 ADHESIVES

Type		Dimensions	Quantity	Type	
A	Bandeau de parebrise	120 cm x 10 cm	1	Wideshield banner	A
B	Plaque rallye	43 cm x 22 cm	2	Rally plate	B
C	Plaque numéro	46 cm x 48 cm	3	Assistance number plate	C
D	Plaque partenaires	46 cm x 48 cm	2	Sponsor plate	D





22.5.1 NUMÉROS DE RALLYE

22.5.1 RALLY NUMBERS

Les numéros seront attribués à la discrétion du Comité d'Organisation.

Numbers will be attributed at the discretion of the Organising Committee.

22.5.2 PUBLICITÉ

Il appartient aux concurrents de prévoir les supports adéquats, en vue d'être conformes aux règles énoncées ci-dessus. Toute modification des stickers est interdite (découpage, etc. ...).

Tous les autocollants mentionnés ci-dessus sont obligatoires sur chaque véhicule d'assistance. Le non-respect peut entraîner des pénalités financières à la discrétion des membres du Jury.

22.5.2 ADVERTISING

It is the competitor's responsibility to have the required supports and locations available on the vehicle to be in compliance with the rules below. Any sticker modification is prohibited (cutting, ...).

All the stickers mentioned below are mandatory on every assistance vehicle. Non respecting this, can cause financial penalties at the discretion of the members of the Jury.

22.6 ROADBOOK – ITINÉRAIRE OFFICIEL

22.6 ROADBOOK – OFFICIAL ITINERARY

22.6.1 ROADBOOK

22.6.1 ROADBOOK

Le roadbook fourni aux véhicules d'assistance sera en papier.

A paper roadbook will be provided to every assistance vehicle

22.6.2 ITINÉRAIRE OFFICIEL

22.6.2 OFFICIAL ITINERARY

Le respect de l'itinéraire tel que décrit dans le roadbook est strictement obligatoire.

Following the itinerary, as described in the roadbook is mandatory.

Les véhicules ont l'obligation de suivre intégralement chacune des étapes sous peine d'exclusion. Ils ne pourront pas éviter une étape pour ensuite revenir à la course, sauf sur demande spécifique à la Direction de Course. Le non-respect de l'itinéraire entraînera les pénalités suivantes :

Vehicles must follow the entirety of each stage on pain of exclusion. They may not avoid a stage and then return to the race, unless they make a specific request to the Clerk of the Race. Failure to respect the itinerary will incur the following penalties:

- 1^{ère} infraction : Amende de 50 €,
- 2^{ème} infraction : Amende de 100 €,
- 3^{ème} infraction : Exclusion du véhicule de course

- 1st offence: 50€ fine
- 2nd offence: 100€ fine
- 3th offence: Race machine disqualification

22.7 GÉNÉRALITÉS D'ASSISTANCE

22.7 ASSISTANCE GENERAL INFORMATION

Toute infraction à la réglementation sur l'assistance donnera lieu à des pénalités pouvant aller jusqu'à l'exclusion du véhicule d'assistance et des véhicules de course concernés.

All offences to the current assistance regulations will lead to penalties, which can lead to the disqualification of the assistance vehicle(s) and the associated race vehicle(s)

Une machine de course doit se déplacer par ses propres moyens. Dans le cas contraire, le remorquage et/ou le transport par un concurrent en course sont autorisés, de même que par un véhicule d'assistance, quand la course et l'assistance bénéficient du même itinéraire.

A race machine must move by its own means. Otherwise, a race competitor still in the running or an assistance vehicle when they share officially the same itinerary as the race may tow and / or transport the none moving race machine.

Dans les zones de contrôle, ces actions entraîneront les pénalités suivantes :

In control zones, these actions will be penalised:

- Zone de CH départ d'étape et/ou zone CH de départ de Secteur Sélectif : départ refusé,
- Zone de CP : 5 minutes,
- Zone de CH : 15 minutes,

- Zone at the start of the stage or / and at the start of a Selective Sector: start refused,
- CP zone: 5 minutes,
- CH zone: 15 minutes,

Dans les zones de contrôle, une fois l'infraction constatée, la machine pourra être sortie de la zone avec une aide extérieure.

Toute machine en course remorquée par un autre moyen qu'un véhicule en course ou en assistance, se verra exclure immédiatement.

Tout participant engagé bénéficiant d'une aide ou d'une assistance par une personne et/ou un véhicule non engagé auprès de l'organisation se verra signifier son exclusion et sa caution non restituée.

Le transport d'un pilote en hélicoptère, ou à bord de tout autre moyen de transport pendant tout ou partie d'une étape, entraînera son exclusion, sauf sur décision médicale. Il pourra poursuivre le rallye mais hors classement. Dans ce cas, il ne pourra prétendre à aucun prix.

In a control zone, once the offence seen, the machine can get out with an external help.

Any towing machine by somebody else than a racing vehicle or an assistance vehicle will be immediately excluded.

Any competitor entering in race which will benefit of help or assistance by a person and/or a vehicle non-entered to the organisation will be disqualified and its deposit not returned.

The transporting of a pilot by helicopter or aboard any other means of transport during all or part of a leg will result in exclusion from the race, except on medical decision. The pilot may continue on the rally out of the classification. In this particular situation, he may not pretend to get a prize.

22.7.1 ASSISTANCE AUTORISÉE

22.7.1 AUTHORISED ASSISTANCE

Seuls les véhicules et personnes régulièrement engagés en course ou en assistance sont autorisés à transporter du matériel d'assistance dans les limites de poids imposées par la Convention Internationale de la circulation routière.

Tout concurrent disposant d'une assistance est responsable du comportement de celle-ci. Un concurrent pourra être temporairement ou définitivement privé de son véhicule d'assistance et du matériel qu'il transporte, selon la gravité des infractions commises.

L'assistance est autorisée :

A) Sur le tracé d'un Secteur Sélectif :

Par un véhicule de la catégorie assistance, après la fermeture du contrôle d'arrivée de ce Secteur Sélectif et uniquement après avoir averti et reçu l'accord de la Direction de Course et du PC Course.

B) Sur le parcours d'une étape :

Par l'équipage d'une voiture, d'une moto ou d'un camion régulièrement engagé et encore en course. Par les véhicules de la catégorie assistance quand les véhicules d'assistance ont un itinéraire commun à celui de la course, à l'exception du ravitaillement en carburant.

C) Entre l'arrivée d'une étape et le départ de l'étape suivante (au bivouac) :

Par l'équipage d'une voiture, d'une moto ou d'un camion régulièrement engagé et encore en course, par les véhicules assistance.

Only assistance vehicles and people officially entered in the race or as assistance are authorised to transport assistance materials that must weight no more than the weight limit imposed by the International Highway Code.

Each competitor with assistance is responsible for their assistance's behaviour. A competitor may be temporarily or permanently deprived of their assistance vehicle and the equipment it is transporting, depending on the seriousness of the offenses it committed.

Assistance is authorised as following:

A) On the route of a Selective Section:

By a vehicle of the assistance category, after the Selective Section finish checkpoint is shut and only after having notified and received the agreement from the Clerk of the Race and the PC Course.

B) On the route of a Stage:

By the driver of a car, a bike or a truck officially entered in and still in the race. By vehicles in the assistance category, when the assistance vehicles have the same itinerary as the race, except during the refuelling neutralisation.

C) Between the arrival of a stage and the start of the next stage (at the bivouac):

By the driver of a car, a bike or a truck officially entered in and still in the race and by vehicles in the assistance category.

D) Au bivouac, après le départ d'un Secteur Sélectif:

Dès qu'un concurrent a pris le départ d'un Secteur Sélectif, l'assistance au bivouac est autorisée dans les conditions décrites au point C, si le retour au bivouac du concurrent ne s'effectue pas en prenant l'itinéraire du rallye en sens inverse.

Sur piste unique, tout retour et circulation à contresens est interdite, sous peine d'exclusion.

En cas de hors-piste, pour des raisons de sécurité et afin de ne pas être à contresens, le concurrent devra s'écarter des traces pour retourner au bivouac, sans encourir de pénalité.

E) Au croisement d'itinéraires :

Si l'itinéraire du roadbook et l'itinéraire assistance se croisent, un point d'assistance et/ou de panneautage pourra être autorisé.

F) Dans les zones autorisées :

Des zones d'assistance et / ou de panneautage pourront être autorisées et figureront dans les roadbooks course et assistance.

G) Au bivouac :

Après avoir pointé au CH d'arrivée d'étape, les concurrents (ou personnes inscrites en assistance dans le même team) pourront ressortir la machine de course du bivouac pour des essais techniques uniquement, en dehors du parcours de tout Secteur Sélectif et en respectant le code de la route du pays en vigueur. Dans ce cas, le boîtier tracking doit être branché, sous peine d'une pénalisation à la discrétion des membres du jury.

D) At the Bivouac, after the Start of the Selective Section:

Once the Vehicle has taken the start of the Selective Section, assistance at the Bivouac is authorised (under conditions described in point C), providing the Vehicle does not return to the Bivouac in the opposite direction on the rally itinerary.

Where there is only a single track, driving in the opposite direction is forbidden, at risk of disqualification.

In the case of off-track, for safety reasons and so as not to meet Vehicles coming in the other direction, Competitors must move away from the tracks to the bivouac, without incurring penalties.

E) Crossing itineraries:

In case the roadbook itinerary of the assistance and the race are crossing each other, an assistance point and / or signage points will be authorised.

F) Authorised zones:

Assistance zones and / or signage points may be allowed and will be shown in the race and assistance roadbooks.

G) At the bivouac:

After registering at the end of the stage CH, it is authorised for people entered as assistance to take race vehicles out of the bivouac for technical testing exclusively, out of a Selective Section and respecting the local road laws of the current country. When doing so, the tracking unit system must be switched on, which can represent an offence decided upon by the jury's members.

22.7.2 ASSISTANCE INTERDITE

Compte tenu de la réglementation sur les assistances, des juges de fait seront en place pour constater la présence d'éventuelles assistances non accréditées par l'organisation, sur le bivouac et sur l'ensemble du parcours.

Sont interdits sous peine d'une pénalisation pouvant aller jusqu'à l'exclusion :

- Le transport de la machine de course sur tout ou partie de l'itinéraire, quel qu'en soit le moyen entraînera l'exclusion immédiate,
- Le transport de pièces par une personne et / ou un véhicule non inscrit dans le rallye,

27.7.2 FORBIDDEN ASSISTANCE

Taking into consideration the assistance regulations, judges will be in place to observe the potential presence of non-official assistance crews on the bivouac and through the whole course.

The following are prohibited and can cause a penalty going all the way to a disqualification:

- Transport of the racing machine on a part or on the whole itinerary will result in an immediate exclusion,
- Part transportation by a person and / or a vehicle not registered in the rally,

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Le transport d'effets personnels (bottes, casques, habits...) par une personne et/ou un véhicule non inscrit dans le rallye, • Le dépôt, le largage, le parachutage des pièces, outillages, personnels, carburant (en dehors des bivouacs signalés comme autorisés), sur l'ensemble du territoire des pays traversés par le rallye, • L'assistance en dehors du bivouac à chaque étape, sauf le ravitaillement en carburant aux stations-service des différentes villes étapes, le carburant du commerce, à l'exception de tout dépôt de carburant spécifique, • Toute assistance dans un lieu clos, fermé ou gardienné, même si ce lieu se trouve dans la zone du bivouac. Une tente n'est pas considérée comme un lieu clos, • Toute assistance aérienne non gérée par l'organisation. Par assistance aérienne, nous considérons toute présence sur une étape d'un aéronef ayant à son bord au moins une personne ayant un lien quelconque avec un concurrent, • La présence de tout type de transport (voiture, moto, avion, hélicoptère, drone, etc.) sur le parcours le jour même ou quelques jours avant le rallye, ainsi que le survol prolongé d'un véhicule de course avec ou sans moyens officiels, avec à son bord une personne liée de quelque manière que ce soit à ce véhicule, entraînera l'exclusion immédiate de tous les participants ayant un lien quelconque avec ce véhicule, • Le transport du matériel d'assistance (outils, groupes électrogènes, éclairages, compresseurs etc.) dans des avions privés ou affrétés par l'organisation. • La présence d'un véhicule d'assistance sur l'itinéraire de course (Secteur Sélectif ou Liaison) quand il bénéficie d'un itinéraire différent. • Lors de la journée de repos, la présence de tout assistant non inscrit comme tel par l'organisation. • La livraison de pièces par un autre moyen que celui prévu par l'organisateur, • La présence de tout véhicule ou toute personne inscrite en assistance sur l'itinéraire de la spéciale, • L'assistance par un véhicule non accrédité par l'organisation, • Tout participant engagé bénéficiant d'une aide ou d'une assistance par une personne et/ou un véhicule | <ul style="list-style-type: none"> • Personal goods (boots, helmets, clothes...) transportation by a person and / or a vehicle not registered in the rally, • The leaving behind, dropping off, parachuting parts, tools, people, fuel (outside of the bivouac, considered as authorised), on the territory of the countries crossed during the rally, • Assistance outside the bivouac on each stage, except refuelling at the petrol stations in the multiple stage towns, the petrol from a shop, except a specific fuel depot, • All assistance performed in a closed area, even if this area is on the bivouac. A tent is not considered as a closed area, • All aerial assistance that is not controlled by the organisation. By aerial assistance, we consider any present of an aircraft during a stage with a person onboard connected in any way with a competitor, • The presence of any sort of transport (car, bike, plane, helicopter, drone etc.) on the course the same day or a few days before the rally, yet also the flight above a race vehicle for a long time with official resources or not, with on board a person connected by anyway to a race vehicle, will result in the immediate exclusion of all participants having any link with this vehicle, • Transportation of assistance material (tools, power generators, work lights, air compressors etc ...) in private planes or a plane chartered by the organisation, • Assistance vehicle on the racing itinerary (Selective Sectors or Road Sections) when the assistance itinerary is different, • During the resting day, assistance carried out by a non-accredited person, • Parts delivery by a means of transport not connected with the one put in place by the organisation, • The presence of an assistance vehicle or crew member on the stage itinerary, • Assistance by a vehicle non-accredited by the organisation, • Any competitor entering in race which will benefit of help or assistance by a person and/or a vehicle non- |
|--|--|

non engagé auprès de l'organisation se verra signifier son exclusion et sa caution non restituée.

entered to the organisation will be disqualified and its deposit not returned.

22.8 AUTONOMIE VÉHICULE D'ASSISTANCE

22.8 ASSISTANCE VEHICLE RANGE

L'autonomie obligatoire d'un véhicule d'assistance doit être de 600 km avec un plein de carburant. Par mesure de sécurité, une autonomie supplémentaire de 10 % est recommandée.

The mandatory range for an assistance vehicle is 600 kms with a full tank of fuel. For security reason, an extra 10% of range is recommended.

Pour des raisons de sécurité, les véhicules d'assistance n'ont pas le droit de transporter de carburant dans des réserves amovibles (une tolérance est accordée aux jerricans métalliques homologués de 20 litres).

For safety reasons, assistance vehicles may not transport fuel in mobile containers (tolerance is accorded to 20 liters in homologated metal jerrycans).

22.9 CIRCULATION – LIMITATION DE VITESSE – ZONE DE CONTRÔLE

22.9 TRAFFIC – SPEED LIMITS – CONTROL ZONES

22.9.1 GÉNÉRALITÉS

22.9.1 GENERAL INFORMATION

Se référer à l'article 16.1.1 du règlement actuel.

Refer to the article 16.1.1 of the present regulation.

22.9.2 CIRCULATION

22.9.2 TRAFFIC

Les véhicules d'assistance doivent se soumettre aux contrôles de l'organisation.

Assistance vehicles must respect the organisation checks.

22.9.3 LIMITATION DE VITESSE

22.9.3 SPEED LIMITS

La vitesse maximale à respecter est celle en vigueur dans les pays traversés.

Throughout the entire event, crews must strictly observe the local traffic laws of the countries crossed.

Tout dépassement entre 0 et 20 km/h, entraînera les pénalités suivantes :

All over speeding between 0 and 20 kph, will be sanctioned as follows:

- 1^{ère} infraction : 100 €
- 2^{ème} infraction : 200 €
- 3^{ème} infraction : Exclusion

- 1st offence: 100 €
- 2nd offence: 200 €
- 3rd offence: Disqualification

Tout dépassement supérieur à 20 km/h, entraînera les pénalités suivantes :

All over speeding over 20 kph will be sanctioned as follows:

- 1^{ère} infraction : 200 €
- 2^{ème} infraction : Exclusion

- 1st offence: 200 €
- 2nd offence: Disqualification

En cas de réglementation locale inférieure, celle-ci s'appliquera. Par ailleurs, il appartient à l'équipage d'adapter sa vitesse à la population et à la circulation. Des contrôles radar seront effectués sur l'itinéraire par les forces de police locales et retransmises à l'organisateur. Les infractions constatées seront ensuite retranscrites sur le carnet de bord à l'arrivée au CH, pour sanctions.

In the case where local speed limits are lower these will apply. In addition, it is up to assistance crews to adapt their speed to the population and traffic conditions. Radar controls will be carried out along the itinerary by local police forces. The offence noted will be then transcribed on the notebook at the finish time control (CH), for the penalty.

22.9.4 ZONE DE CONTRÔLE

22.9.4 CONTROL ZONES

22.9.4.1 PROCÉDURE DE CONTRÔLE

22.9.4.1 CONTROL PROCEDURE

Pendant toute la durée du rallye, l'équipage est responsable du bon fonctionnement du boîtier de tracking (IRITRACK) loué auprès des prestataires de l'organisation. Il devra être fonctionnel et rester connecté en permanence, alimentation et antenne branchées, pendant toute la durée de chaque étape.

Tout incident causé par l'équipage (perte, destruction, mise hors tension etc.), rendant impossible le fonctionnement du boîtier de tracking (IRITRACK) et/ou toute tentative de fraude ou manipulation constatée entraînera une pénalisation décidée par les membres du jury et pouvant aller jusqu'à l'exclusion.

Throughout the Rally, crews are responsible for the correct functioning of their tracking device (IRITRACK), rented from the official provider of the organisation. It must be functioning and stay permanently connected, with power cable and aerial connected throughout the entirety of each stage.

Any incident caused by the crew (loss, destruction, being switched off etc.), rendering the tracking device (IRITRACK) out of use and / or all attempts of a fraudulent nature or manipulation will result in penalties, up to exclusion, to be decided upon by the members of the jury.

22.9.4.2 TRAVERSÉE DES VILLAGES OU VILLES

22.9.4.2 VILLAGE AND TOWN CROSSINGS

Lors des traversées de villages ou villes, les véhicules d'assistance seront soumis aux mêmes règles que les véhicules de course (voir article 16 du présent règlement).

Assistance vehicles must respect the same rules than race vehicles when driving through villages or towns (read article 16 of the present regulations).

Tout dépassement entre 0 et 10 km/h, entraînera les pénalités suivantes :

- 1^{ère} infraction : 200 €
- 2^{ème} infraction : 500 €
- 3^{ème} infraction : Exclusion

All over speeding between 0 and 10 kph, will be sanctioned as follows:

- 1st offence: 200 €
- 2nd offence: 500 €
- 3rd offence: Disqualification

Tout dépassement supérieur à 10 km/h, entraînera les pénalités suivantes :

- 1^{ère} infraction : 500 €
- 2^{ème} infraction : Exclusion

All over speeding over 10 kph will be sanctioned as follows:

- 1st offence: 500 €
- 2nd offence: Disqualification

22.9.4.3 VITESSE BIVOUAC / VILLE ÉTAPE

22.9.4.3 BIVOUAC / STAGE TOWN SPEED

Il est interdit de circuler à vitesse excessive et/ou d'avoir un comportement dangereux dans la zone du bivouac et dans les villes étapes, sous peine d'une pénalité pouvant aller jusqu'à l'exclusion, sur décision du jury.

It is forbidden to drive at excess speed and/ or with a dangerous behaviour in the bivouac zone and in the stage towns, risking a penalty which can lead to a disqualification, on decision by the jury.

22.10 ASSURANCES

22.10 INSURANCE

Se référer à l'article 17 du présent règlement.

Refer to article 17 of the present regulations.

Il est impératif de vous reporter à cet article pour connaître les couvertures et garanties déjà incluses.

It is essential for you to read this article to know the cover and guarantees already included.

TOUS LES MEMBRES DES EQUIPAGES D'ASSISTANCE ET LES EQUIPAGES DE PRESSE DEVRONT OBLIGATOIREMENT SOUSCRIRE UNE ASSURANCE RAPATRIEMENT SANITAIRE AVANT LE DÉPART.

EACH MEMBER OF THE ASSISTANCE CREW, AND PRESS CREWS, MUST HAVE SUBSCRIBED, PRIOR TO DEPARTURE, A PERSONAL INSURANCE INCLUDING MEDICAL REPATRIATION.

22.11 VÉRIFICATIONS ADMINISTRATIVES

22.11 ADMINISTRATIVE CHECKS

Se référer à l'article 18 du présent règlement.

Refer to article 18 of the present regulations.

Chaque membre d'équipage inscrit en assistance recevra un carton de vérifications qui sera tamponné après chaque stand dont les formalités auront été satisfaites.

Each crew member registered as assistance crew will receive a "checks checklist", which will be stamped when the requirements are met at each booth.

Chaque membre d'équipage devra présenter aux vérifications administratives les documents originaux suivants, en cours de validité :

Each competitor must present the following original, in date, documents at the administrative checks:

- Permis de conduire national en cours de validité, correspondant à la catégorie du véhicule,
- Autorisation du propriétaire d'utiliser le véhicule si le propriétaire inscrit sur la carte grise ne fait pas partie de l'équipage,
- Carte grise ou certificat d'immatriculation en règle (pas d'immatriculation provisoire)
- Carte verte d'attestation d'assurance, ou certificat IMIC (International Motor Insurance Certificate) valable pour la France et le Maroc,
- Passeport valable jusqu'au 31/08/2027 avec 2 pages vierges.

- Valid national driving licences, corresponding to the category of vehicle entered,
- Permission document from the owner of the machine to the designated driver, if the designated driver is not the owner,
- Valid logbook or registration certificate (provisional registrations not acceptable),
- Proof of bike or quad insurance (green card or IMIC (International Motor Insurance Certificate)) valid in France and Morocco,
- Passport valid until 31/08/2027 with 2 blank pages.

Les membres d'équipages s'engagent sur l'honneur à présenter des papiers parfaitement en règle.

Crew members undertake, on their honour, only to present valid documents.

Aucune photocopie ou attestation de perte ou de vol de quelque document que ce soit, ne sera acceptée, sous peine de refus de départ.

Photocopies or a lost declarations document of any kind will not be accepted, and they can cause a refusal to take the start.

22.12 VÉRIFICATIONS TECHNIQUES

22.12 TECHNICAL SCRUTINEERING

Seul l'équipage ayant satisfait aux vérifications administratives peut se présenter aux vérifications techniques.

Only crew who have passed the administrative checks may present themselves with their vehicle at the technical checks.

Les vérifications techniques se dérouleront sur l'emplacement de l'équipe sur le bivouac.

The crew must show at the checks:

Il devra obligatoirement se présenter avec :

- Son véhicule,
- La carte grise ou certificat d'immatriculation en règle (pas d'immatriculation provisoire),
- Les stickers déjà apposés sur le véhicule,
- Les accessoires des systèmes de sécurité et navigation fixés,
- L'alimentation nécessaire aux systèmes de sécurité fonctionnelle.

- Their vehicle,
- A valid logbook or registration certificate (provisional registrations not acceptable),
- The rally stickers must already be in place on the vehicle,
- Accessories of navigation and safety systems must be fixed on the vehicle,
- The power cables required for the safety and navigation systems will have to be functional.

Le boîtier de tracking (IRITRACK) ainsi que le roadbook électronique (UNIK 4) devront impérativement être connectés directement à la batterie pour un fonctionnement possible moteur coupé. Dans le cas

The tracking device (IRITRACK) and the optional electronic roadbook (UNIK 4) must be connected directly to the battery so that they continue to function when the engine is turned off. If this is not the case, the competitor must make its vehicle compliant to be able to validate the technical scrutineering.

contraire, le véhicule devra être mis en conformité pour pouvoir passer les vérifications techniques.

Le coupe-circuit principal du véhicule doit agir sur le positif mais le boîtier de tracking (IRITRACK) doit être branché en direct.

Le véhicule devra être présenté pour les vérifications techniques avec les supports, câblages et antennes des différents matériels de sécurité impérativement montés, prêts à recevoir le boîtier de tracking. Tout manquement à cette règle entraînera une pénalisation de 150 € par support manquant et / ou matériel non installable.

À l'issue des vérifications techniques, les véhicules d'assistance **NE SERONT PAS** placés en Parc Fermé.

The main circuit breaker of the vehicle must act on the positive lead, but the tracking device (IRITRACK) must be connected directly.

The vehicle must be ready for the technical scrutineering with all the supports, wiring, and antennas for the different safety systems, ready for the installation of the tracking device. Non-compliance will result in a €150 fine per item and / or support not installed.

After the technical scrutineering, the assistance vehicles **MUST NOT** go into the Parc Fermé.

22.13 ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ / MATÉRIEL SURVIE - OBLIGATOIRE

22.13 SAFETY EQUIPMENT / SURVIVAL GEAR - MANDATORY

22.13.1 ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE

22.13.1 ELECTRONIC EQUIPMENT

Le kit d'installation (support, câble d'alimentation et antennes) pour le IRITRACK doit être obligatoirement commandé auprès du fournisseur sécurité MARLINK.

The mounting IRITRACK mounting kit (mount, power cable and antennas) must be ordered from the safety equipment provider MARLINK.

Se référer à l'article 20.1.1.

Check out article 20.1.1.

22.13.2 ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

22.13.2 SAFETY EQUIPMENT

Le port de la ceinture de sécurité/du harnais est obligatoire sur la totalité de l'itinéraire. Le non-port de la ceinture de sécurité/du harnais, entraînera les pénalités suivantes :

The wearing of a safety belt or harness is mandatory over the entire itinerary. Failure to wear the safety belt or harness will incur the following penalties:

- 1^{ère} infraction : 100 €
- 2^{ème} infraction : 500 €
- 3^{ème} infraction : Exclusion

- 1st offence: 100 €
- 2nd offence: 500 €
- 3rd offence: Disqualification

Des contrôles seront effectués sur l'itinéraire par l'organisation.

Checks will be made on the itinerary by the organisation.

22.13.3 MATÉRIEL DE SURVIE

22.13.3 SURVIVAL GEAR

Pour des raisons de sécurité, tous les véhicules devront obligatoirement avoir à bord le matériel suivant :

For safety reasons, crews must carry with them in their vehicles the following material:

- Ceintures de sécurité ou harnais 4 points minimum pour tous les membres de l'équipage,
- 1 extincteur manuel homologué de 2 kg à poudre,
- 2 rétroviseurs extérieurs,
- Anneaux prise en remorque de série (avant et arrière),
- Le pare-brise feuilleté,
- 1 avertisseur sonore puissant,
- 2 roues de secours,
- 1 gilet fluorescent/pers,

- Safety belts or harness 4 points minimum for all the crew members,
- 1 manual powder fire extinguisher of 2kg homologated,
- 2 external mirrors,
- Trailing rings at the front and at the back,
- A laminated windshield,
- 1 powerful horn,
- 2 spare wheels,
- 1 fluorescent gilet/pers,

- 1 corde de remorquage (10m),
- 1 coupe ceinture accessible,
- 1 couverture de survie (Métalline) par équipier,
- 1 trousse de secours pour l'équipage :
 - Traitement personnel en quantité suffisante
 - 1 crème solaire, minimum 100 ml
 - 5 pansements simples
 - 5 pansements ampoules (type Compeed)
 - 4 compresses stériles
 - 6 collyres type sérum physiologique (lavage des yeux)
 - 1 tube de pastilles pour la gorge (type Lysopaine)
 - 1 antiseptique
 - 8 antalgiques (type Paracétamol)
 - 6 traitements anti-diarrhéique (type Smecta ou Tiorfan)
 - 1 pommade antalgique ou anti-inflammatoire (type arnica ou Voltarène gel)
 - 1 antibiotique (type Augmentin), demandez conseil à votre médecin traitant
 - 6 anti-inflammatoires (type Ibuprofène) à vérifier avec votre médecin traitant si vous êtes suivi pour une maladie chronique

- 1 towing rope (10 meters),
- 1 seat belt cutter accessible,
- 1 foil survival blanket per person,
- 1 medical kit for the whole crew:
 - Personal treatment in sufficient quantity
 - 1 Sun cream, minimum 100 ml
 - 5 Basic band-aid plasters
 - 5 Blister plasters (ie : Compeed)
 - 4 Sterile gauze pads
 - 6 Eyewash physiological serum
 - 1 Throat tablets tube (ie: Lysopaine)
 - 1 Antiseptic
 - 8 Analgesics (ie: Paracetamol)
 - 6 Anti diarrhea treatment (ie: Smecta or Tiorfan)
 - 1 Non-steroidal anti-inflammatory gel (ie: Arnica or Voltaren Pain Relief Gel)
 - 1 Antibiotic (ie: Augmentin) to check with your general practitioner)
 - 6 Anti-inflammatory (ie: Ibuprofen) to check with your general practitioner if you are followed for a chronic disorder

Tout équipage ne pouvant présenter ce matériel au départ d'une étape se verra refuser le départ jusqu'à sa mise en conformité.

All crews unable to present all the above equipment at the start of a leg, start will be refused until compliance has been achieved.

23. PÉNALITÉS

23. PENALTIES

	Pénalité / Penalty	
Waypoint (WPT) manqué :	15 minutes	: Missing a Waypoint (WPT)
Contrôle de Passage (CP) manqué :	120 minutes	: Passage Control (CP)
Pénalité Forfaitaire (PF) :	120 minutes	: Standard Penalty (PF)
Pénalité Sportive (PS) :	300 minutes	: Sporting Penalty (PS)

23.1 ABANDON - EXCLUSION

23.1 RETIREMENT - EXCLUSION

En cas d'abandon, il est impératif que l'équipage prévienne par tous les moyens, et dans les plus brefs délais le PC Course dont le numéro est inscrit sur le bracelet d'identification individuel.

Le non-respect de cette clause importante de sécurité entraînera de façon irrévocable le non-remboursement de la caution.

En outre, le non-respect de l'obligation d'informer les organisateurs en cas d'abandon, entraînera des frais financiers à la charge de l'équipage concerné, si des opérations de recherche sont menées. Une demande de sanctions supplémentaires pourra être demandée auprès de la fédération nationale des équipages, à la discrétion des membres du jury.

In case of retirement, it is imperative that the crew informs the PC Course, by all possible means and as quickly as possible. A solution is by calling the phone number on the individual identification bracelet.

Failure to respect this important safety clause will result, without any discussion, the non-refund of the deposit.

In addition, failure to respect the obligation to inform the organisers in the case of retirement, where search operations are carried out, will result in the crew in question being liable for the financial cost of search operations and the request to the crews' national federation for further sanctions, upon the discretion of the members of the jury.

Le transport d'un pilote en hélicoptère, entraînera son exclusion, sauf sur décision médicale. Il pourra poursuivre le rallye mais hors classement. Dans ce cas, il ne pourra prétendre à aucun prix.

Un concurrent exclu ou ayant abandonné, devra obligatoirement quitter la course et barrer ses numéros et plaques de course. Il pourra rallier Dakar en tant que véhicule d'assistance sous réserve qu'il se conforme aux termes des articles 22 du règlement assistance.

Le concurrent qui ne se présentera pas au départ d'une étape et qui n'aura pas averti de quelque manière que ce soit la direction de course sera disqualifié.

En cas d'abandon, il appartient au concurrent de rendre au plus vite ses matériels de sécurité aux prestataires : ERTF et MARLINK, situé à proximité du PC Course. L'**AFRICA ECO RACE** ne peut en aucun cas être responsable de la disparition ou perte de ce type de matériel.

The transportation of a competitor by helicopter will result in their disqualification from the race, except on medical decision. The competitor may continue the rally but will be out of the ranking and may no longer race for a prize.

The retired or disqualified competitor must leave the rally, cross their race numbers and rally plates. He may continue to Dakar as an assistance vehicle only if they comply with the articles 22 from the assistance regulations.

The competitor who will not attend the start of a Leg and who has not warned in any way whatsoever the Clerk of the Race will be disqualified.

In the case of retirement, it is pilots' responsibility to ensure that safety devices are returned as fast as possible to the relevant suppliers: ERTF and MARLINK, located at the PC Course. Under no circumstance can the **AFRICA ECO RACE** be held responsible for the disappearance or loss of this equipment.

23.2 NOUVEAU DÉPART APRÈS ABANDON

23.2 NEW START AFTER RETIREMENT

Tout concurrent ayant abandonné dans l'étape du jour pourra réintégrer le rallye, s'il le souhaite, aux conditions suivantes :

Any competitor who has retired during the day's stage may return to the rally on the following conditions:

- A) Avoir signifié par écrit personnellement ou par une personne du Team, au Directeur de Course sa décision de réintégrer la course pour l'étape suivante, au plus tard au briefing du soir.
- B) Avoir soumis avec succès sa machine au contrôle des commissaires techniques au plus tard 1 heure avant le départ du premier concurrent de l'étape du jour de reprise.

- A) They must hand in (either personally or via a crew member), a formal request in writing mentioning their will to return in the race as soon as the next stage to the Clerk of the Race at the evening's briefing by the latest.
- B) Their machine must pass successfully technical check which must be held at least 1 hour before the start of the first competitor on the requested restart day's stage.

Le concurrent qui ne souhaite pas prendre le départ d'une étape doit quand même se présenter physiquement, se faire représenter au départ de l'étape ou avoir averti le Directeur de Course avant le départ de l'étape. Dans ce cas, il sera pénalisé comme suit :

A competitor who does not want to take the start of a stage must still physically go to the start, be represented at the start of the stage or having informed the Clerk of the Race before the start of stage. In this case, he will be penalised as follows:

- 6 heures pour l'étape non prise +
- Pénalité Sportive (PS) +
- Temps maximum du Secteur Sélectif +
- Temps imparti des Secteurs de Liaison non effectués +
- La valeur de tous les waypoints non validés.

- 6 hours for the non-taken stage +
- Sporting Penalty (PS) +
- Maximum time of the Selective Sector +
- Time allotted for Road Sections not done +
- The value of all the waypoints not validated.

Le concurrent qui prend le départ d'une étape puis la quitte, sera pénalisé comme suit :

A competitor takes the start of a leg and then leaves it will be penalised as follows:

- 3 heures pour l'étape non terminée +
- Pénalité Sportive (PS) +

- 3 hours for the non-finished stage +
- Sporting Penalty (PS) +

- Temps maximum du Secteur Sélectif +
- Temps imparti des Secteurs de Liaison non effectués+
- La valeur de tous les waypoints non validés.

Pour figurer au classement de l'épreuve, un concurrent ne doit pas avoir plus de 3 Pénalités Sportives (PS). Les concurrents comptant plus de 3 Pénalités Sportives seront hors classement.

Dans tous les cas, pour figurer au classement final de l'épreuve, le concurrent devra prendre le départ de la dernière étape, franchir la ligne d'arrivée et mettre sa moto/quad dans le Parc Fermé avant l'heure limite de fermeture.

- maximum time of the Selective Sector +
- Time allotted for Road Sections not done +
- The value of all the waypoints not validated.

To be in the ranking, a competitor must not have more than 3 Sporting Penalties (PS). Competitors with more of 3 Sporting Penalties will be out of the ranking.

In all cases, to be included in the event's final ranking, the competitor must take the start of the final stage, cross the finish line and place their bike / quad in the Parc Fermé before time limit for its closure.

PROVISoire 06/2026

23.3 ZONE DE CONTRÔLE

23.3 CHECKS ZONE

FR	ENTRÉE DE ZONE	CONTRÔLE	SORTIE DE ZONE	UK
	STAR OF ZONE	CONTROL	END OF ZONE	
Contrôle de passage		 Check-in Stop		Passage control
Contrôle horaire		 Check-in Stop		Time control
Contrôle horaire suivi de début de Secteur Sélectif		 Check-in Stop	 Check-in Stop	Time control followed by start of Selective Section
Début de Secteur Sélectif qui coïncide avec un début d'étape		 Check-in Stop 		Start of Selective Section coinciding with start of stage
Arrivée de Secteur Sélectif		 Seulement sur Secteur Sélectif Only for Selective Section	 150 - 300 m STOP Check-in Stop 	Finish of Selective Section
Zone de neutralisation Carburant				Fuel neutralisation zone
CH arrivée d'étape (Bivouac)		 Check-in Stop		CH end of stage (Bivouac)

Il est strictement interdit de pénétrer dans ou de sortir d'une zone de contrôle par une direction autre que celle prévue par l'itinéraire d'une épreuve, et de pénétrer à

It is strictly forbidden to enter or leave a control zone from any direction other than the one prescribed by the event itinerary or to re-enter a control zone once the timecard

nouveau dans une zone de contrôle, lorsque le carton de pointage a déjà été tamponné à ce contrôle. Dans ce cas :

- 1^{re} infraction : pénalisation de 10 minutes,
- 1^{re} récidive : pénalisation de 1 heure,
- 2^{ème} récidive : pénalisation pouvant aller jusqu'à l'exclusion décidée par les membres du jury.

Les postes de contrôle commenceront à fonctionner 1 heure avant l'heure idéale de passage du premier équipage. Ils cesseront d'opérer 30 minutes après l'heure idéale du dernier, calculée en tenant compte du temps maximum autorisé précédant ce contrôle pour le dernier concurrent classé.

L'heure idéale de pointage est sous la seule responsabilité des équipages, qui peuvent consulter la montre officielle placée sur la table de contrôle.

Les équipages sont tenus, sous peine d'une pénalisation pouvant aller jusqu'à l'exclusion, de suivre les instructions du chef de poste responsable du contrôle, lequel doit être obligatoirement assisté d'un contrôleur (tous les cas éventuels sont examinés par les commissaires sportifs sur rapport écrit du chef de poste).

has been stamped in that zone. Doing so will lead to following penalties:

- 1st offence: penalty of 10 minutes,
- 1st repetition of the offence: penalty of 1 hour,
- 2nd repetition of the offence: penalty which may go as far as exclusion decided upon by the jury's members.

Control posts shall start to function 1 hour before the target time for the passage of the first crew. They will stop operating 30 minutes after the target time for the last crew, which is calculated considering the maximum time allowed preceding this control for the last classified competitor.

The target check-in-time is the responsibility of the crews alone, who may consult the official clock on the control table.

The crews are obliged to follow the instructions given by the marshal in charge at the control post, who must be assisted by a controller. If they are not respected, there can be a penalty going all the way to a disqualification (all possible cases will be examined by the stewards following a written report by the marshal in charge of the control post).

23.4 CONTRÔLE HORAIRES (CH)

23.4 TIME CHECKS (CH)

23.4.1 RETARD AU CH DE DÉPART D'ÉTAPE

23.4.1 LATE AT START OF STAGE CH

Tout retard d'un concurrent pour se présenter au départ d'une étape sera pénalisé à raison d'une minute par minute de retard sur son heure théorique de départ. Au-delà de 30 minutes de retard, le départ sera refusé et le concurrent sera disqualifié.

Each competitor which is late at the start of a stage will be penalised by 1 minute for every minute late compared to their theoretical start time. A delay greater than 30 minutes will result in not been allowed to start and the competitor is disqualified.

Une nouvelle heure et un nouvel ordre de départ seront donnés au concurrent, à la discrétion du chef de poste.

A new time and start order will be given to the competitor, at the discretion of the marshal in charge of the zone.

23.4.2 RETARD AU CH DE DÉPART D'UN SECTEUR SÉLECTIF

23.4.2 LATE AT START SELECTIVE SECTOR CH

Tout retard pour se présenter au départ d'un Secteur Sélectif sera pénalisé à raison d'une minute par minute de retard, jusqu'à 5 minutes avant le départ de la 1^{re} auto. Passé ce délai, une nouvelle heure et un nouvel ordre de départ seront donnés au concurrent, à la discrétion du chef de poste.

Any competitors which is late to present themselves at the start of a Selective Section will be penalised one minute for every minute late, until 5 minutes before the start of the 1st car. After this delay, a new start time and start order will be given to the competitor, at the discretion of the marshal in charge.

23.4.3 CHANGEMENT DU TEMPS MAXIMUM AUTORISÉ

23.4.3 MAXIMUM ALLOWED TIME CHANGE

Si au soir d'une étape à 22h00, 50 % des concurrents ayant pris le départ de l'étape n'ont pas franchi l'arrivée du Secteur Sélectif du jour, la valeur du temps maxi du jour sera révisable, sur proposition du Directeur de Course, à la discrétion des membres du jury.

If, at 10 pm of the day's stage, 50% of the competitors who started the stage, have not arrived at the end of the Selective Sector, the maximum allowed time will be changed, based on the proposal made by the Clerk of the Race, at discretion of the jury members.

23.4.4 DÉPASSEMENT DU TEMPS MAXIMUM AUTORISÉ AU CH D'ARRIVÉE D'ÉTAPE

Tout concurrent se présentant au CH d'arrivée d'étape au-delà du temps maximum autorisé sera pénalisé d'une minute par minute de retard.

Après la fermeture du contrôle, le pointage s'effectuera impérativement au camion PC Course, auprès de l'officiel de permanence.

Tout concurrent arrivant à la fin d'une étape après le départ du camion PC Course pourra prendre le départ de l'étape suivante, sous réserve de :

- Se présenter au contrôle horaire de départ d'étape jusqu'à 5 minutes avant le départ de la 1^{re} moto.
- Faire pointer son carnet de contrôle de l'étape précédente et le remettre au Directeur de Course ou au chef du contrôle horaire de départ,
- Justifier de 6 heures de repos entre les 2 étapes ou bénéficier de l'avis favorable du médecin.
- Une nouvelle heure et un nouvel ordre de départ seront donnés au concurrent, à la discrétion du chef de poste.

Tout pilote n'arrivant pas à reprendre le départ d'une étape se verra appliquer les pénalités prévues à l'article 23.2.

23.4.4 OVERRUNNING OF THE MAXIMUM TIME ALLOWED AT STAGE FINISH CH

All Competitors arriving at the stage finish Time Control (CH) after the maximum time allowed will be penalised by a minute for every minute late.

After the closure of the CH, checking-in must be imperatively done at the PC Course with the Marshal on duty.

Every competitor which arrives after the closing of the control may take the start of the following Stage on condition that they:

- Present themselves at the start of stage Time Control (CH) up to 5 minutes before the start of the 1st moto,
- Stamp their timecard from the previous stage and hand it in to the Clerk of the Race or the marshal in charge of Start Time Control (CH),
- Prove to have rested for 6 hours at the Bivouac between the two Stages or have the approval of the doctor.
- A new time and a new start order will be given to the Competitor, at the discretion of the person in charge of the start.

Any competitor who does not manage to retake the start of a Stage in these conditions will be penalised as article 23.2.

23.4.5 INTERVIEWS CH

Les 5 premiers du classement du Secteur Sélectif (du jour) et du classement général (de la veille), ainsi que les concurrents désignés, sont tenus de s'arrêter dans les zones interviews situées après les contrôles horaires d'arrivée. Toute infraction à cette règle ou incivilité constatée donnera lieu à une pénalité financière de 500 €.

23.4.5 CH INTERVIEWS

The 5 first competitors in the Selective Sectors ranking of the day and of the previous day's general ranking, as well as selected competitors must stop in specially dedicated interviews areas. Failure to respect this regulation, or any incivility noted, will result in a financial penalty of €500.

23.5 SECTEURS SÉLECTIFS

Le départ d'un Secteur Sélectif à l'heure indiquée sur le carton de pointage ne peut être retardé par le commissaire qu'en cas de force majeure.

En cas d'arrivée de plusieurs concurrents dans la même minute, le chef de poste diffère le départ de ces concurrents à des intervalles d'au moins 30 secondes dans leur ordre d'arrivée.

L'arrivée des Secteurs Sélectifs sera jugée lancée. Un arrêt entre le panneau à drapeau jaune et le panneau à drapeau rouge est interdit. Toute infraction entraînera une pénalité de 15 minutes.

23.5 SELECTIVE SECTORS

The Selective Section start time indicated on the timecard, can only be delayed by the steward in case of an out of the ordinary unscheduled event.

If several competitors arrive during the same minute, the marshal in charge of the post must stagger the starting times of these competitors at intervals of at least 30 seconds in the order in which they arrived.

The Selective Sectors will end in a flying finish Stopping between the yellow flag sign and the red flag sign is forbidden. Any offence will result in a time 15-minute time penalty.

Si le concurrent ne s'arrête pas au point Stop pour y faire inscrire son temps, une pénalité de 1 heure sera appliquée.

If a competitor does not stop at the Stop point to have his time written down, a 1-hour time penalty will be applied.

Des zones à assistance réglementée peuvent être mises en place par l'organisation.

Regulated assistance zones can be put in place by the organisation.

Les intervalles de départ pour les Secteurs Sélectifs doivent respecter les mêmes dispositions que celles prévues pour le départ des étapes sauf en cas de pénalisation routière.

The starting intervals for Selective Sectors must respect the same dispositions as those laid down for stage starts except in a case of a road penalty.

Sur décision de la Direction de course, un Secteur Sélectif peut être interrompu pour des raisons de sécurité. Dans ce cas, pour rejoindre le bivouac, un code de déblocage du GPS sera communiqué. Ce code permet d'activer le GPS dans ses fonctions habituelles et rend visibles les points GPS de l'étape qui sera considérée comme neutralisée. Le concurrent devra alors impérativement suivre le roadbook pour rejoindre les différents points visibles sur le GPS (le hors-piste n'étant pas toujours possible). Dans ce cas, les waypoints manquants ne seront pas pénalisés.

By decision of the Clerk of the race and for safety reasons, a selective section can be stopped. In this case, to reach the bivouac, a code for unlocking the GPS unit will be communicated. A code activates the GPS in its usual functions and makes the GPS points on the stage visible. The stage will be considered as neutralised. Then, the competitor must follow the roadbook to reach the various points visible on the GPS (off-track is not always possible). In this case, missing waypoints will not be penalised.

Le concurrent qui prend le départ d'une étape puis la quitte sera pénalisé comme suit :

The competitor who takes the start of a leg and leaves it after will be penalised as follows:

- 3 heures pour l'étape non terminée,
- + Pénalité Sportive,
- + Temps maximum du Secteur Sélectif,
- + Temps imparti des Secteurs de Liaison non effectués,
- + La valeur de tous les waypoints non validés.

- 3 hours for stage not finished,
- + Sporting Penalty,
- + Maximum time of the Selective Section,
- + Time allotted for time not Road Sections,
- + the value of all waypoints not validated.

Rappel : les Secteurs Sélectifs sont des tronçons routiers à usage non privatif. La plus grande prudence est recommandée vis à vis des autres usagers éventuels.

Remind: Selective Sectors are run on sections of « road» open to the public. The greatest care is recommended in relation to other road users.

23.6 CONTRÔLE DE PASSAGE

23.6 PASSAGE CONTROLS

Afin de vérifier que les pilotes respectent l'itinéraire du roadbook, des Contrôles de Passage (CP) sont implantés à des emplacements significatifs mentionnés et numérotés du roadbook.

In order to check that the competitors are respecting the itinerary in the roadbook, Check Points (CP) will be set up in significant locations mentioned and numbered in the roadbook.

La disposition de la zone de contrôle est définie à l'Art. 16.3.3.

The control zone is defined at the Art.16.3.3.

L'emplacement de ces Contrôles de Passage doit être visible et signalé aux pilotes avec des drapeaux et, autant que possible, localisé sur un terrain plutôt plat.

The location of these Check Points must be clearly visible and signalled to competitors by means of flags and, wherever possible, on a fairly level surface.

23.6.1 PÉNALITÉ POUR CP MANQUANT

23.6.1 PENALTIES FOR MISSING CP

Tout CP manqué entraînera une pénalité de 2 heures.

Any missing CP will result in a 2-hour penalty.

Au cas où le tracé officiel ne serait pas suivi intégralement ou que le concurrent ne validerait aucun CP sur l'étape, des

In case the official route is not fully followed or the competitor does not validate any CP on the stage, des

sanctions pouvant aller jusqu'à l'exclusion pourront être infligées par les membres du jury.

En complément de l'examen du carton de pointage, l'analyse du boîtier de tracking sera effectuée pour contrôler le tracé réellement suivi.

penalties up to disqualification may be imposed by the jury members.

In addition of the examination of the timecard, the analysis of the tracking unit will be carried out to check the route followed.

PROVISoire 06/2026

23.7 RÉCAPITULATIF DES PÉNALITÉS COURSE

23.7 RACE PENALTIES SUMMARY

COURSE RACE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Exclusion Disqualification
Absence au briefing général 24/01/2027 Absence at the general briefing 24/01/2027	7.3			100 €		
Assistance dans un lieu clos/privatif Assistance in a closed/private area	7.4				À l'appréciation du Jury Jury's discretion	
Circulation +20 km/h ou conduite dangereuse sur le bivouac Speed over 20 kph or dangerous on the bivouac	7.4				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Can go up to disqualification	
Non-respect des échéances Non-respect payment schedule	8.3			Tarif supérieur + 10% Superior entry fee + 10%		
Non-respect des règles de sécurité Non-respect of safety rules	8.4			Caution encaissée Deposit not refunded		
Document manquant lié à une personne après 15/12/2026 Missing paperwork linked to a person after 15/12/2026	8.3			90 € / document		
Document manquant lié à un véhicule après 15/12/2026 Missing paperwork linked to a vehicle after 15/12/2026	8.3			180 € / document		
Dimensions des véhicules d'assistance différentes de celles déclarées Sizes of the vehicle different than the ones declared	8.6.1	Si pas de place dans le bateau If not enough place in the boat		Règlement en espèces de la différence Payment of the difference		
Non règlement de la totalité de l'inscription, de frais annexes et de la caution Not total payment of the entry fees, extra fees and deposit	8.7	X				
Annulation d'engagement avant le 15/09/2026 Registration cancellation Before 15/09/2026	8.8			10 % sommes versées retenues 10% amount paid retained		

COURSE RACE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Exclusion Disqualification
Annulation d'engagement entre le 15/09/2026 et le 01/12/2026 Registration cancellation On 15/09/2026 Before 01/12/2026	8.8			20 % sommes versées retenus 20% amount paid retained		
Annulation d'engagement à compter du 01/12/2026 Registration cancellation On 01/12/2026 and later	8.8			50 % sommes versées retenus + 50 % sommes versées transférés à 2027 50% amount paid retained + 50% amount paid transferred to 2027		
Incivilité constatée Impoliteness	9.5			500 €		
Action incorrecte, antisportive, frauduleuse Any incorrect, fraudulent or unsporting	9.5				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
Pneus/roues sur le parcours Wheels/tires on the itinerary	9.5			1 000 € / objet item		
Pneus/roues sur le parcours Récidive Wheels/tires on the itinerary Recidive	9.5			1 000 € / objet item	Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
Défaut de présentation bracelet Wristband : breach noted	11.1			10 % droits engagement entry fees		
Fraude marquage Absence or falsification of identity markings	11.2					X
1 ^{er} changement de moteur 1 st Engine change	11.3		15 min			
2 ^{ème} changement de moteur 2 nd engine change	11.3		45 min			
3 ^{ème} changement de moteur et les suivants 3 rd and the following engine changes	11.3		120 min			

COURSE RACE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Exclusion Disqualification
Publicité absente ou mauvaise apposition : 1 ^{er} constat Absent or wrongly fixed advertising 1 st penalty	12			10 % droits engagement 10 % entry fees		
Publicité absente ou mauvaise apposition : 2 ^{ème} constat Absent or wrongly fixed advertising 2 nd penalty	12			100 % droits engagement 100 % entry fees		
Publicité marque pneumatique, carburant, lubrifiant Lubrication brand, tires, petrol advertising	12			60 % droits engagement 60 % entry fees		
Mauvaise apposition du dossard Bib wrongly fixed	12				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
Refus d'installer une caméra embarquée Refusal to install an onboard camera	12.1				A l'appréciation du Jury Jury's discretion	
Utilisation d'appareil interdit Use of forbidden equipment	14.2.1					X
Utilisation d'appareil interdit Use of forbidden equipment	14.2.2					X
Ravitaillement essence : sortie anticipée Refuelling : early exit	15.1		2 min par période de 30 sec Zone de sécurité CP 2min per period of 30 sec CP safety zone			
Ravitaillement essence : excès de vitesse Refuelling : excessive speed	15.1		2 min par période de 30 sec Zone de sécurité CP 2min per period of 30 sec CP safety zone			

COURSE RACE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Exclusion Disqualification
Blocage intentionnel de passage de véhicules ou empêchement Deliberately to block the passage of the vehicles, or to prevent them from overtaking	16.1.1				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
Zones de contrôle de vitesse 1 ^{ère} infraction : de 1 à 5 km/h Speed control zones 1 st offence: from 1 to 5 kph	16.1.3		IMP x 10 sec			
Zones de contrôle de vitesse 1 ^{ère} infraction : de 6 à 15 km/h Speed control zones 1 st offence: from 6 to 15 kph	16.1.3		IMP x 1 min			
Zones de contrôle de vitesse 1 ^{ère} infraction : de 16 à 40 km/h Speed control zones 1 st offence: from 16 to 40 kph	16.1.3		IMP x 2 min			
Zones de contrôle de vitesse 1 ^{ère} infraction : plus de 40 km/h Speed control zones 1 st offence: over 40 kph	16.1.3		IMP x 6 min			
Excès vitesse en liaison : 1 ^{ère} infraction : de 1 à 5 km/h Over speed in road section 1 st offence: from 1 to 5 kph	16.2.1		IMP x 10 sec			
Excès vitesse en liaison : 1 ^{ère} infraction : de 6 à 15 km/h Over speed in road section 1 st offence: from 6 to 15 kph	16.2.1		IMP x 1 min			
Excès vitesse en liaison : 1 ^{ère} infraction : de 16 à 40 km/h Over speed in road section 1 st offence: from 16 to 40 kph	16.2.1		IMP x 2 min			
Excès vitesse en liaison : 1 ^{ère} infraction : plus de 40 km/h Over speed in road section 1 st offence: over 40 kph	16.2.1		IMP x 6 min			
Excès de vitesse au-delà de 150 km/h pendant le SS: 1 ^{ère} infraction : de 1 à 5 km/h Over speed over 150 kph during a SS: 1 st offence: from 1 to 5 kph	16.2.2		IMP x 10 sec			
Excès de vitesse au-delà de 150 km/h pendant le SS: 1 ^{ère} infraction : de 6 à 15 km/h Over speed over 150 kph during a SS: 1 st offence: from 6 to 15 kph	16.2.2		IMP x 1 min			

COURSE RACE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Exclusion Disqualification
Excès de vitesse au-delà de 150 km/h pendant le SS: 1 ^{ère} infraction : de 16 à 40 km/h Over speed over 150 kph during a SS: 1 st offence: from 16 to 40 kph	16.2.2		IMP x 2 min			
Excès de vitesse au-delà de 150 km/h pendant le SS : 1 ^{ère} infraction : plus de 40 km/h Over speed over 150 kph during a SS: 1 st offence: over 40 kph	16.2.2		IMP x 6 min			
Excès de vitesse dans la zone de sécurité CP : 1 ^{ère} infraction : de 1 à 5 km/h Over speed in CP safety zone: 1 st offence: from 1 to 5 kph	16.3.3		IMP x 10 sec			
Excès de vitesse dans la zone de sécurité CP : 1 ^{ère} infraction : de 6 à 15 km/h Over speed in CP safety zone: 1 st offence: from 6 to 15 kph	16.3.3		IMP x 1 min			
Excès de vitesse dans la zone de sécurité CP : 1 ^{ère} infraction : de 16 à 40 km/h Over speed in CP safety zone: 1 st offence: from 16 to 40 kph	16.3.3		IMP x 2 min			
Excès de vitesse dans la zone de sécurité CP : 1 ^{ère} infraction : plus de 40 km/h Over speed in CP safety zone: 1 st offence: over 40 kph	16.3.3		IMP x 6 min			
Incident sur le GPS du fait du pilote GPS incident which is competitor's fault	16.3.4				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
Absence de validation d'un WPT, DZ, FZ Lack of validation: WPT, DZ, FZ	16.3.5		15 min			
Pilote récupéré par le balai : 3 ^{ème} fois Pilot picked up in the sweeper: 3 th time	16.4					X
Non-respect des heures de convocations : 1 ^{ère} heure retard entamée Non-respect convening time: 1 st hour late started	18			50 €		

COURSE RACE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Exclusion Disqualification
Non-respect des heures de convocations : heures suivantes Non-respect convening time: following hours	18			80 € / heure hour		
Retard sur l'heure d'entrée au Parc Fermé : 1 ^{ère} heure de retard entamée Late entrance in Parc Fermé: 1 st hour late started	18			50 €		
Retard sur l'heure d'entrée au Parc Fermé : heures suivantes Late entrance in Parc Fermé: following hours	18			80 € / heure hour		
Non présentation de documents originaux Non présentation of original documents	18.1	X				
Non installation des supports, câblages et antennes de l'appareil de sécurité obligatoire Non installation of the mounting brackets, cables and antennas for the mandatory safety equipment	18.2			150 € / matériel non installé unmounted material		
Machine non conforme Machine not conform	18.2				A l'appréciation du Jury Jury's discretion	
Réclamations nécessitant le démontage et remontage : moteur 2 temps Protest necessitates the dismantling and reassembling: 2-stroke engine	19.3			230 €		
Réclamations nécessitant le démontage et remontage : moteur 4 temps Protest necessitates the dismantling and reassembling: 4-stroke engine	19.3			460 €		
Absence de validation d'un WPT, DZ, FZ Lack of validation : WPT, DZ, FZ	20.1.2		15 min			
CP manqué Missing CP	20.1.2		120 min			
Absence de validation de CP sur une étape Lack of validation of CP on a stage	20.1.2				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	

COURSE RACE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Exclusion Disqualification
4 ^{ème} utilisation du code de déblocage 4 th use on unblocking code	14.2.4		120 min		Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
A la 3 ^{ème} demande de dépassement d'un pilote, le pilote ne se rangeant pas : 1 ^{ère} infraction 3 rd request to overtake, the pilot who hasn't allowed an overtaking: 1 st offence	20.1.3		3 min			
A la 3 ^{ème} demande de dépassement d'un pilote, le pilote ne se rangeant pas : 2 ^{ème} infraction 3 rd request to overtake, the pilot who hasn't allowed an overtaking: 2 nd offence	20.1.3		7 min			
A la 3 ^{ème} demande de dépassement d'un pilote, le pilote ne se rangeant pas : 3 ^{ème} infraction 3 rd request to overtake, the pilot who hasn't allowed an overtaking: 3 rd offence	20.1.3		10 min			
A la 3 ^{ème} demande de dépassement d'un pilote, le pilote ne se rangeant pas : au-delà 3 rd request to overtake, the pilot who hasn't allowed an overtaking: after the 3 rd offence	20.1.3				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
Non présentation de l'équipement obligatoire au départ Non presentation of the mandatory equipment at the start	20.2.1		1 min par min de retard 1 min per min late			
Non-présentation de l'équipement obligatoire au départ : récidive Non presentation of the mandatory equipment at the start: Repeated offence	20.2.1				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
Non port du casque Non wearing helmet	20.2.2					X
Non-conformité de l'équipement de sécurité Non-conformity of security equipment	20.2.2	X				

COURSE RACE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Exclusion Disqualification
Tentative de fraude sur l'équipement de sécurité Fraudulence on safety equipment	22.9.4				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
WPT manqué Missed WPT	23		15 min			
CM manqué Missed CM	23		120 min			
Pénalité Forfaitaire : PF Standard penalty : PF	23		120 min			
Pénalité Sportive : PS Sporting penalty : PS	23		600 min			
Non avertissement d'abandon Not informing in case of a retirement	23.1			Caution encaissée Deposit not refunded		
Recherches spécifiques en cas de non-sigalement d'abandon Specific research in case of retirement not informed	23.1			A charge du pilote At the pilot charge		
Transport du pilote par hélicoptère Pilot transported by helicopter	23.1					X
Non présentation du pilote au départ sans en avertir la direction course Not attend the start of a leg without warning the Clerk of the Race	23.2					X

COURSE	Article n°	Départ refusé	Pénalité en temps	Pénalité
RACE	Article #	Start refused	Time penalty	Penalty
Non présentation au départ de l'étape Not turning up at a start of a stage	23.2		6h + PS + Tps max SS + Tps imparti Liaison non effectué + WPT non validés 6h + PS + SS maxi time + Road Sections time allowed not done + WPT non validated	
Quitte l'étape Gives up in the stage	23.2		3h + PS + Temps max SS + Temps imparti Liaison non effectué + WPT non validés 3h + PS + SS maxi time + Time allocated to the not done Road Sections+ WPT non validated	

COURSE RACE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Exclusion Disqualification
Plus de 3 PS More than 3 PS	23.2			Hors classement Out classification		
Entrée ou sortie d'une zone de contrôle dans le mauvais sens : 1 ^{ère} infraction Control Zone: entry or exit in a wrong way: 1 st offence	23.3		10 min			
Entrée ou sortie d'une zone de contrôle dans le mauvais sens : 1 ^{ère} récidive Control Zone: entry or exit in a wrong way: 1 st repeat	23.3		60 min			
Entrée ou sortie d'une zone de contrôle dans le mauvais sens : 2 ^{ème} récidive Control Zone: Entry or exit in a wrong way: 2 nd repeat	23.3				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Can lead to disqualification	
Non-respect des consignes du chef de poste Non-respect of Marshall order	23.3					X
Retard au CH départ d'étape Late at the start of a stage	23.4.1		1 min / 1 min			
Retard au CH départ d'étape de plus de 30 min Over 30 min late at the start of a stage	23.4.1	X				X
Retard au CH départ SS jusqu'à 5 min avant le départ de la 1 ^{ère} auto Late at the start of a SS until 5 min before the start of the 1 st car	23.4.2		1 min / 1 min			
Dépassement du temps max au CH arrivée d'étape Over running of the maxi time allowed at stage finish	23.4.3		1 min / 1 min			
Refus d'interviews à l'ASS Refusing interviews at the ASS	23.4.5			500 €		
Valeur CP manqué Missing CP	23.6		120 min			
CP manqué lors d'une étape Missed of CP on a stage	23.6				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Can lead to disqualification	
Remorquage ou poussée en parc ferme Towing in parc ferme	23.7		1 min			

COURSE RACE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Exclusion Disqualification
Infraction au règlement parc fermé Offence to the PARC FERME regulations	23.7		600 min			
Réparation en parc fermé de départ : tout retard après l'heure de départ Repair before the start in Parc Fermé: late after the time	23.7		1 min / 1 min			

PROVISoire 06/2026

23.8 RÉCAPITULATIF DES PÉNALITÉS ASSISTANCE

23.8 ASSISTANCE PENALTIES SUMMARY

ASSISTANCE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Disqualification Disqualification
Roues/pneus sur la route Wheels/tires on the route	9.5			1 000 € / objet item		
Vente ou cession d'un véhicule Sale or donation of vehicle	9.5			Caution encaissée Deposit not refunded		
Changement/permutation d'équipage Changing crew members	22.2			500 € / personne person		
Incivilités : 1 ^{ère} infraction Incivility: 1 st offence	22.3			100 €		
Incivilités : 2 ^{ème} infraction Incivility: 2 nd offence	22.3			200 €		
Incivilités : 3 ^{ème} infraction Incivility: 3 rd offence	22.3					X
Non-respect de l'environnement : 1 ^{ère} infraction Non-respect of the environment: 1 st offence	22.3			500 €		
Non-respect de l'environnement : récidive Non-respect of the environment repeat	22.3					X
Non-respect de l'itinéraire : 1 ^{ère} infraction Non-respect of the itinerary: 1 st offence	22.6.2			50 €		
Non-respect de l'itinéraire : 2 ^{ème} infraction Non-respect of the itinerary: 2 nd offence	22.6.2			100 €		
Non-respect de l'itinéraire : 3 ^{ème} infraction Non-respect of the itinerary: 3 rd offence	22.6.2					X
Assistance : zone de départ et/ou zone de SS Assistance: start zone or/and SS zone	22.7	X				
Assistance : zone CP Assistance: CP Zone	22.7		5 min			
Assistance : zone CH Assistance: CH Zone	22.7		15 min			
Assistance : remorquage autre que par un concurrent Assistance: towing by somebody else than a competitor	22.7					X

ASSISTANCE	Article n° Article #	Départ refusé Start refused	Pénalité en temps Time penalty	Pénalité financière Financial penalty	Pénalité Penalty	Disqualification Disqualification
Assistance : aide ou assistance par une personne ou véhicule non accrédité Assistance: help or assistance by a person and/or a vehicle not registered	22.7			Caution encaissée Deposit not refunded		X
Transport du pilote en hélicoptère Pilot transported by helicopter	22.7					X
Infraction à la réglementation Regulations offence	22.7.1				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
Assistance interdite Forbidden assistance	22.7.2					X
Excès de vitesse entre 0 et 20 km/h : 1 ^{ère} infraction Over speed in between 0 and 20 kph: 1 st offence	22.9.3			100 €		
Excès de vitesse entre 0 et 20 km/h : 2 ^{ème} infraction Over speed in between 0 and 20 kph: 2 st offence	22.9.3			200 €		
Excès de vitesse entre 0 et 20 km/h : 3 ^{ème} infraction Over speed in between 0 and 20 kph: 3 st offence	22.9.3					X
Excès de vitesse supérieure à 20 km/h : 1 ^{ère} infraction Over speed over 20 kph: 1 st offence	22.9.3			200 €		
Excès de vitesse supérieure à 20 km/h : 2 ^{ème} infraction Over speed over 20 kph: 2 nd offence	22.9.3					X
Excès de vitesse sur les bivouacs Over speed in bivouac	22.9.4.3				Pouvant aller jusqu'à la disqualification Up to disqualification	
Non port de la ceinture/harnais 1 ^{ère} infraction Not wearing seatbelt/harness: 1 st offence	22.13.2			100 €		
Non port de la ceinture/harnais 2 ^{ème} infraction Not wearing seatbelt/harness: 2 nd offence	22.13.2			500 €		
Non port de la ceinture/harnais 3 ^{ème} infraction Not wearing seatbelt/harness: 3 rd offence	22.13.2					X

22. PLAN DE SÉCURITÉ**22. SAFETY PLAN**

Outre les systèmes de sécurité positionnés sur chaque machine des concurrents et le suivi en temps réel par le PC Course, l'organisation dispose également des moyens suivants :

In addition to the safety systems positioned on each race machine and the real-time monitoring by the PC Course, the organisation team also have the following elements.

22.1 MOYENS AÉRIENS**22.1 AERIAL MEANS**

- 1 hélicoptère médicalisé,
- 1 hélicoptère Direction de Course,
- 1 hélicoptère pour la presse,
- 3 avions relais pour VHF.

- 1 specifically medicalised helicopter,
- 1 Clerk of the Race's helicopter,
- 1 press helicopter
- 3 VHF relay planes

22.2 MOYENS TERRESTRES**22.2 LAND BASED MEANS**

- 6 voitures 4x4 d'intervention médicalisées positionnés sur les pistes,
- 1 ambulance médicalisée pour les évacuations secondaires, positionnée en parallèle de la course sur la route,
- 2 véhicules PMA transportant le poste médical du bivouac, roulant de bivouac à bivouac par la route,
- 2 camions balais médicalisés positionnés à des endroits stratégiques sur la piste.

- 6 4x4 medical intervention cars positioned on the racecourse,
- 1 Medical ambulance for the secondary evacuations, positioned in parallel with the race on the tarmac,
- 2 PMA vehicles transporting the bivouac medical outpost, going via the tarmac in between each bivouac
- 2 Medicalised sweeper truck positioned at strategic parts of the racecourse.

22.3 COMPOSITION DE L'ÉQUIPE MÉDICALE**22.3 MEDICAL TEAM COMPOSITION**

- Hélicoptère 1 : 1 médecin urgentiste,
- Hélicoptère 2 : 1 médecin urgentiste et 1 infirmier anesthésiste,
- Hélicoptère 3 : 1 médecin urgentiste,
- Voitures médicalisées (Tango) avec 4 médecins urgentistes et 2 infirmiers SMUR,
- Ambulance médicalisée avec 1 médecin urgentiste,
- Véhicules PMA 1 : transportant le poste médical de bivouac en ouverture avec 1 médecin coordinateur urgentiste, 1 médecin urgentiste,
- Véhicule PMA 2 : transportant le poste médical de bivouac fermeture avec 1 infirmier SMUR,
- 3 kiné thérapeutes / ostéopathes
- Camions balais médicalisés avec 1 infirmier urgentiste dans chaque balai.

- Helicopter 1: 1 emergency doctor
- Helicopter 2: 1 emergency doctor, and 1 nurse anaesthetist,
- Helicopter 3: 1 emergency doctor
- Medical cars (Tango) with 4 emergency doctors and 2 SMUR nurses,
- Medical ambulance with 1 emergency doctor,
- Vehicles PMA 1: carrying the bivouac's opening medical station, with 1 emergency coordinator doctor, 1 emergency doctor,
- Vehicles PMA 2: carrying the bivouac's closing medical station, with 1 nurse,
- 3 physiotherapist / osteopaths,
- Medical "Balai" trucks with 1 emergency nurse in each vehicle.

ANNEXES

/

APPENDICES

L'**AFRICA ECO RACE** est une marque déposée. La marque **AFRICA ECO RACE** et le logo sont protégés par des droits de propriété intellectuelle. Leur utilisation à quelque titre que ce soit, sous forme semi figurative (logo) ou non, est soumise à l'accord exprès des organisateurs.

Le « Logo Concurrent » que vous trouverez ci-après a été spécialement étudié pour être utilisé par les concurrents pleinement inscrits pour participer à l'édition 2027 de l'**AFRICA ECO RACE** dans les conditions ci-dessous définies.

Le concurrent peut trouver ce logo sur la plateforme dans son espace concurrent dans la rubrique « Documents ».

The "**AFRICA ECO RACE**" is a trademark. The brand "**AFRICA ECO RACE**" and the logo are protected by intellectual property rights. Their use, no matter what kind, either semi figuratively (the logo) or not, must be expressed and validated by the organisation team.

The "Competitor's Logo", located below has been specifically designed and to be used by the competitors, fully registered to participate in the 2027 **AFRICA ECO RACE** event, while respecting the following conditions.

The competitor can find this logo in his account on registration platform under the folder "Documents".

CONDITIONS D'UTILISATION

CONDITIONS FOR USING THE COMPETITOR'S LOGO

L'utilisation par le concurrent du Logo Concurrent et des photos est autorisée uniquement à titre personnel dans les conditions suivantes :

- Ce logo est conçu pour pouvoir ajouter le nom du concurrent ou de sa team exclusivement dans le but d'être identifié comme participant à l'édition 2027 de l'**AFRICA ECO RACE**,
- La reproduction du Logo ci-dessus, et uniquement celui-ci, est autorisée en le téléchargeant,
- La charte graphique du Logo doit être respectée. Toute modification est interdite, sauf pour insérer le nom du concurrent et celui de sa team aux emplacements prévus,
- Ce Logo pourra être apposé uniquement sur les supports suivants :
 - Dossiers de recherche de partenaire,
 - Dossier de presse,
 - Vêtements de l'ensemble de la team,
 - Réseaux sociaux et site internet du concurrent,
 - Sur les véhicules de course et assistance inscrits.
- Toute autre utilisation du Logo Concurrent et de la marque **AFRICA ECO RACE** sur d'autres supports et/ou à des fins commerciales, publicitaires et/ou promotionnelles est strictement interdite, sauf autorisation préalable et expresse des organisateurs,
- Il est strictement interdit aux concurrents de commercialiser à quelque titre que ce soit, des

As competitor, you are authorised to use the Competitor's Logo and the photos for personal usage but not they are not transferable.

- The Competitor's Logo is designed for you to add your name or that of your team exclusively for the purpose of identifying your participation in the 2027 edition of the **AFRICA ECO RACE**,
- You may reproduce the Competitor's Logo, and only this one, just below by downloading it,
- You agree to strictly apply the graphic code of the Competitor's Logo without modifying it apart by inserting your name and that of your team in the dedicated area,
- The Competitor's Logo may be affixed to the following communication supports exclusively:
 - Sponsor research documents,
 - Press kit,
 - Team clothing,
 - Social media networks and the competitor's website,
 - On race and assistance vehicles.
- Any other use of the Competitor's Logo and the "**AFRICA ECO RACE**" trademark on other support and / or for commercial, advertising and / or promotional purposes is strictly prohibited unless having been authorised by the organisers,
- It is strictly forbidden for the competitors to commercialise, no matter the purpose, products with

produits revêtus en tout ou partie de la marque **AFRICA ECO RACE** et /ou du logo Concurrent,

- Le Logo Concurrent et la marque **AFRICA ECO RACE** ne pourront en aucun cas être utilisés à des fins commerciales ou publicitaires, pour une dénomination sociale ou pour la conception des produits, services ou activités, à quelque titre que ce soit.
- Le Logo Concurrent ne peut pas être associé directement ou indirectement à une marque commerciale ou institutionnelle, en particulier à celles de vos sponsors ou partenaires. En aucun cas, les sponsors et partenaires des concurrents ne pourront utiliser le Logo Concurrents et/ou la marque **AFRICA ECO RACE**. Les concurrents veilleront à ce qu'aucune confusion ne soit possible entre leurs propres sponsors et partenaires, et les sponsors et les partenaires officiels de l'**AFRICA ECO RACE**, qualité qui ne pourra être délivrée que par les organisateurs.
- Les photos sont destinées exclusivement à illustrer vos dossiers de présentation ou vos dossiers de presse sur papier ou support électronique. Toute autre utilisation et, notamment toute utilisation à des fins de communication commerciale et/ou de publicité, devra faire l'objet d'un accord express et préalable des organisateurs.
- Le concurrent s'engage à ne rien faire qui puisse nuire, directement ou indirectement, à l'image, la réputation, la renommée et/ou aux droits de l'**AFRICA ECO RACE**, et de ses organisateurs.
- Seuls les concurrents régulièrement inscrits pour participer à l'édition 2027 de l'**AFRICA ECO RACE** sont autorisés à utiliser le Logo Concurrent et les photos dans les conditions prévues.
- Le droit d'utiliser le Logo Concurrent et les photos ne confère aucun droit de propriété ni aucun droit d'utilisation autres de ceux mentionnés dans le présent règlement. Le concurrent s'engage à ce qu'il n'existe aucune confusion dans l'esprit des tiers sur un tel usage. Toute utilisation, non autorisée explicitement est strictement interdite.

some or the whole "**AFRICA ECO RACE**" brand and / or the competitors' logo,

- The Competitor's Logo and the "**AFRICA ECO RACE**" brand may not be used for commercial reasons, advertising reasons, social naming or to design products, services and activities no matter in the nature of the area.
- The Competitor's Logo cannot be associated directly or indirectly to a commercial brand or institution, in particular those representing your sponsors and partners. In no case, can a competitor's sponsor or partner use the competitor's logo or the "**AFRICA ECO RACE**" brand. The competitor must guarantee that there is no confusion possible in between their sponsors and partners and the official ones for the **AFRICA ECO RACE** event, a mention which can only be attributed by the organisation team.
- The photos are intended exclusively to illustrate your presentation files or your press kits on paper or electronically. Any other use and, in particular, a commercial communication usage and / or advertising purposes must be subject to the express and prior agreement of the organisers,
- You agree not to do anything that could harm, directly or indirectly, the image, reputation, reputation and / or rights of **AFRICA ECO RACE**, and its organisers,
- Only competitors registered to participate in the 2027 event of the "**AFRICA ECO RACE**" are authorised to use the Competitor's Logo and photos under the conditions provided,
- The right to use the Competitor's Logo and photos do not confer any right of ownership and use apart from these. You therefore agree that there is no confusion in the minds of third parties about such use. Any use, not explicitly authorised is strictly prohibited.

Afin de permettre une diffusion et une promotion de l'**AFRICA ECO RACE** la plus large possible, toute personne participant à l'**AFRICA ECO RACE** est soumise au respect de son règlement et reconnaît que sa participation à l'épreuve autorise l'organisateur et ses ayant droits ou ayant causé à reproduire et à représenter, sans rémunération d'aucune sorte, ses nom, voix, image, biographie et plus généralement sa prestation sportive dans le cadre de l'**AFRICA ECO RACE**, de même que la/les marque/s de ses équipementiers, constructeurs et sponsors, sous toute forme, sur tout support existant ou à venir, en tout format, pour toute communication au public dans le monde entier, pour tout usage y compris à des fins publicitaires et/ou commerciales sans aucune limitation autre que celles visées ci-après, et pour toute la durée de la protection actuellement accordée à ces exploitations par les dispositions législatives ou réglementaires, les décisions judiciaires et/ou arbitrales de tout pays ainsi que les conventions internationales actuelles ou futures, y compris pour les prolongations éventuelles qui pourraient être apportées à cette durée.

Toutefois, lorsque l'organisateur autorise un tiers à utiliser des images de la compétition à des fins publicitaires ou promotionnelles, ce tiers ne sera pas autorisé à utiliser le nom, la voix, l'image, la biographie, l'historique ou les performances sportives d'un concurrent, ni la dénomination commerciale ou la marque de son sponsor, de l'équipementier ou du constructeur, en vue d'une association directe ou indirecte entre le concurrent, la dénomination commerciale ou la marque de son sponsor ou de l'équipementier, et le produit, le service, la dénomination commerciale ou la marque dudit tiers, sans le consentement exprès du concurrent, du sponsor ou de l'équipementier.

De même, à l'exception des livres, livres/photos, BD, sous toute forme d'édition, des vidéo cassettes, CD-ROM, DVD, clé USB ou disque SSD ou plus généralement de tout enregistrement vidéo ou vidéodisque, sur quelque support et format que ce soit dont le sujet porte en tout ou partie sur l'**AFRICA ECO RACE**, des posters, affiches, carnets de route, carnets de signature, cartes, programmes officiels relatifs à l'**AFRICA ECO RACE**, l'organisateur n'exploitera pas et n'autorisera pas l'exploitation de l'image individuelle d'un concurrent dans le cadre de la commercialisation de produits dérivés dits de merchandising.

Tous les concurrents et tous les accompagnateurs ne pourront filmer des images relatives à l'**AFRICA ECO RACE**, quels que soient les moyens utilisés et le but dans lequel

In order to permit the widest possible dissemination and promotion of the **AFRICA ECO RACE**, any and all persons taking part in the **AFRICA ECO RACE** for any reason (hereinafter collectively referred to as the competitors) acknowledge and agree that their participation in the competition grants to the organisers and assignees the irrevocable right to reproduce and display, without any compensation whatsoever, their name, likeness, voice, biography and history, and more generally, their sports performance in connection with the **AFRICA ECO RACE**, as well as the trade name(s), trade marks(s), brand(s) of their vehicle parts manufacturers, constructors and sponsors, in any and all forms, on any media (whether now existing or hereafter developed) and in any format, for all kinds of world-wide use, including advertising and/or commercial use without any restrictions whatsoever except for those mentioned hereinafter, and for the entire duration of the protections currently granted for such use by legal or statutory provisions, judicial and/or arbitral decisions of all countries, as well as international conventions (present and future), including eventual extensions that could be made to this duration.

However, when the organiser authorises a third party to use pictures of the competition for advertising or promotional purposes, the third party will not be allowed to use the name, voice, likeness, voice, biography, history or sports performance of a Competitor or the trade name, trade mark of his sponsor, vehicle parts manufacturer or constructor, with a view to a direct or indirect association between the Competitor, the trade name, the trade mark of his sponsor or vehicle parts manufacturer, and the product, service, trade name or trade mark of the said third party without the express consent of the Competitor, sponsor or vehicle parts manufacturer.

Likewise, with the exception of books, photograph books, comic strips, in any form of publication, video cassettes, CD-ROMs, DVDs, USB Key, SDD, Disc or more generally all video recording or videodiscs, on any kind of device and in any form whatsoever, dealing with all or part of the **AFRICA ECO RACE**, posters, travel diaries, autograph books, maps, official programs of the **AFRICA ECO RACE**, the organiser will not exploit or allow the exploitation of the individual image of the Competitor in the context of marketing by-products known as merchandising.

All competitors and accompanying people are not allowed to film videos of the **AFRICA ECO RACE**, whatever the means used and the purpose for which the films are

elles sont filmées, sans l'autorisation préalable et écrite de l'organisateur. Pour ce faire, les demandes écrites doivent être envoyées par mail à contact@africarace.com au plus tard à la date de clôture des engagements.

intend, without the prior written consent of the organiser. To enable this, written requests must be sent in to contact@africarace.com and must be treated at the latest by the closing date of the registrations.

PROVISoire 06/2026

ANNEXE 3 – BATEAU / HÉBERGEMENT

APPENDIX 3 – BOAT / ACCOMMODATION / VISAS

Toutes les prestations relatives à l'engagement et/ou proposées en option sont exclusivement réservées et gérées par OSE Sarl ou par un prestataire agréé par OSE Sarl.

Toute prestation annulée après le 15/12/2026 ne sera pas remboursée.

Seul OSE Sarl est autorisé à commercialiser les accès à l'**AFRICA ECO RACE**.

All services related to the registration and / or the services available as options are exclusively managed by OSE SARL or an authorised provider certified by OSE SARL.

Any extra services cancelled after 15/12/2026 will not be reimbursed.

The OSE SARL is the only entity allowed to market access in the **AFRICA ECO RACE**.

1. BATEAU

1. BOAT

Le transport en bateau du véhicule et de l'équipage, depuis l'Espagne ou du Sud de la France / Maroc, est compris dans les droits d'engagement.

Le transport en bateau du véhicule, de Dakar / Sud de la France est compris dans le tarif d'engagement.

En cas de dimensions différentes par rapport à celles déclarées sur la plateforme :

- Les participants devront régler le surcoût dû aux nouvelles dimensions constatées, en espèces ou par carte bancaire avant d'embarquer.
- L'organisation ne pourra être tenue responsable au cas où le véhicule ne puisse pas être embarqué faute de place, sur le bateau du Rallye, pour le passage bateau Sud de la France / Maroc.

Généralités sur le transport bateau :

- Les véhicules qui ne se présenteront pas à l'embarquement aux horaires indiqués se verront refuser l'embarquement.
- Conformément à la législation en matière de transport maritime, il est strictement interdit de transporter du carburant sur le ferry. Des contrôles seront effectués sur le port et les véhicules concernés ne pourront pas embarquer sur le bateau.

Responsabilités et assurances :

- Il est recommandé de souscrire des assurances complémentaires. L'organisation ne pourra être tenue responsable en cas de dégâts, vols ou autre commis lors des passages en bateau.

The boat transport for the vehicle and the crew members, from Spain or the South of France / Morocco, is included in the registration fee.

The transport by boat for the vehicles, Dakar / South of France, is included in the registration fee.

In case the declared dimensions are different real dimensions:

- Participants must pay the additional cost due to new dimensions found, in cash or credit card, before they are authorised to board,
- The organisation cannot be held responsible if the vehicle cannot be loaded because of lack of space on the rally boat Europe / Morocco

General information about boat transport:

- Vehicles that are not present for boarding at the given time will be refused to board.
- According to the overseas regulations, it is completely prohibited to transport fuel barrels onto the boat. Vehicles will be checked at the port and vehicles transporting fuel barrels will not be allowed to board on the boat.

Responsibility and insurance:

- You are recommended to sign up for extra insurance coverage. The organisation cannot be held responsible in case of damages, theft or anything else which happens during the boat transport.

2. HÉBERGEMENT AVANT ET APRÈS

2. ACCOMMODATION BEFORE AND AFTER

L'organisation de l'**AFRICA ECO RACE** proposera une formule d'hébergement à **TBA**. Après réception de votre engagement, un document reprenant toutes les différentes prestations proposées sera mis en ligne sur la plateforme d'inscription. Pour tout complément

The **AFRICA ECO RACE** organisation will propose accommodation in **TBA**. After receiving your entry confirmation, a document containing all the different services proposed will be available on the registration platform. For more information, contact the Competitors' Department: concurrents@africarace.com

d'information, contactez le service concurrent :
concurrents@africarace.com

- DAKAR

L'organisation de l'**AFRICA ECO RACE** proposera une formule d'hébergement à Dakar. Après réception de votre engagement, un document reprenant toutes les prestations proposées sera mis en ligne sur la plateforme d'inscription. Pour tout complément d'information, contactez le service concurrent :
concurrents@africarace.com

- DAKAR

The **AFRICA ECO RACE** organisation will propose accommodation in Dakar. After receiving your entry confirmation, a document containing all the services proposed will be available on the registration platform. For more information, contact the Competitors' Department: concurrents@africarace.com

www.africarace.com